MILES DE PERSONAS DE TODO EL PAÍS FUERON A PIE A LUJÁN
¿A PIE? CARAMBA... ¿SERÁ QUE EL COLECTIVO SUBIÓ DEMASIADO?
DANIEL PAZ & RUDY

A la mitad del Mundial
Argentina sigue arriba en golf
Página/20

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, sábado 9 de diciembre de 2000 - Año 14 - Nº 4326
Precio de este ejemplar: $1,60 - Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23
Opcional Revista con CD Saravá Vinicius!: $6 - Opcional Tapa Historia Universal: $5

SUPLEMENTOS
FUTURO-SATIRA-m2
Exodo
EXPEDICION FERNANDO
AL ALCANCE DE POCOS

La baja del boleto llegó con escándalo. Los empresarios recién dejaron de cobrar el aumento al mediodía y el juez Silva Garretón acusó a Economía de no haber garantizado la rebaja. Otro juez analiza una medida similar que frenaría el aumento en trenes y subtes Páginas/2 a 4

UN CAOS DE VEINTE ASIENTOS



◆ *En medio de las discusiones un colectivero llevó a todos sus pasajeros a una comisaría y allí fue acusado por "privación ilegítima de la libertad".*

◆ *Los puntos oscuros de la negociación con las empresas de transporte. Cómo se adelantó la puesta en vigencia de los aumentos.*

Fotomontaje: Alejandro Elías

HONORABLE

Para tener una idea del elevado nivel de los debates en el Honorable Senado de la Nación, conviene reproducir algunos extractos de la sesión del 7 de diciembre, cuando se discutía el presupuesto.

Presidente (Mario Losada-UCR): –Tiene la palabra el señor senador Maya.

Héctor Maya (PJ disidente): –Señor presidente de la comisión del bloque justicialista de Olivos...

Carlos Verna (PJ, ofendido por la referencia a la reunión con De la Rúa): –¿Es una cargada?

Maya: –Cargadas tampoco. Vamos a poner las cosas en su lugar.

Presidente: –No dialoguen. Continúa en uso de la palabra el señor senador Maya.

Maya: –Observo que entró al recinto el senador Del Piero. Pensé que estaba en Buzios de interventor del *spa* al que fue Alvarez.

Presidente: –Continúa en el uso de la palabra el señor senador Maya.

(Y así sucesivamente.)

Bush ganó dos juicios menores pero perdió el principal. La Corte de la Florida ordenó el recuento manual de 180.000 votos. Los republicanos apelarán

Y el día 31 Gore resucitó

◆ *Todos los chistes y negocios de la elección más larga del mundo*

Páginas/16/17

Costos

Por J. M. Pasquini Durán

¿Cuánto costará la aprobación del Presupuesto 2001 en el Senado nacional? No tiene precio para la Casa Rosada, dada la confianza del Gobierno en el trámite como vía de acceso al crédito del Fondo Monetario Internacional (FMI), llamado por el oficialismo de "blindaje financiero", en un exceso de alarde metalúrgico. Para los opositores que controlan esa cámara es una oportunidad de mostrarse, a la vez, cooperativos y moderados críticos, con los ojos puestos en las elecciones del próximo año. Claro que si propios y extraños quieren meter mano, por ejemplo para reclamar la devolución de los salarios estatales que fueron recortados este año, de inmediato aparece la clásica extorsión de los prestamistas: "Si toca botón, la divinidad global lo volverá inviable para siempre".

Las cuentas que aprueban los congresistas, como es de práctica, están dibujadas hasta que se ejecuten en la práctica, pero no hay asesor ni adivino que pueda formular hoy en día ningún vaticinio que dure más de un día. Por eso mismo, hasta los tutores del Tesoro norteamericano y del FMI hacen de cuenta que los cálculos serán de riguroso cumplimiento, aunque el desembolso lo harán, en realidad, porque la cesación de pagos en la Argentina tendría el mismo nefasto efecto expansivo internacional de otras crisis que no fueron previstas por esos mismos expertos, lo que les valió severas reprimendas de los centros del capitalismo. El anticipo, en este caso, más que un gesto de confianza en el futuro argentino es, ante todo, una precaución en beneficio de su propio prestigio ante los prestamistas, hartos de cataclismos imprevistos.

Debido a que el gobierno nacional camina "empujado" por los "mercados", no pudo esperar a tener el paquete envuelto para regalo antes de meter la mano, otra vez, en el bolsillo de los sufridos ciudadanos con aumentos de tarifas en los transportes de pasajeros. Aunque desde ayer la medida quedó en suspenso por resolución judicial, el daño político y social estaba hecho. Sobre todo porque el anuncio del funcionario responsable desnudó los criterios de fondo que ilustran las decisiones oficiales. Igual que en los descuentos a los sueldos estatales o con los impuestos extraordinarios a la clase media, también en esta ocasión el argumento central era que los mayores costos recaerán sobre los que más tienen, dado que los estudios de sus tecnócratas concluyeron que los pobres sólo se trasladan a pie o en bicicleta.

De acuerdo con esa lógica, todo pobre que sea visto en cualquier transporte público, excepto una ambulancia, debería ser considerado excepcional o sospechoso. Además, ahora se sabe cómo reconocer a los pobres, después de escuchar al personal del supermercado que prestó testimonio en el juicio contra Raúl Castells, porque "tienen las piernas sucias" y "meten miedo". Falta poco para que alguien proponga que las personas en esa condición luzcan algún distintivo, como la estrella de David que los judíos debían coser a su ropa, a fin de facilitar la identificación. ¿Será posible tanta degradación en la sociedad argentina, que se formó con aluviones de inmigrantes misérrimos que bajaban de los barcos sin más pertenencias que las ilusiones y el hambre?

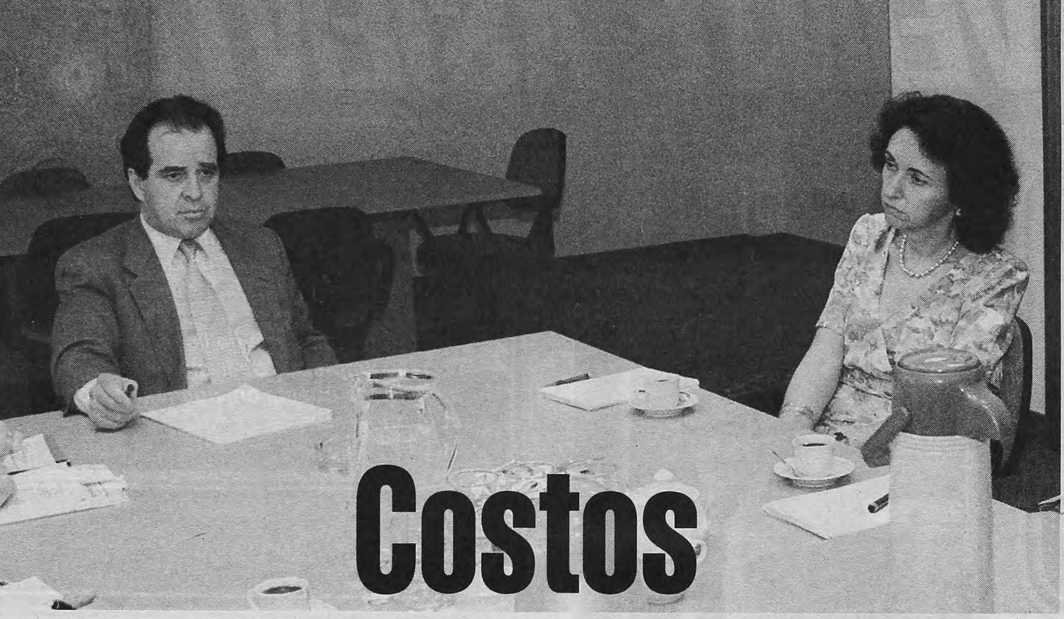
Aunque se escucharon diversas voces críticas sobre la impiadosa alusión a los pobres, ni los partidos de la Alianza o de la oposición, ni los bloques legislativos o sindicales emitieron declaraciones orgánicas de repudio, como para dejar en claro que los pobres son ciudadanos plenos, amparados por los derechos y deberes de la Constitución nacional. En el pragmatismo sin principios, todo resbala y pasa. Frente a este tipo de críticas, algunos núcleos del Frepaso levantan los hombros con indiferencia, de acuerdo con la tesis que rechaza "la condición de grupo testimonial" para "ser una fuerza con vocación de mayorías y de gobierno". Lo mismo sostenía Chacho Alvarez, cuando tragaba sapos en su despacho de vicepresidente, hasta que se hartó y presentó la renuncia, en un puro acto testimonial.

Dado que los planificadores de la economía en el Estado y los gobernantes vocacionales prefieren los estudios estadísticos a las personas, aquí van algunos datos que no suelen mencionarse en sus diagnósticos ni en sus promesas: "Cerca del 75% del incremento de la productividad laboral registrado durante los años noventa estuvo asociado a la disminución en la masa de ocupados del sector. [...] Esos crecientes recursos generados por la mayor productividad de la mano de obra no tuvieron como correlato incrementos salariales sino que, por el contrario, lo que se verificó es un persistente deterioro de las remuneraciones medias de los trabajadores [...]. Las fracciones más concentradas del capital se apropiaron de buena parte de los recursos generados por la mayor productividad y los menores salarios de la mano de obra [...]. Lo peculiar de los años noventa radica, en especial a partir de 1995, en la notable expansión que registran las empresas oligopólicas de origen extranjero. En otras palabras, y en un plano más general, la reestructuración económico-social que tuvo lugar en la Argentina durante los años noventa supuso un doble proceso de transferencia de ingresos: desde el trabajo hacia el capital y, dentro de éste, desde las pequeñas y medianas empresas hacia las de mayor tamaño" (*Reestructuración y redimensionamiento de la producción industrial argentina*, Azpiazu-Basualdo-Schorr, agosto/00). ¿En qué bolsillos debería meter las manos el Gobierno? ¿Cuál sería la respuesta adecuada según los que tienen "vocación de mayoría y de gobierno"?

Así como los pobres son considerados envases descartables, el Gobierno está mostrando otros criterios selectivos. Es el caso del pesebre en tamaño "natural" que montó sobre el frente principal de la Casa Rosada, que no es propiedad privada de nadie, ya que se trata de la sede oficial de la máxima autoridad institucional para todos los argentinos y para todas las personas de buena voluntad que habitan este suelo, no importa las creencias de cada cual. Si los particulares que integran el elenco oficial quieren creer en los Reyes Magos están en su pleno derecho, pero como institución civil y laica tienen el deber de respetar a los demás, sean pocos o muchos, sin excluir ni discriminar a nadie. ¿Pensarán habilitar el Salón Blanco para celebraciones de bar mitzvá o el balcón central como minarete musulmán?

La explicación del decorado, tal vez, sea más sencilla: el próximo martes los obispos católicos tienen audiencia agendada con el Presidente y llegarán con las manos cargadas de preocupaciones por la situación del más excluido, del más pobre, del más desposeído, y una lista de compromisos con la Iglesia incumplidos por las autoridades. ¿Acaso los estrategas oficiales esperan que la estrella de Belén, confeccionada en cartón pintado, mitigará las demandas de los hombres de fe? ¿O que la escenografía religiosa resolverá la contradicción flagrante entre los "mercados" y la justicia social? ¿Querrán agua bendita sobre los blindajes importados o quizás una absolución que la voz del pueblo, voz de Dios, se niega a otorgar? La Casa Rosada no puede ser la Basílica de Luján, con o sin pesebre.

Las confusiones entre fondo y forma son siempre peligrosas, en especial para los que tienen que aprehender la realidad, por desagradable que sea, y sólo alcanzan a percibir sus propios deseos. Al Gobierno seguramente le gustaría que el lunes, al empezar el segundo año de mandato, las expectativas populares estuvieran erguidas como mirasoles al mediodía, pero no será así. La pesadumbre generalizada pesa más que cualquier arenga o promesa. En las formas, mañana se cumple el primer año de gestión, pero existe la tentación de pensar que en el fondo son nueve años y once mesesde un mismo programa económico de exclusión social, iniciado en 1991, después de un desastroso año y medio inaugurales de menemismo. Como una repetición grotesca, igual que entonces, ahí está Domingo Cavallo en la gatera, listo para reincidir, a pesar de haber sido el fundador de esta realidad que sigue devorando gente en el altar pagano de privilegios insoportables. Tampoco podrán repetir mañana la foto del quinteto fundador de la Alianza, lo cual pareciera confirmar que han pasado más que doce meses. En fin, que el Gobierno apague la solitaria vela de su cumpleaños primerizo y que en adelante reciba el doble o el triple de lo que sea capaz de ofrecerle al ciudadano, origen y final de su existencia.



EL GOBIERNO

Cuando

Por Cledis Candelaresi

"Parece ser que cuando se trata de aumentar no hay problemas y cuando hay que bajar sí", resumió ayer el juez Martín Silva Garretón. La orden que Economía impartió tardíamente a las empresas de colectivos para que éstas redujeran 10 centavos el valor del boleto impidió que los usuarios pudieran gozar desde ayer a la mañana de este beneficio como les hubiera correspondido. La falta de cumplimiento de la resolución judicial produjo escenas de caos y hasta de furia entre los pasajeros (ver más información en la página 4).

"Se está notificando la decisión del juez", dijo el presidente Fernando de la Rúa, obligado a intervenir para apaciguar la irritación luego de los primeros episodios de ira ante la falta de cumplimiento de la disposición de volver a la tarifa vigente la semana pasada.

Las empresas argumentaron dificultades técnicas para reprogramar las máquinas expendedoras, de modo tal que éstas volvieran a cobrar boletos mínimos de 65 centavos. Poco antes del mediodía, las cámaras patronales anunciaron en un comunicado conjunto que se disponían a realizar los esfuerzos necesarios para hacer ese ajuste y cobrar desde ayer mismo la tarifa sin el aumento. José Luis Machinea había dispuesto dar marcha atrás acatando el fallo de Silva Garretón, que hizo lugar a una medida cautelar contra la suba. La Cámara de Apelaciones tendrá ahora la última palabra.

"Muchas empresas o propietarios de colectivos pueden no haber tenido tiempo suficiente para cambiar las máquinas expendedoras, pero por ello mismo las autoridades fiscales deberían haber contemplado esta situación", dijo Silva Garretón.

Un freno tarifario en trenes y subtes podría producirse también si la semana que viene otro juez, Osvaldo Guglielmino, anuncia un fallo como el de Silva Garretón, recordó ayer la Asociación de Defensa del Consumidor y el Usuario (ADECUA).

Según el magistrado, Economía debería haber acatado la orden de inmediato, transmitiéndosela a las empresas. Sin embargo, el Palacio de Hacienda eligió el camino de la apelación, a la que el juez hizo lugar en la tarde del jueves pero otorgándole "carácter devolutivo". En otros términos: hasta que la Cámara de Apelaciones resolviera acerca de si el aumento correspondía o no definitivamente, éste no debía ser aplicado.

Crítica: ***"Machinea tiene cada vez menos sentido común. Es el responsable de que no se haya notificado la suspensión a las empresas", dijo Mondino.***

El punto de partida fue un recurso de amparo presentado por el defensor del Pueblo de la Nación, Eduardo Mondino, quien cuestionó el aumento del boleto por haber sido dispuesto sin la convocatoria a una audiencia pública, tal como exige la ley.

Tanto el defensor como el juez destacaron que, a diferencia de otros servicios públicos, en el caso del transporte es imposible resarcir a ca-

NO LOGRO GARANTIZAR QUE LOS COLECTIVOS COBRARAN SIN SUBA

es más fácil subir que bajar

El Ministerio de Economía acató la decisión judicial de frenar el aumento del boleto de colectivo pero no aseguró que las empresas aplicaran su orden desde el primer momento de ayer, cuando debía entrar en vigencia.

da viajero perjudicado por la aplicación de una tarifa incorrecta.

"Machinea tiene cada vez menos sentido común. El es el responsable de que no se haya notificado a las empresas sobre la suspensión. Está desobediente, y eso seguramente la Justicia lo tomará en cuenta", advirtió ayer el defensor del Pueblo. "El Gobierno está confrontando con la gente", dijo Mondino. "No es sólo este gobierno; hay un Estado que viene avanzando permanentemente sobre los derechos de los ciudadanos, un Estado que ha roto la armonía. El Estado tiene los problemas que tiene con la sociedad porque ha roto ese equilibrio y el ciudadano se siente abandonado por el estado."

Aun en el caso que Silva Garretón no se hubiera expedido favorablemente, había otra chance para frenar provisoriamente el aumento. Dos entidades de Defensa del Consumidor –a una de las cuales pertenece el diputado nacional Héctor Polino (PSD)– promovieron ayer mismo otro amparo contra el aumento de colectivos que, en este caso, recayó en el juzgado de María José Sarmiento.

Polino dijo que "se estaría cometiendo un doble atropello, por un lado por la forma en que se tomó la medida (del aumento), un viernes a la noche para comenzar a regir un domingo a la cero hora, sin ser publicado en el Boletín Oficial, y por otro porque no se convocó a audiencia pública, se interrumpió una consulta que había con asociaciones de consumidores y no se requirió opinión a la Comisión Bicameral de Seguimiento de las Privatizaciones, lo que originó la renuncia del senador Pedro del Piero, porque considera que ha sido burlado en sus funciones".

También en manos de la jueza Sarmiento recayó una cautelar promovida por la misma organización de consumidores pero contra la renegociación del Belgrano Norte. Esta revisión contractual contempla una serie de aumentos tarifarios en el próximo lustro y los 10 centavos autorizados recientemente por el gobierno son el primero de esa serie. Sarmiento dispuso un no innovar el 30 de noviembre, lo que debería haber dejado en suspenso el ajuste antes de que fuera anunciado por el gobierno.

Para el caso de la línea que opera Ferrovías, Economía demoró en dar la orden de dejar en efecto el aumento, que llegó a la empresa recién en la noche del jueves.

Bernardino Avila



Recién después del mediodía paró el cobro con incremento.
Silva Garretón culpó a las "autoridades fiscales".

OPINION

Por Martín Granovsky

La política no es boleto

Una combinación de torpeza política y picaresca empresaria terminó nutriendo un nuevo capítulo de la crisis del boleto.

El Ministerio de Economía había tomado una actitud inusual, al acatar la decisión de la Justicia de volver atrás con el aumento. Pero increíblemente no pudo garantizar que esa decisión se llevara en todos los casos a la práctica.

A primera vista, se trata de un error administrativo. Una resolución adoptada tras un fallo de la Justicia no bajó con eficacia hasta corporizarse en el pequeño espacio de la relación entre el pasajero y la máquina expendedora de boletos.

Pero el error es político. El Gobierno sabía que el nivel de irritación promedio subió con el aumento, ya fuera porque representase un egreso mensual mayor para cada usuario o porque produjera fastidio el hecho de pagar más cuando no hay inflación ni indexación de salarios. La molestia aumentó ante las declaraciones del secretario de Transporte Jorge Kogan a este diario. Según Kogan, al parecer preocupado más por la estadística que por la política, el aumento incidiría menos en los sectores más pobres porque éstos ya ni usan el colectivo.

Disminuir las causas de la irritación y luego el clima de irritación debería ser un objetivo razonable del Gobierno. No solo sería mejor para la sociedad. También sería mejor para el propio Presidente.

Es posible que algunos empresarios hayan jugado con la confusión. Es posible que se hayan amparado en el problema fiscal de expender boletos a 80 centavos y cobrar solo 70. Pero parece difícil imaginar que los problemas y las excusas se hubieran presentado si el Gobierno hubiera tenido en cuenta todo el impacto concreto de su decisión.

La falta de presencia del Gobierno es mala para el bolsillo y peor aún para el estado de ánimo. En el boleto puede estar encerrada una clave política que a De la Rúa le convendría develar.

POR QUE EL GOBIERNO HACE LO QUE HACE Y DESECHA OTRAS ALTERNATIVAS

Claves para los que andan en la rúa

Por Maximiliano Montenegro

El tarifazo del trasporte público de pasajeros desnuda, según el caso, dos cosas evidentes. Por un lado, la debilidad del Gobierno para negociar con las empresas concesionarias, aún a costa de sumarle a la cuenta de la Alianza otro elevado costo político. Por el otro, una grosera falla en la gestión de la política económica, ya sea porque no se sabe, no se quiere o no se puede modificar los esquemas de subsidios más ridículos heredados del menemismo. Aquí van las claves para entender el problema.

1 Al Ministerio de Economía sólo lo guía una premisa: crear los incentivos para apurar las inversiones de las grandes empresas radicadas en el país, aunque esto signifique concesiones inexplicables.

2 Los aumentos de tarifas de subtes, trenes y colectivos responden a causas diferentes. El negocio de la administración del subte es rentable, pero las inversiones corren por cuenta del Estado: son obra pública que trasciende al concesionario. En el caso de los trenes, en cambio, el Estado subsidia el funcionamiento, la administración. De otro modo los trenes darían pérdida. En colectivos, la rentabilidad disminuyó en los últimos tiempos debido a la suba del precio del gasoil y a la caída de la demanda (el ya famoso "Efecto Kogan", sumado a la competencia del transporte trucho).

3 Es incomprensible la razón por la que Jorge Kogan, ex funcionario de Carlos Menem y secretario de Transportes, dispuso el aumento de los subtes la semana pasada, cuando había acordado con el gobierno de la Ciudad que se haría recién a partir del 1 de enero. Aníbal Ibarra y su secretario de Obras Públicas, Abel Fatala, recién se enteraron de la decisión del Gobierno la noche anterior, y mascullaron su enojo. No sólo porque el tarifazo los encontró a poco de asumir y cuando todavía no pudieron tapar más que unos pocos baches. Además, si se tomaba al pie de la letra la addenda del contrato de concesión, firmada el año pasado, la medida se podría haber postergado hasta julio o agosto del próximo año.

4 Según funcionarios que se sentaron del otro lado del mostrador con Metrovías (Grupo Roggio), con ese contrato, firmado por Armando Canosa, ex secretario de Transporte de Menem, una vez que se iniciaran las obras de extensión de la línea "E" estarían dadas las condiciones para el aumento tarifario. Los 10 centavos extra del cospel representan un ingreso adicional de 30 millones de pesos anuales –suponiendo que la demanda no cayera–, lo que debería ir a un fondo financiar obras menores (señalización, reparación de vías, talleres) y la mencionada ampliación de la línea Plaza de los Virreyes-Plaza de Mayo hasta Retiro. Sin embargo, para esta obra recién se hizo el llamado a licitación y, por lo tanto, ni siquiera se sabe quién la va a realizar. Teniendo en cuenta los plazos de la licitación, las obras propiamente dichas recién comenzarían en julio u agosto del 2001, y según expertos en el tema ese debería ser el momento para dar luz verde al aumento. ¿Cómo se explica que un gobierno que cuenta con armas legales para aplazar otros seis o siete meses un tarifazo opte por adelantarlo, justo en el peor momento de la crisis económica y cuando la imagen presidencial cae en popularidad en las encuestas? Nótese que ese plazo de facturación con alza de tarifas representa unos 15 millones de pesos adicionales que se sustraen de los bolsillos de los usuarios.

5 El Estado debe a los concesionarios de ferrocarriles alrededor de 300 millones de pesos en subsidios impagos en los últimos años. Y es que en cada ejercicio fiscal, Roque Fernández se especializó en incluirlo como parte de los ajustes que eran requeridos por el Fondo Monetario. Machinea, otro especialista en la tijera, optó por que esa deuda y los futuros subsidios los pagaran directamente los usuarios con la tarifa, con el argumento de que el Estado estaba con sus arcas exhaustas. Pero, ¿por qué no consolidó esa deuda con un bono a varios años, como hizo con la deuda con jubilados, proveedores y otros contratistas del Estado?

6 El problema en el caso de lass tarifas para el servicio de colectivos parece estar en otro lado, en el "mercado de combustibles", que este año ha hecho sufrir más de una vez al Presidente Fernando De la Rúa. Allí, el manejo oligopólico de las tres multinacionales que operan en el país (YPF-Repsol, Esso y Shell), y la pasividad oficial, hizo que los precios del gasoil acompañaran la vertiginosa suba del petróleo, relación directa que no se había verificado cuando la tendencia era a la baja. Con costos notablemente crecientes, la única forma de que un negocio privado no suba los precios es arbitrando desde el Estado otro tipo de políticas. Por ejemplo, el Estado pierde 235 millones de pesos –según figura en el Presupuesto– por el "subsidio" a los autos particulares gasoleros, neto del impuesto que pesa sobre ellos. Más simple: el Estado resigna ingresos con una menor carga impositiva al gasoil, sin fijarse si lo usa un chacarero, una empresa de transporte público o un aficionado al turismo aventura de fin de semana en una 4X4 de 50 mil dólares. O sea: mientras algunos reciben un subsidio innecesario, sufren un aumento de tarifas los que andan en la rúa.

GUERRA ENTRE UN CHOFER Y SUS PASAJEROS

El calor y la furia

El calor y la densidad del tránsito deben haber aportado lo suyo, pero lo cierto es que Jorge Núñez, chofer de la línea de colectivo 124, se transformó ayer en chivo expiatorio de los malhumorados usuarios de transporte. El conductor de la unidad 1127 tuvo que soportar unas horas de detención en una comisaría de Floresta, después de que él mismo se dirigió a esa unidad con la intención de aplacar el ánimo de los furiosos viajeros que se negaban a seguir pagando el boleto con el aumento.

"Estamos cansados de que no se cumplan las órdenes judiciales", despotricaba poco después un iracundo pasajero.

Cerca de las nueve de la mañana, un grupo de usuarios se resistió a pagar los 80 centavos que reclamaba la máquina expendedora para imprimir el boleto, argumentando que la tarifa debía ser 10 centavos menor, tal como ordenó horas antes la Justicia.

El chofer, impotente ante la demanda de los díscolos viajeros, intentó explicar que no estaba a su alcance determinar el precio del pasaje. "La orden de la empresa es cobrar 80 centavos", se habría defendido.

Los viajeros se enojaron con el conductor, que enfiló a la comisaría, pero terminó detenido él mismo.

Minutos después estaba acorralado entre la presión de los empecinados en obtener el descuento y los apurados por seguir el viaje. Fue entonces cuando cerró las puertas y se dirigió directamente a la comisaría 50, ubicada en Gaona 2500.

El camino resultó equivocado: la policía lo detuvo por privación ilegítima de la libertad de los pasajeros.

Un delegado de la Unión Tranviarios Automotor asumió la defensa de Nuñez ante la prensa. "Nosotros no podemos disponer una rebaja por nuestra cuenta", respondió a la pregunta de si era potestad del chofer cobrar una tarifa o la otra. "Fue a la comisaría para preservar su integridad", aclaró el representante del gremio, sugiriendo que el chofer acudió a los uniformados para ampararse de la furia ciudadana.

Al mediodía, el episodio quedó clausurado cuando la jueza Susana Nocetti de Angeleri dispuso la libertad del conductor.

OPINION

Por Gabriel Guralnik *

Preguntas para Kogan

En 1940, con diez centavos podía pagarse un boleto de colectivo, un café o un diario. Hoy, el colectivo cuesta la mitad del diario y una tercera parte de un café". Aunque parezca mentira, esta frase no es de hoy, ni la acuñó Jorge Kogan. Apareció en los colectivos, a mediados de los años setenta, como una queja por la falta de aumentos y una prueba de lo barato que era el transporte público.

El razonamiento, claro está, era erróneo. Un sofisma, dirían los lógicos, porque sacaba su conclusión ignorando una de las premisas: el transporte se había vuelto más barato que el diario y el café, pero también se había vuelto más masivo. Y al ser masivo, al usarlo todos, había pasado a dejar ganancias enormes.

No es difícil imaginar argumentos similares –e igualmente falaces– a los que usaban, en esos colectivos de hace un cuarto de siglo, los empresarios que pedían aumento de tarifa. Imaginemos, por ejemplo, que una fábrica de automóviles quisiera efectuar una queja parecida: "En 1890, un automóvil costaba tanto como una casa. Hoy, con el precio de una casa pueden comprarse diez automóviles". ¿Fue un mal negocio para los fabricantes de automóviles bajar los precios, hacerlos masivos, ponerlos al alcance de mucha gente? No parece.

Entonces, cuando Jorge Kogan dice que el aumento de tarifas no afecta a los más pobres porque van a pie, cuando se aprueban medidas para asegurarse que nunca lo usen, el argumento no sólo es poco simpático, sino también –.sorprendentemente– contrario a las leyes del mercado que nuestra clase dirigente ama con tanta pasión. Porque si un producto masivo achica su universo de usuarios, tiende a caer como negocio. Y si lo amplía, tiende a mejorar sus ganancias.

Tal vez Jorge Kogan podría preguntarle a Coca-Cola por qué baja constantemente el precio de sus productos. O a Vicente Fox, que con lo que aprendió de productos masivos acaba de ganarse una oportunidad para cambiar la historia de su país.

** Consultor en tecnología.*

ALESSANDRO LLEVA LA PROPUESTA DE CHACHO A DE LA RUA

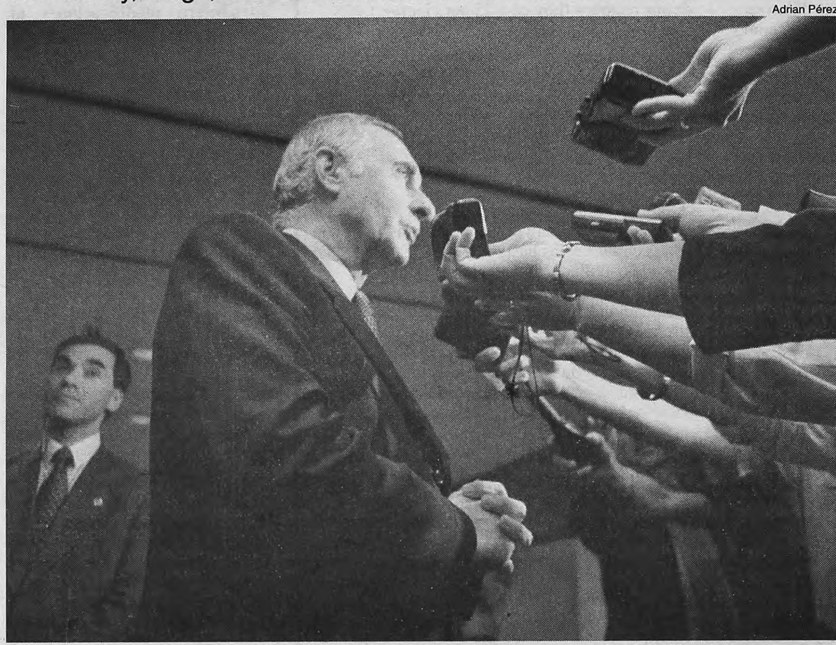
Un fin de semana de lectura

Por José Natanson

Entre hoy y mañana, el diputado frepasista le entregará al Presidente las iniciativas de Alvarez. De la Rúa evaluará el escrito y, luego, tal vez la semana entrante, habrá cumbre.

A pedido de Carlos "Chacho" Alvarez, el diputado Darío Alessandro se comunicó ayer con Fernando de la Rúa con un mensaje bien concreto: entre hoy y mañana le alcanzará el documento final con el conjunto de iniciativas en las que el jefe del Frepaso trabaja desde hace tiempo. En el breve diálogo telefónico, De la Rúa le dijo al diputado que se tomará unos días para estudiar la propuesta con la que el ex vicepresidente prepara su retorno a las arenas oficiales. Conclusión: la esperadísima cumbre entre los dos ex integrantes de la fórmula de la Alianza se concretará en pocos días, probablemente la semana que viene.

Adrian Pérez



El presidente De la Rúa se tomará el fin de semana para estudiar las medidas de Chacho.
El jefe frepasista evitó el sol de ayer y se recluyó todo el día en la Casa del Frente.

La semana pasada, un llamado telefónico de De la Rúa a Alvarez fue el comienzo del acercamiento entre los dos dirigentes, seriamente distanciados desde la renuncia de Chacho a la vicepresidencia. Luego de aquella comunicación, los dos dejaron trascender que la reunión se produciría un par de días después, una vez que el Presidente retornara de su viaje a Costa Rica.

Pero la cumbre se fue postergando. En el Frepaso aseguran que la demora se produjo porque el paquete de iniciativas aún no fue terminado. Ayer, el ex vice decidió hacer un sacrificio: desaprovechó el sol radiante del feriado y, en lugar de escaparse a su quinta de Ezeiza, se recluyó en la Casa del Frente, en donde dedicó todo el día a pulir el documento que le entregará a De la Rúa. Entre los ejes fundamentales figura la división del Ministerio de Economía, la profundización de la reforma política, la unificación de los planes sociales en un Banco o Agencia Social, la reformulación de los organismos de control y el plan para depurar la Justicia.

El encuentro podría concretarse en poco tiempo. Ayer por la mañana, luego de una conversación con Alvarez, Alessandro se comunicó telefónicamente con De la Rúa para avisarle de que el paper estaba casi listo y que se lo alcanzaría este fin de semana. Como la ambiciosa propuesta de Alvarez incluye una serie de temas, De la Rúa le pidió un par de días para estudiarla y consultar con funcionarios y asesores. Una vez que la analice a fondo, el Presidente volverá a comunicarse con Alessandro para terminar de concertar el encuentro. No se trata sólo de la fecha exacta, sino también de los detalles escenográficos: todavía no han decidido si la reunión será pública o si se mantendrá en secreto hasta que finalice. Tampoco está claro si habrá una foto de los dos juntos (la primera desde el portazo de Chacho) ni dónde se concretará.

No es casual que sea el jefe del bloque de diputados de la Alianza el encargado de coordinar la reunión. Luego de la renuncia de su jefe, Alessandro se convirtió en el nexo entre el Frepaso y el Gobierno: acompañó a los dos jefes de la Alianza en la única reunión –una cena en Olivos– que mantuvieron desde el alejamiento de Chacho y piloteó el ingreso de los funcionarios frepasistas al gabinete. Es, además, uno de los pocos dirigentes frepasistas que mantiene un buen diálogo con el Gobierno y, como jefe de la bancada de la Alianza, es el responsable de que se aprueben los proyectos del Ejecutivo en Diputados.

Con el contacto telefónico de ayer –y con un diálogo entre Alessandro y el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo– se despejan definitivamente las versiones que circularon en los últimos días por los pasillos de la Rosada: según aseguraban algunos funcionarios del Gobierno, De la Rúa estaba enojado con Alvarez porque se había enterado de los detalles de su propuesta a través de los medios. Ayer, antes de partir hacia Córdoba, el Presidente intentó bajarles el perfil a las especulaciones. "Dicen cada cosa...", respondió De la Rúa cuando le preguntaron si estaba enojado con el ex vicepresidente.

Evaluación de Ibarra

El jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, evaluó que el año de administración nacional de la Alianza tuvo "luces y sombras", con "resultados exitosos y fracasos". Ibarra señaló que el gobierno aliancista "pasó por momentos difíciles y complicados" y advirtió que el futuro de la coalición "está directamente relacionado al futuro de la gestión a nivel nacional y de cada uno de los distritos que gobernamos".

Apoyo de la UCR porteña

El radicalismo porteño expresó ayer su "respaldo incondicional" a la administración de Fernando de la Rúa. El Comité Capital de la UCR sostuvo que el 2000 "ha sido un año difícil" en virtud de "la situación de quebranto en la que se encontraba el país", además de elogiar la "responsabilidad" y la "valentía" del Gobierno. También apuntó que, "a diferencia de un año atrás, tenemos futuro".

Beliz critica con dureza

El titular de Nueva Dirigencia, Gustavo Beliz, criticó duramente a la administración de Fernando de la Rúa al sostener que, "a un año de asumir, el Gobierno ya ha realizado una entrega anticipada del poder". Beliz explicó que De la Rúa "entregó su gobierno a la impunidad del Senado, la suba de impuestos, la baja de salarios y las jubilaciones y la recesión económica".

Schiller vs. la impunidad

El periodista Herman Schiller, ex candidato a vicejefe de Gobierno porteño por Izquierda Unida, será el único orador en un acto contra la impunidad que se realizará mañana en Villa La Angostura. El acto lo organiza la Cátedra Libre de Derechos Humanos de la Universidad Nacional del Comahue.

OPINION

Por Eduardo Aliverti

Chivo expiatorio

Era harto previsible que las declaraciones del secretario de Transporte provocasen una andanada de críticas, empezando por sectores de la propia Alianza o como ahora se llame o quiera llamarse la estructura política que gobierna el país. La pregunta es con quién se enojaron. Si con Jorge Kogan o con ellos mismos.

¿Acaso dijo el funcionario algo que no es cierto? "Los más pobres directamente no viajan..." es, incluso, hasta un eufemismo elegante por "hay un sector de la sociedad que ya no existe". Deberían agradecerle a Kogan, si es por eso, haber sido menos brutal que lo que le permite la realidad. Los "descartables", sociales, los que se cayeron del mapa, los que se juegan la vida en un corte de ruta pidiendo que los exploten, los que efectivamente ya no viajan más porque no tienen ni plata ni destino para hacerlo, forman parte de lo que la Alianza denunció como consecuencia inevitable del modelo implementado por el menemismo. Y al que ellos prometieron "humanizar" en algunos de sus aspectos, sin entrar a discutir si es posible que una hiena sea cariñosa.

Todo lo que hicieron hasta ahora es ratificar y profundizar ese rumbo que iban a intentar torcer. Las declaraciones de Kogan no son un manchón aislado en el discurso del gobierno aliancista, como no lo es que un tipo con sus antecedentes forme parte de una gestión (ex) pretendidamente "progre". Impuestazos, recortes salariales, ajuste sobre ajuste y ahora el golpe tarifario no dan pie para otra cosa que no sea la consolidación de aquellos que, en efecto, ya no viajan más. *Además* de quienes sí lo siguen haciendo rumbo a la flexibilización laboral absoluta (que también *este* gobierno implementó de derecho, coimas aparte).

Si Kogan es acusable de cinismo, ¿cómo rotular a quienes se escandalizan por sus declaraciones pero no por el sujeto de éstas? A quienes piden su cabeza no se les advierte el mismo fervor para denunciar la continuidad menemista, a rajatabla, que expresa el conjunto de la acción gubernamental.

Kogan habrá calculado el impacto de sus dichos, dicen, para autoprovocar su salida. Es un aspecto menor. Lo verdaderamente sustancial es que dijo lo que todos saben que pasa, en un gobierno que todavía quiere hacer creer que les interesa que pase lo contrario. Durante el menemismo, nada hubiera ocurrido con declaraciones así.

En el menemismo II, en cambio, asumirse antipopular trae, todavía, problemas de conciencia culposa. Y entonces un Kogan nunca viene mal para querer ver corregida la imagen que devuelve el espejo.

PANORAMA ECONOMICO

Por Julio Nudler



fotomontaje: SAM

Hoy el blindaje, mañana el Triple D

Desdolarizar primero. Devaluar el peso acto seguido. Y dolarizar todo sin demora, aboliendo el peso. Este es el esqueleto del plan Triple D, que **Página/12** reveló someramente el miércoles último y consiste en una extensión del plan D + D, que este diario diera a conocer meses atrás. No se trata, en el fondo, de una supresión de la Convertibilidad, ya que la dolarización implica su consumación, así como el comunismo es la etapa superior del socialismo. O, como lo expresa el consultor Gabriel Rubinstein, "dolarización es la parte faltante de la Convertibilidad". Pero el problema de dolarizar sin rodeo previo es que la Convertibilidad, como Dorian Gray, vería de pronto su verdadero retrato en el espejo, con sus deformados precios relativos. Fue por ello que se creyó necesario anteponerle a la dolarización una devaluación, que serviría para bajar (en dólares) algunos precios de la economía, y particularmente los salarios (tratándose de los sueldos del sector público, ello reduciría drásticamente el déficit fiscal). Sería una manera de encarecer las importaciones y volver más competitivas las exportaciones, como hicieron tantos países, Brasil inclusive, en los últimos años.

Pero este ardid podía conducir a la quiebra de los bancos, que se manejan masivamente en los llamados argendólares. En el sistema financiero local hay depósitos en dólares por 50 mil millones, los cuales, deducidos los encajes y agregadas las líneas de crédito externas tomadas por los bancos y las Obligaciones Negociables colocadas por éstos en los mercados, les permiten tener otorgados préstamos en dólares, a particulares (hipotecas) y empresas, por unos 56 mil millones. En caso de una devaluación del peso, la banca se encontraría con un compromiso inamovible en dólares ante sus depositantes, pero con grandes dificultades de recuperar sus créditos en esa moneda, ya que buena parte de sus deudores (personas físicas y empresas volcadas al mercado interno), que reciben ingresos en pesos, se tornarían insolventes.

Aquí surge el artilugio de la desdolarización como forma de parcial repudio: todos los depósitos en dólares serían convertidos compulsivamente a pesos y éstos, devaluados inmediatamente en equis porcentaje. Suponiendo un 50 por ciento de devaluación, el dólar pasaría a valer 2 pesos. Por ende, al implantarse la subsiguiente dolarización general, quien poseía un plazo fijo de U$S 40.000 pasaría a tener un certificado por sólo 20 mil. Gracias a esa confiscación, similar en cierto modo a la del Plan Bónex de hace ya casi once años, el Gobierno salvaría a los bancos. Esto le daría margen para obligarlos a ofrecer quitas y reprogramaciones a parte o todos sus deudores en dólares.

Quienes estén endeudados en esta moneda, pero ante acreedores del exterior, no podrían contar con indulgencia alguna. Tratándose de empresas exportadoras (como Siderca o Aluar), el problema no sería tan grave porque parte de sus ingresos los obtienen en dólares. Tampoco habría que preocuparse por las multinacionales. Pero el Estado argentino se encontraría con que los servicios de la deuda pública externa devorarían una porción todavía más sustancial de sus recursos (hoy casi 25 por ciento). En síntesis, iría aún menos dinero para los empleados y aún más para los acreedores. Una incógnita crucial para la eventual situación del fisco es el impacto de la Triple D sobre dos variables clave. Una es la inflación: si hubiese un alza de los precios en dólares, crecería la recaudación. Otra es la coyuntura: si sobreviniera una depresión, la recaudación caería.

Para Mercedes Marcó del Pont, de FIDE, si la desdolarización fuera el vehículo para lograr una rebaja en las tarifas hasta hoy dolarizadas de los servicios públicos, ello atenuaría el impacto regresivo (por la poda salarial) de toda devaluación. Pero advierte que el Estado, a diferencia de lo que hizo en 1982, no debería asumir responsabilidad alguna respecto de la deuda externa del sector privado (aquella vez le brindó un seguro de cambio). De hecho, y a partir de la devaluación, incluso pensando con lalógica de la Convertibilidad, el Banco Central se encontraría con reservas en amplio exceso (dado que cada dólar equivaldría a más de un peso). Ese excedente podría usarlo para otorgar redescuentos a los bancos, destinados a que éstos liberen a determinados deudores en dólares de los efectos de la devaluación. Ni siquiera la dolarización eliminaría esta posibilidad, ya que la devaluación le permitiría al BCRA convertir todo el circulante en pesos usando sólo parte de sus reservas.

Marcó del Pont también espera que tras la devaluación baje la tasa de interés, aunque resulte paradójico, porque la Argentina empezaría a desembarazarse de la actual desconfianza cambiaria (las dudas de que pueda seguir sosteniendo el 1 a 1), fuerte componente del riesgo-país, y reduciría su dependencia del crédito externo, que la obliga a mantener tasas altas para atraer capitales. En la visión de FIDE, en lugar de pedirle al Fondo un blindaje para perpetuar la Convertibilidad, la Argentina debería obtener ese paraguas para facilitar un cambio de régimen. Ello permitiría aplicar todo un paquete de política económica: quitarles presión a las tasas, gracias a un Estado que dejara de acaparar la capacidad prestable interna, que asegurara la refinanciación de pasivos, que bajara aranceles de importación para frenar el encarecimiento en dólares de ciertos insumos oligopolizados, que aplicara propuestas como la de la CTA (un seguro de empleo y formación para jefes de hogar desocupados) y que eliminara las exenciones en el impuesto a las Ganancias.

No pocos vinculan a Domingo Cavallo con el plan Triple D por similitudes que guarda con el aplicado en Ecuador, país asesorado por la Fundación Mediterránea, aunque voceros cavallistas desvían la fuente de la iniciativa hacia el CEMA (Carlos Rodríguez, Roque Fernández, Pedro Pou): "Esos creen que el problema del país es que los salarios son muy altos en dólares". Pero, en el fondo, aunque juren que el cordobés no está pensando en nada semejante, sino en cómo atraer capitales y abrir nuevas oportunidades de inversión (destapando, por ejemplo, las fuentes ocultas de renta), sugieren al mismo tiempo lo obvio: que aplicar un plan como el Triple D exige un gobierno muy fuerte detrás, mientras que el de la Alianza es "una bolsa de gatos".

Así como Cavallo observó pacientemente desde la Cancillería, durante un año y medio, cómo se desangraban sucesivos ministros de Economía, desde los BB hasta Erman González, hasta estar seguro de la absoluta decisión política de Carlos Menem, hoy, con Fernando de la Rúa en la Rosada, no cree en la viabilidad práctica de un esquema tan ambicioso. ¿Esperará que la fruta madure? Con o sin Cavallo, la pregunta es la misma: aunque diversos economistas están garabateando variantes con dos o tres D para cuando el parche del blindaje se agote, nadie le ve a De la Rúa por ahora el puño político necesario para semejante golpe de timón.

FERNANDO DE LA RUA SE

La estrategia

En el Ministerio de Economía están seguros de que la Cámara de Diputados eliminará algunos de los cambios introducidos por Senadores en el Presupuesto. Amenazan con que el rescate del FMI peligra si se anula la quita del 12 por ciento a los sueldos estatales.

"Estoy muy preocupado. En el Senado se han incrementado gastos y no se puede estar aumentando el déficit", aseguró ayer Fernando de la Rúa, horas más tarde de que la Cámara alta introdujera modificaciones al proyecto de Presupuesto 2001 que, de confirmarse en Diputados, implicarán más erogaciones para el Estado que las pautadas por Economía. Por tal motivo, el jefe de Estado reclamó a los diputados que, el próximo martes, "analicen bien" los cambios introducidos por los senadores y den marcha atrás con aquellas correcciones. "Es absolutamente necesario que se actúe con gran responsabilidad", inquirió.

El cambio más importante realizado por los senadores justicialistas al Presupuesto 2001 es un artículo por el cual se restituye a los empleados públicos el 12 por ciento de sus salarios descontado en mayo último como parte del ajuste fiscal. El enojo de De la Rúa, en línea al que antes ya había demostrado José Luis Machinea, es porque la recomposición de los sueldos de los agentes implica un gasto extra para el Tesoro de unos 600 millones de pesos anuales. De todas maneras, en la sanción del Senado quedó claro que ese dinero no saldrá de una nueva emisión de títulos de deuda sino del ahorro que produzca el Estado en gastos de funcionamiento y en "servicios no personales".

Los cambios impulsados por los senadores del PJ cayeron como una bomba en la Casa Rosada y en el Palacio de Hacienda, justo en momentos en que Machinea negocia contra reloj para cerrar el acuerdo con el Fondo Monetario el salvataje por unos 27.000 millones de dólares, en el cual el Gobierno ha puesto todas las fichas para lograr la reactivación económica. Teresa Ter Minassian, la jefa de la misión del FMI que está en Buenos Aires, comentó sus molestias a Machinea. La base del conflicto es que, además de los 600 millones que costaría la restitución de la quita salarial a los empleados públicos, los legisladores aplicaron otras correcciones que tendrían un costo de entre 50 y 90 millones. Entre estas últimas figura que cada partido político se lleve dos pesos por cada voto (el doble de lo previsto originalmente), la eliminación del tope al subsidio del Fondo del Tabaco y la constitución de una partida de 14 millones para financiar la plataforma marítima continental.

> **Votar:** ***Rafael Pascual tranquilizó al jefe de Estado. "Nosotros vamos a votar para que se les siga descontando el 12 por ciento a los estatales", adelantó.***

Para Economía, tal desvío es inadmisible para poder firmar la carta de intención con el FMI, ya que no se cumpliría con la meta de rojo fiscal de 7000 millones pactada para el año que viene.

Los diputados se comprometieron a volver a tratar el Presupuesto el próximo martes. Para el Gobierno será la última oportunidad para que el blindaje pueda anunciarse antes de fin de año, ya que el viernes 22 se celebrará la última reunión del año del directorio del FMI. Si para entonces el Gobierno no puede mostrar las cuentas claras, el "operativo blindaje" pasará para el año que viene. Una historia que en la Casa Rosada no quieren ni imaginarse.

Por tal motivo, De la Rúa aprovechó el feriado para salir a hacer marca personal a los diputados. A esta altura, sabe que la oportunidad de despejar las dudas de los financistas de que la Argentina no puede hacer frente a sus compromisos no puede sufrir demoras, ya que ello volvería a poner nerviosos a los mercados. "Estamos en un momento difícil y debe actuarse con gran responsabilidad", enfatizó en declaraciones antes de ingresar al Simpo-

"Necesita un poco de suerte"

La economía argentina "está mejorando y despegará pronto", declaró en Washington ante inversores internacionales el presidente del Banco Central de Brasil, Arminio Fraga. "Argentina necesita mucho trabajo, ayuda y un poco de suerte para superar sus dificultades financieras", expresó el banquero. La ayuda ya está en camino con el paquete financiero que el FMI anunciará en los próximos días. Y la suerte también está cambiando, consideró Fraga, pues la secuencia de impactos que han golpeado a la Argentina en los últimos dos años, como la devaluación brasileña, el euro débil y las subidas en las tasas de interés en Estados Unidos comienzan a desaparecer. "Al parecer, el euro ha tocado fondo, y las tasas en Estados Unidos han alcanzado su máximo", sostuvo Fraga en una charla en el Woodrow Wilson Center de Washington. El economista brasileño elogió también la cohesión política lograda en Argentina y la calidad del programa económico. "Si bien no creo que esto sea una cura mágica o que Argentina vaya a entrar en un boom en tres semanas, es razonable pensar que se ha tocado fondo, con la reversión de los factores de shock y el financiamiento que están por recibir", agregó Fraga.

ENOJO POR LOS CAMBIOS DEL SENADO AL PRESUPUESTO

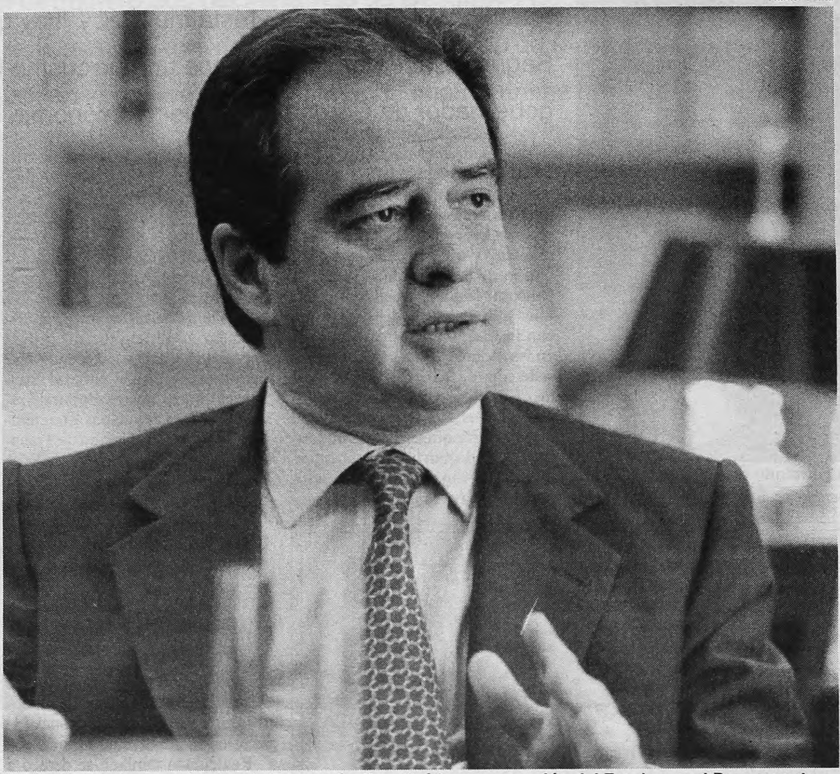
del miedo apunta a Diputados

sio de Democratización de la Comunicación en la Nueva Economía, que se realizó por la mañana en un hotel céntrico porteño. "Debemos actuar con seriedad respecto a los niveles de gasto. Y espero que cada uno esté a la altura del momento, para beneficio de la gente", añadió el Presidente.

El radical Rafael Pascual, presidente de la Cámara baja, intentó tranquilizar al jefe de Estado. "Nosotros vamos a votar para que se les siga descontando el 12 por ciento a los estatales", adelantó. Y justificó ese accionar en que "forma parte de una política de ordenamiento fiscal que el Gobierno viene llevando adelante". El senador del PJ Jorge Yoma, en tanto, habló para levantar la polémica. "Algunos diputados de la Alianzame confesaron que votarán a favor de que se restituya la quita a los trabajadores de la administración pública", apuntó.

Justamente, una de las claves en la sesión del martes será la actitud que tomarán los diputados del Frepaso. Darío Alessandro, jefe del bloque de la Alianza, dijo a este diario que los frepasistas votarán junto con el radicalismo, aunque los "rebeldes" de ese partido ya anticiparon que respetarán la decisión de los senadores. En todo caso, pasado mañana comenzará a correrse el velo, cuando la conducción de la bancada de la Alianza se encuentre con Machinea para definir la estrategia a seguir en el recinto.

Rafael Yohai



José Luis Machinea, ministro de Economía. Canalizó la preocupación del Fondo por el Presupuesto.
Espera anunciar el paquete de salvataje de más de 25 mil millones de dólares durante la próxima semana.

Riesgo país, a 720 puntos

Pese a las correcciones que los senadores impulsaron en el Presupuesto 2001, los títulos públicos argentinos registraron alzas del uno por ciento en promedio en los negocios que se pactaron ayer en Nueva York. La mejora permitió que el riesgo país bajara a 720 puntos (equivalente a 7,2 por ciento de sobretasa), muy por debajo al pico de 1080 puntos que registró un mes atrás. Si bien los bonos acompañaron la fuerte tendencia positiva que evidenciaron los mercados internacionales, los ADR (certificados de acciones argentinas) que cotizan en Wall Street terminaron con bajas. Pérez Companc perdió 1,0 por ciento; Telecom cedió 0,4 por ciento; IRSA, el 1,5; Metrogás, el 4,0; e YPF, el 2,8. Telefónica fue la única que subió: 0,3 por ciento, mientras que el papel de BBVA Banco Francés no registró variación. El fuerte impulso en Wall Street (el Nasdaq subió 6 por ciento y el índice Dow Jones, el 0,9) se debió a que se conjugaron dos hechos que exaltó el ánimo de los financistas: un fallo a favor de George Bush que lo deja a las puertas de la Casa Blanca y una leve suba en el índice de desempleo (del 3,9 al 4,0 por ciento), lo que fue interpretado por los operadores como la confirmación de que la economía estadounidense atraviesa por un aterrizaje suave. Los inversores esperan que, de confirmarse esa tendencia, la Fed baje la tasa de interés en la primera parte del próximo año.

SUSPENDEN EL INGRESO DE CHILE AL MERCOSUR

Con el sabor de la traición

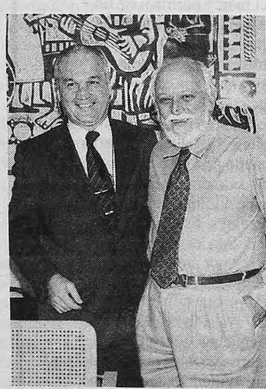
La actitud de Chile de "cortarse solo" e iniciar negociaciones para un acuerdo de libre comercio con Estados Unidos, justo cuando se evaluaba su incorporación como socio pleno del Mercosur, estará entre los temas principales de la próxima cumbre de mandatarios de la Unión Aduanera que se realizará el jueves y viernes próximos en Florianópolis. En las reuniones preparatorias, los cuatro socios plenos coincidieron en abrir "un período de reflexión" sobre la adhesión plena del país trasandino al bloque regional. En Brasilia, en tanto, causaron malestar las declaraciones de José Luis Machinea acerca de adelantar del 2005 al 2004 el ingreso al Area de Libre de Comercio de las Américas (ALCA).

"Chile no puede pretender la omnipresencia de Dios", declaró el ministro brasileño para el Mercosur José Botafogo Gonçalves, en directa referencia a la pretensión chilena de jugar en las dos mesas, la del acuerdo con Estados Unidos y la del Mercosur. La decisión de suspender la incorporación de Chile como miembro pleno fue tomada durante las reuniones del Grupo Mercado Común que se realizaron esta semana en Brasilia.

Inicialmente estaba previsto que en Florianópolis se adoptase un memorando sobre la adhesión formal de Chile al bloque y la forma en que se llevarían a cabo las negociaciones de su ingreso pleno. Pero la actitud del país trasandino de negociar con Estados Unidos, de la que los países del Mercosur se enteraron a través del embajador estadounidense en Brasil, alteró los ánimos de los socios de la Unión Aduanera.

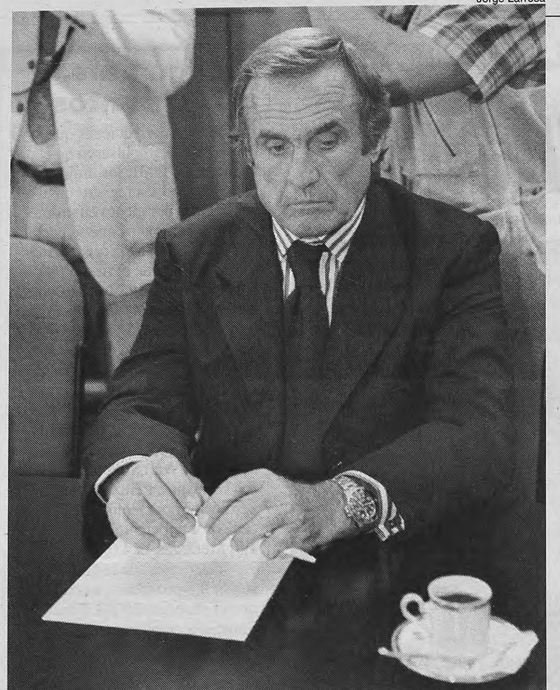
El discurso de Chile es el de no querer abandonar su posición en el Mercosur. Pero una unión aduanera, a diferencia de un tratado de libre comercio como el ALCA, supone un cierto grado de integración de las economías. Y es aquí donde aparecen las principales restricciones. Chile optó por un ya consolidado modelo exportador de productos primarios y consecuentemente con bajos aranceles a las manufacturas. Esta elección se contrapone con la mediana protección arancelaria que dentro de la Unión Aduanera, bajo el liderazgo del proyecto industrialista de Brasil, se pretende mantener. Por eso Chile, aun en medio de las más fervientes declaraciones políticas de los dirigentes de la región y las loas a la voluntad de integración, siempre sostuvo que no cambiaría su política arancelaria; que con niveles promedio del 9 por ciento se encuentra entre 6 y 7 puntos por debajo de la media del Mercosur.

Un acuerdo de libre comercio con Estados Unidos, sin embargo, tampoco será fácil, dada la complementariedad de sus productos que podrían entrar en competencia con los de los subsidiados agricultores estadounidenses. En este contexto, la propuesta argentina de adelantar en un año el ingreso al ALCA fue criticada por Brasil. Botafogo Gonçalves dijo que es el fortalecimiento del Mercosur el que permitirá negociar con mayor fuerza dentro del ALCA.



Chighizola y Botafogo.
Argentina y Brasil.




Jorge Larrosa

Carlos "Lole" Reutemann, duro con Fernando de la Rúa.
"Es el más flojo de los últimos tres presidentes."

Los peronistas compiten para ver quién pega más

Para Ruckauf, la Alianza "está muerta" y "hay que velarla". Según Lole, el Presidente hace un "terrorismo infernal". El gobernador de Córdoba dijo que "la economía está mal".

Tres de los cuatro presidenciables del justicialismo salieron ayer a pegarle duro al gobierno. El bonaerense Carlos Ruckauf sostuvo ayer que la Alianza "está muerta" y que el presidente Fernando de la Rúa "debe velarla". Ruckauf volvió proponerle en público al jefe del Estado que se alíe con los mandatarios provinciales en vez de continuar la alianza que sello con el jefe del Frepaso, Carlos "Chacho" Alvarez. El santafesino Carlos Reutemann aseguró por su parte que el Presidente está ejerciendo "un terrorismo infernal" al presionar a los gobernadores del PJ para que apoyen sus medidas de gobierno. El cordobés José Manuel de la Sota reclamó una reducción de los impuestos para reactivar la economía "que está mal".

"¿No será el momento, señor presidente, de reconocer la realidad?; no es hora de hablar de la Alianza. Sé que es duro ver un sueño hecho trizas, pero cuando algo ha muerto hay que velarlo y hay que construir algo nuevo en Argentina", ironizó Ruckauf en un acto organizado por el Sindicato de Obras Sanitarias al que también concurrió la ministra de Trabajo, Patricia Bullrich. "Si (De la Rúa) insiste en negar la realidad en lugar de velar a la Alianza y hacer un cambio fundamental con los gobernadores, vamos a profundizar la crisis", advirtió Ruckauf.

El bonaerense insistió una vez más en proponerle al Presidente establecer una nueva coalición, esta vez con los mandatarios provinciales. "Reconocer la muerte de la Alianza no es un acto de dureza, sino de sinceridad –desafió Ruckauf–, es muy importante reiterar que la mano del justicialismo está tendida al señor Presidente."

Reutemann también se dedicó a criticar al gobierno nacional en las vísperas de su primer aniversario; "Ejerce un terrorismo infernal". El mandatario santafesino agregó: "Nosotros (los gobernadores del PJ) firmamos un pacto fiscal antes de que asumiera De la Rúa y ahora rubricamos otro sin que se cumpliera el primero". Según Reutemann, "a los gobernadores peronistas nos pidieron un gesto patriótico y lo dimos. Hubo una gran presión por parte del gobierno nacional. Nos decían que si no firmábamos el país entraba en cesación de pagos, que subía el riesgo país. Nos hacían responsables de semejante catástrofe", enumeró.

Según el ex piloto de Fórmula Uno, el gobierno de De la Rúa es "el más flojo de los últimos tres presidentes constitucionales". Después le dedicó una frase a su posible competidor en la interna del PJ, Ruckauf, del que dijo: "Está muy lanzado, aparece todos los días en la caja boba. Yo no tengo aparato ni dinero para hacer campaña", apuntó.

Por su parte, De la Sota dijo que "le vengo pidiendo hace tiempo al Presidente que baje los impuestos para que baje el precio de los autos, y así se vendan más y las familias mecánicas no pasen una Navidad triste".


OPINION

Por Enrique M. Martínez*

La función pública

La responsabilidad de un gobierno tiene dos niveles. Primero, debe administrar la cosa pública, aplicando el marco conceptual y normativo vigente, heredado de los gobiernos anteriores y ejecutado en sus detalles por una burocracia estable, que trasciende a los circunstanciales cargos políticos. Luego debe concretar los cambios en esa normativa, para expresar mejor su ideología sobre el modo de asistir los asuntos de los compatriotas. Después de un año de participar en el gobierno –primero en el legislativo y luego en el ejecutivo– me queda claro que el menemismo instaló en el Estado una cultura muy peligrosa. Se machacó con la prédica del rol subsidiario y hasta superfluo del Estado, que chocó con la necesidad objetiva de la conducción o regulación o supervisión pública de muchos aspectos de la vida económica y social. El resultado del conflicto entre el dogma neoliberal y la realidad ha sido un Estado negador de su función, donde los funcionarios creen cumplir con su obligación eludiendo todo compromiso y en última instancia, frente a la presión social, responden con el discurso, nunca con la acción. Si no debiéramos existir, ¿por qué hacer algo?

En la actualidad, es poco menos que imposible encontrar quién se haga cargo de una demanda específica de una comunidad o de un ciudadano en particular. Más allá de los colores partidarios, la burocracia pública tiende a considerarse cumplida si deriva el problema a otra área; si promete aunque no cumplirá; si puede explicar como observador, más que como protagonista.

Si el Estado recibido no tiene capacidad de administrar lo cotidiano, ¿qué valor tendrá cambiar el marco normativo? En realidad, ¿cómo podrá siquiera imaginarse que esto suceda?

Hay mucha gente del nuevo gobierno –aunque dispersa– que ha percibido la existencia de este serio problema. Las reacciones, sin embargo, han sido disímiles. En la mayoría de los casos ha sido imposible evitar la fuga hacia lo abstracto, en lugar del compromiso con lo concreto, que se basa en una teoría, pero que no reemplaza la realidad con ésta. El discurso de rebeldía sin propuesta; la propuesta de un nuevo organigrama salvador; cuando no la rebuscada justificación posibilista y resignada, han sido dominantes. Han faltado quienes apretaran los dientes y trataran de administrar la burocracia heredada, de cara a las necesidades populares. Este es el camino por el que se pueden llevar al límite las posibilidades actuales del Estado de servir a los compatriotas y corregir área por área, a partir de una mirada muy atenta a la incongruencia entre las normas y las demandas de la gente, deducida desde la práctica.

Argentina necesita un Estado capaz. Vaya si lo necesita y si le falta. Se lo construirá de a poco y entre muchos, sólo a partir del compromiso personal con el sujeto de carne y hueso que está del otro lado del mostrador. Allí aparecerá el nuevo modelo, tan en vano reclamado.

** Secretario de Pymes.*

EDUARDO BUSTELO PONE EN DUDA LA TAREA DE GRACIELA FERNANDEZ MEIJIDE

"No sé si ella está comprometida"

Por Maximiliano Montenegro

El ex número dos del Ministerio de Desarrollo Social rompe el silencio desde que dejó el cargo. Del equipo de Machinea dice que "son personas que no tienen la cuota mínima de sensibilidad".

Gustavo Mujica



Eduardo Bustelo, ex director de Unicef y de Desarrollo Social.
"En muchos casos una carencia total de profesionalismo", dispara.

"No sé si Fernández Meijide está comprometida con la política social", disparó el ex secretario de Política Social, Eduardo Bustelo, quien desde que dejó el cargo hace unas semanas había mantenido un discreto silencio. Para el ex número dos del Ministerio de Desarrollo Social, la caja de alimentos que reparte la ministra "es lo peor que hay, lo más elemental que existe, es Africa". Y en su opinión, el hecho que siga intacto el sistema clientelar en las provincias "hace que cada una de las cosas que entrega el ministerio (de Desarrollo Social) se transforme en una transa perversa por votos u otro tipo de favores". Para el ex director de Unicef en Argentina, en la gestión de la política social por parte del Gobierno hay "en muchos casos una carencia total de profesionalismo".

De su experiencia de su contacto con el subsecretario de Presupuesto, el hombre que maneja la caja de los fondos públicos, Bustelo, sacó la conclusión de el equipo de Machinea está integrado por "personas que no tienen la cuota mínima de sensibilidad y ternura para entender lo que es el dolor y el sufrimiento de los niños".

Lo que sigue es el adelanto de la entrevista que Bustelo concedió al programa "Lado Salvaje", que se emitirá el domingo a las 21 horas por CVN.

–¿Por qué se fue del Ministerio de Desarrollo Social?

–Si yo me he ido es porque no he compartido el criterio y la orientación general del ministerio. Y además su tremenda insuficiencia desde el punto de vista de la gestión.

–¿Por qué Fernández Meijide no está cumpliendo con su cometido?

–La insuficiencia de la gestión de lo social pasa por una institucionalidad mal planteada, una división de ministerios y programas muy mal planteada que conduce al uso ineficiente y no equitativo de los recursos. Y además está el método anticuado de la gestión social, que en muchos de los casos tiene una carencia total de profesionalismo y una carencia total de lo que es el sentido de una gestión moderna y dinámica.

> **Transa:** ***El clientelismo hace que "cada cosa que entrega el ministerio (de Desarrollo Social) se transforme en una transa perversa por favores políticos".***

–Cuando usted habla de método anticuado suena a clientelismo político. ¿La ministra hace política social bajo un concepto de clientelismo?

–La política social es la Nación y las provincias, que se llevan la mitad del gasto social. Y estas cajas, como mucha de la ayuda que se entrega, se hace a través de las provincias. Entonces, el sistema clientelar está al final de éstas y otras ayudas. El sistema clientelar es lo que hace que cada una de las cosas que entrega el ministerio se transforme en una transa perversa o por votos u otro tipo de favores. Esto formó parte tradicional de la política social de la Argentina, donde en el interior del país la política alimentaria financia a la política.

–Usted fue mucho tiempo director de Unicef para Argentina y tuvo otros cargos en Unicef Latinoamérica, gestionando política social, no sólo escribiendo papeles teóricos. Se dice que usted nunca estuvo de acuerdo con Fernández Meijide en la distribución de caja de alimentos en el país.

–La caja es lo más ineficiente desde el punto de vista de la política alimentaria, hay formas más modernas. Se podría haber hecho un voucher o haber institucionalizado una tarjeta electrónica, de modo de instalar una relación con cada uno de los beneficiarios –a través de un control informático– para hacer un seguimiento no sólo de lo alimentario sino también de otras necesidades de salud y educación. Deberíamos haber avanzados hacia otros métodos de la política alimentaria, que además son mucho más costo-efectivos: es decir, cuestan menos y llegan a mucho más gente.

–¿Por qué no se hizo?

–Porque hubo una evaluación desde la política de Fernández Meijide incorrecta, diciendo que el voucher podría introducir un mercado negro. Hoy día, a través de los medios electrónicos, con código de barras u otros tipos de control se puede evitar esta falla. La caja es tomada por los punteros políticos del interior, se fracciona, se vende. Es lo peor que hay, es lo más elemental que existe. La caja es Africa. Podríamos haber evolucionado hacia formas mejores, más prácticas, más efectivas.

–Usted dice que la caja es Africa y uno tiene la sensación de que Argentina en lo social va rumbo a Africa...

–Argentina tiene su parte africanizada y partes que no son africanizadas, pero que son sectores de alta vulnerabilidad social. La política alimentaria, sea a través de un voucher, a través de un ticket, de comedores escolares, pueden establecer un objetivo básico: la seguridad alimentaria. Estas son cosas que pueden hacerse independientemente de la crisis fiscal, del Fondo Monetario, etc. Son cosas inexcusables.

–¿Cómo es la relación del Ministerio de Desarrollo Social con Machinea? ¿Es cierto que cuando pedían fondos mínimos para sostener un plan social nuevo encontraban siempre la negativa del Ministerio de Economía?

–Yo con el ministro no hablaba. Sí he tenido contacto con el subsecretario de Presupuesto, Nicolás Gadano, que maneja los fondos públicos. Por ejemplo, cuando hicimos el programa alimentario Unidos, buscamos que fuera un programa protegido de los ajustes fiscales, cualquiera fuera la coyuntura, y no lo pudimos obtener. Se lo dije personalmente a él y no tengo problema de hacerlo público ahora. Me he encontrado con personas que no tienen la cuota mínima de sensibilidad y ternura para entender lo que es el dolor y el sufrimiento de los niños.

–¿Fernández Meijide tiene esa cuota de sensibilidad?

–La debe tener. Pero no sé si ella está comprometida con su tarea, con la política social. De todas maneras, en este momento lo importante es que hay cosas en Argentina como la mortalidad infantil, que duplica a la de Chile, la política de seguridad alimentaria, el hecho de que todos los chicos que no están en la escuela ni trabajan vuelvan a la escuela, tener un Plan Trabajar modernizado y expandido para sustentar a los jefes de hogar en situación de indigencia; son cosas inexcusables, que hay que hacerlas. El Gobierno en un año no ha conseguido hacerlas y no hay excusa que valga para esto.

> **Africa:** ***"La caja (de alimentos que reparte el ministerio) es tomada por los punteros del interior, se fracciona, se vende. Es lo peor que hay. La caja es Africa".***

El saldo de la ministra

La única ministra frepasista en el gabinete de Fernando de la Rúa reconoció el malestar social existente por las "dolorosas" y "difíciles" medidas que tuvo que adoptar el Ejecutivo. En una opinión publicada por la agencia DyN, Graciela Fernández Meijide hizo un balance del primer año de gestión aliancista y afirmó que el Gobierno "reconoce y enfrenta" los problemas.

El privilegio de las metas económicas fue reconocido por la ministra al sostener que "es innegable que, después de esta primera etapa en la que tuvimos que concentrarnos en la grave emergencia económica con la que nos encontramos al asumir, la gestión aliancista debe orientarse plenamente en el rumbo comprometido con la ciudadanía: el crecimiento con equidad".

Fernández Meijide no eludió la crisis política afrontada por la coalición y negó posibles cismas en la Alianza al afirmar que "éste ha sido el primer año de gobierno de coalición en la historia política argentina". Tampoco en este sentido los acontecimientos autorizan una interpretación triunfalista: la renuncia del principal dirigente del Frepaso, Chacho Alvarez, a la vicepresidencia de la República muestra las dificultades para trabajar en alianza o en gobierno de coalición. "Sin embargo, contra los pronósticos de ciertos analistas apresurados, la voluntad de superación de la crisis y de afirmación de la sociedad política votada mayoritariamente en 1999 está en condiciones de vencer a las presiones rupturistas."

ESCRACHE

La agrupación HIJOS (Hijos por la Identidad y la Justicia contra el Olvido y el Silencio) realizará hoy un escrache contra el torturador Rubén Bufano. Será poco después de las 16 en Madariaga 6236, Villa Lugano, donde vive el represor. Bufano actuó durante la dictadura como agente del Batallón 601 de Inteligencia, con los alias de "Capitán Mendoza", "Polo" y "Juan Carlos Fabbiani". Participó, entre otros crímenes, en los secuestros del escritor Haroldo Conti y del sindicalista Jorge Di Pasquale, así como en el traslado de detenidos de la ESMA al Tigre. Además, está imputado por genocidio y terrorismo de Estado en la causa que tramita en España el juez Baltasar Garzón.

Estabilidad docente

Después de meses de protesta, el Sindicato Unificado de Trabajadores de la Educación Bonaerense (Suteba) consiguió que el Senado provincial sancionara la Ley de Titularización que otorgará estabilidad laboral a más de 40 mil docentes. El gremio sostiene que esa cantidad de maestros y profesores "estuvieron hasta ahora pendientes de los vaivenes de la aplicación de la reforma educativa".

Derechos Humanos

El Centro Cultural Recoleta será mañana sede de la Jornada en Conmemoración del Día Internacional de los Derechos Humanos, organizada por la Dirección General de Derechos Humanos del gobierno porteño. Las actividades comenzarán a las 15 con la proyección de videos sobre el tema. De 17 a 19 habrá un taller de arte para chicos, con capacidad para no más de 150 participantes y que tendrá por finalidad la creación de una escultura colectiva con materiales de desecho. A las 19 será presentado el libro de artistas *La desaparición* y una hora más tarde la jornada será clausurada con un recital de Liliana Herrero y Baglietto-Vitale. Con motivo de la conmemoración, desde ayer y hasta el próximo 20 se exponen en el Centro Cultural La Fábrica, Querandíes 4290, las maquetas ganadoras del Concurso Internacional Parque de la Memoria, realizado en 1999.

MEDIA SANCION A LA LEY DE LA MEMORIA EN BUENOS AIRES

Recordar para no repetir

Todas las reparticiones públicas –incluida la Policía– tendrán que realizar actos en repudio a los 25 años del golpe militar.

El Senado bonaerense dio media sanción a un proyecto de ley que establece que, desde el año próximo, todos los 24 de marzo se realizarán actos "de reafirmación de la democracia" y de "repudio al terrorismo de Estado" en todos los establecimientos de la administración pública provincial, incluidos los de las fuerzas de seguridad. El autor de la iniciativa, el senador frepasista Eduardo Sigal, justificó la norma al decir que "el recuerdo del golpe de Estado de 1976 debe servir para condenar el terrorismo de Estado y a la vez para reivindicar la democracia y rescatar nuestra memoria".

La "Ley Provincial de la Memoria" también establece que el 24 de marzo de 2001 se colocarán en todo el territorio provincial placas con leyendas alusivas a los objetivos de la ley en los lugares en donde funcionaron campos de concentración durante la última dictadura militar. Además, en la fecha mencionada, las dos cámaras legislativas bonaerenses harán sesiones especiales.

"Si bien existe una corriente cultural de repudio al golpe, ahora queremos darle un marco legal", afirmó Sigal a **Página/12**. De aprobarse en la Cámara de Diputados, la norma empezará a regir el año próximo, cuando se cumplan veinticinco años del golpe militar que instalara en el poder a la dictadura más sangrienta de la historia argentina. Actualmente, varios jerarcas militares cumplen condenas de prisión domiciliaria por el robo de hijos de desaparecidos, pero cientos de represores pudieron evadir a la Justicia gracias a las leyes de Obediencia Debida y Punto Final, y a los indultos. Eso sí, todos temen salir del país porque pueden ser detenidos por delitos de lesa humanidad.

Ya desde 1996, por disposición de la ley 11.782, en cada aniversario del golpe se realizan en todas las escuelas de la provincia de Buenos Aires actividades de repudio al terrorismo de Estado y de revalorización de la democracia y los derechos humanos. Por ese antecedente, entre los fundamentos de la ley se asegura que "es imperioso que el Estado provincial asuma totalmente sus obligaciones en cumplimiento del deber de la memoria".

Lo novedoso del proyecto aprobado en el Senado es que por primera vez se incluye a las fuerzas de seguridad en la obligación de realizar actos en defensa de la democracia y en repudio a las violaciones a los derechos humanos perpetradas por el último gobierno militar. Hasta el momento, los organismos bonaerenses de seguridad no se han expresado sobre la ley.

"Después de veinticinco años del golpe, y tras 17 años ininterrumpidos de democracia, no debería haber resistencia en las fuerzas de seguridad para comprometerse con el sistema democrático", señaló Sigal. "Si existiera algún tipo de rechazo, estaríamos hablando de que la democracia argentina es débil", aseguró el legislador.

Sigal agregó que la norma es "genérica", y que como las unidades de las Fuerzas Armadas en la provincia dependen de la Nación, la ley no puede obligarlas a cumplir con los actos. Sin embargo, la Policía Bonaerense, al depender del gobierno local, debería cumplir la norma si ésta finalmente se aprueba.

El proyecto impulsado por Sigal fue sancionado por unanimidad por los senadores bonaerenses, y se calcula que los diputados lo tratarían la semana entrante o la siguiente. La norma fue acompañada por la firma de los legisladores frepasistas Carlos Ruax, Carlos Baldino, Susana Moledo, Ricardo Vallarino y Marcelo Di Pietro. La justicialista Sara de Cobacho y el radical Carlos Pérez Gresia también sumaron su firma al proyecto.

Por otro lado, la norma establece que será la Comisión Provincial de la Memoria la encargada de ejecutar y planificar las actividades a desarrollarse el día del aniversario del golpe. En la iniciativa también se invita "a los organismos de derechos humanos que lo deseen a participar ampliamente en las actividades" que prevé la ley. Además se "propone" que los 134 municipios bonaerenses adhieran a la medida, convocando a actos similares desde los concejos deliberantes y las instituciones municipales.

Informe: Alejandro Cánepa.



El ex dictador Jorge Rafael Videla fue el máximo responsable.
Está preso en su casa acusado por robo de bebés hijos de desaparecidos.

INTIMIDACIONES A ABOGADOS DEFENSORES DE LOS DD.HH.

Quieren una respuesta de Reutemann

Rompen la puerta de sus estudios jurídicos, dejan todo desordenado, pero no se llevan ningún objeto de valor. Amenazan por teléfono y mandan anónimos. Ese es el tipo de intimidaciones que sufren desde hace meses un grupo de abogados de Rosario, todos ellos son patrocinantes de los querellantes en el denominado "Juicio por la Verdad Histórica" que se inició en esa ciudad por la desaparición de personas durante la última dictadura militar. Los profesionales amenazados pidieron una audiencia con el gobernador de San Fe, Carlos Alberto Reutemann, pero hasta ahora no consiguieron una respuesta.

Los abogados intimidados son Matilde Bruera, Juan Roberto Coria y Juan Lewis, abogados de organismos de derechos humanos; Vildor Garavelli, abogado del Sindicato Docente de Santa Fe, asesor de la Central de Trabajadores Argentinos de Santa Fe y presidente de la Asociación de Abogados Laboralistas de Rosario; y María Eugenia Caggiano, apoderada de la Asociación de Trabajadores del Estado seccional Rosario, asesora de la CTA Rosario y secretaria de Prensa de la Asociación de Abogados Laboralistas de Rosario.

El Juicio por la Verdad comenzó en julio, y enseguida comenzaron las intimidaciones. La cronología de los hechos es la siguiente:

◆ El 20 de julio, Bruera recibió en su casa un pan de trotyl.

◆ El 23 de octubre aparecieron en la ciudad carteles con leyendas "calumniosas e injuriantes" contra Alicia Gutiérrez, Eduardo Tonioli y Oscar Blando. Un día después, aparecieron carteles similares con injurias hacia los militantes Rubén Naranjo e Iván Hernández Larguía. Y en un escrache organizado por la Comisión de Escrache de Rosario le tiraron a Bruera volantes con injurias y anunciaron un intimidación para el 2 de noviembre. En los volantes había una foto de la doctora que correspondía a un legajo del año 78, "evidentemente del archivo de la SIDE".

◆ Efectivamente, el 2 de noviembre, Bruera recibió dicho llamado. "Feliz Día de los Muertos, que en paz descanses", le dijo una voz.

◆ El 7 le llegó un anónimo a Bruera: "Te vamos a matar de un tiro en la cabeza", le decían.

◆ También hubo atentados en los estudios jurídicos y amenazas telefónicas y seguimientos con autos a militantes de H.I.J.O.S.

La Corte no quiere ni oír hablar del Caso Tablada

"La Corte tiene que decir que no, esto es del Congreso", dijo ayer el presidente de la Corte Suprema, Julio Nazareno, en referencia al decreto que firmó el jueves el presidente Fernando de la Rúa destinado a que el alto tribunal habilite la revisión de las condenas de los 13 presos por el ataque al cuartel de La Tablada. El Gobierno resolvió agotar la vía judicial y darle la palabra a la Corte después de que fracasaran las gestiones con el justicialismo para que el tema fuera sometido al debate parlamentario. Pero el largo camino de los tribunales, advirtió el ex presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, llevaría a tener que "lamentar la muerte de los compañeros que están en huelga de hambre".

"Hay una tendencia a judicializar temas que son de competencia política y a politizar temas que son judiciales, como esto que está pasando ahora", protestó el riojano Nazareno. "No lo resuelve la Cámara de Diputados, no lo resuelve el Congreso, no lo resuelve el Ejecutivo. Bueno, entonces vamos allá (a la Corte)", ironizó en declaraciones que hizo en Bariloche, donde preside el Segundo Encuentro de Consejos de la Magistratura.

Además del titular del máximo tribunal, al menos otros tres ministros (Adolfo Vázquez, Eduardo Moliné O'Connor y Augusto Belluscio) piensan –como informó **Página/12**– que el recurso extraordinario debería ser presentado por los detenidos. Al presentarse el Estado como parte quedaría en evidencia, sostienen, que se trata de un asunto político a ser resuelto en el ámbito del Congreso. De todas maneras, recordaron voceros

> **Ortega:** *El camino de los tribunales llevaría a tener que "lamentar la muerte de los compañeros que están en huelga de hambre", dijo el nicaragüense.*

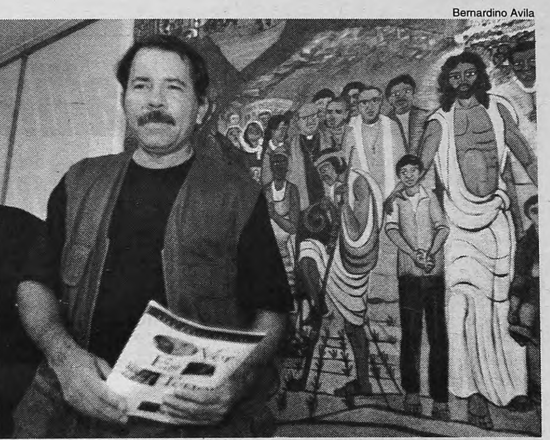
de la Corte, existe jurisprudencia que admite la legitimación de quienes no son parte –como el Estado en este caso– en pleitos de esta naturaleza. Y añadieron que los supremos han tendido a favorecer los lineamientos de los pactos internacionales en cuestiones no especificadas por las leyes.

El 23 de noviembre la Sala II de la Cámara de Casación Penal rechazó el planteo de los presos del MTP para que se reconsideraran sus condenas. El tribunal argumentó que no hay ley que lo faculte a conceder ese beneficio. Sucede que los detenidos fueron juzgados bajo la Ley de Defensa de la Democracia, que impide la revisión. Los intentos fallidos en el Congreso por lograr una reforma de esa norma introduciendo la segunda instancia derivaron en la decisión del Poder Ejecutivo de sacar el decreto que instruye al procurador del Tesoro, Ernesto Marcer, para que presente un recurso ante la Justicia. El Gobierno dice estar comprometido con las recomendaciones de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) y aspira a que la Corte Suprema le ordene a Casación que abra el recurso, tal como lo hizo en el caso de Enrique Gorriarán Merlo y su mujer, Ana Sívori.

Por su parte, Ortega, que vino a mediar en el caso Tablada, expresó preocupación por la salud de los atacantes del cuartel. El líder del Frente Sandinista de Liberación Nacional tuvo reuniones con la subsecretaria de Derechos Humanos, Diana Conti, y con el ministro del Interior, Federico Storani. Ambos le pidieron que intercediera para lograr el levantamiento del ayuno. Ortega dio ayer una conferencia de prensa con el líder de la Unión Revolucionaria Nacional Guatemalteca, Jorge Soto, y los diputados uruguayos del Frente Amplio Eduardo Bonomi y Edgar Bellomo.

Médicos de la Liga Argentina por los Derechos del Hombre que vieron el jueves a los presos internados dijeron que todos perdieron entre el 25 y el 32 por ciento de su peso, que tienen desnutrición calórico proteica de moderada a severa, y cualquier afección los puede llevar a la muerte.

Bernardino Avila



El líder sandinista Daniel Ortega viajó para mediar con el Gobierno.
El presidente de la Corte, Nazareno, dijo que "es un tema del Congreso".

FOSILES

Los huesos de un titanosaurio de 20 metros de largo fueron encontrados cerca de la localidad petrolera de Rincón de los Sauces, ubicada a 210 kilómetros de la ciudad de Neuquén. Los restos, de 80 millones de años, fueron descubiertos por operarios de Pérez Companc en Puesto Hernández, mientras preparaban el suelo para montar una torre petrolífera. La empresa tiene un acuerdo con paleontólogos de la Universidad Nacional del Comahue, que supervisan los trabajos para evitar la destrucción de los fósiles. Las dimensiones de los huesos hallados –por ejemplo, vértebras de 65 centímetros de diámetro– sorprendieron a los especialistas, ya que, hasta el momento, el titanosaurio más grande que se había encontrado apenas superaba los 16 metros. Los restos serán sepultados nuevamente hasta que llegue la ayuda para la recolección.

Un Gallina reemplazará a Martínez en la Bonaerense

El martes próximo, el cuestionado jefe de la Policía provincial deja el cargo. Lo sucederá un "técnico" de bajo perfil.

Por Carlos Rodríguez

El martes se producirá el alejamiento del virtual jefe de la Policía Bonaerense, el cuestionado comisario Eduardo Martínez, quien en apenas ocho meses de gestión acumuló denuncias como manchas el tigre. En su lugar asumirá el comisario José María Gallina, quien llega al cargo llevando en la mochila su título de abogado y 33 años de servicio con preeminencia del trabajo técnico por sobre el operativo. Durante la gestión del fallecido ex jefe de la Bonaerense, Pedro Klodczyk, el comisario Gallina fue director de la Asesoría Letrada de aquello que se conoció como la "Maldita Policía". En los últimos tiempos, Gallina ocupó la titularidad de la Auditoría de Asuntos Internos, poniendo fin a la reforma impulsada por el ex ministro León Arslanian quien, para garantizar la transparencia necesaria, había propuesto en el cargo a civiles, pero la idea duró lo que un suspiro. En los últimos diez años (ver recuadro) Asuntos Internos acumuló 23.951 sumarios que todavía están sin resolución.



El futuro jefe, comisario José María Gallina, es abogado.
Eduardo Martínez acumuló en su gestión numerosas denuncias.

En marzo de 1997, cuando estaba al frente de la Asesoría Letrada, el comisario Gallina fue investigado por la Dirección de Asuntos Judiciales porque en su doble condición de policía y abogado tenía un estudio jurídico en el que tramitaban juicios contra el Estado por accidentes de trabajo del personal de la Bonaerense. Esa doble función, si existía, podría determinar que Gallina-abogado contara con elementos de manejo corriente para Gallina-policía que pudieran servir para los juicios que llevaba adelante el estudio jurídico del mismo Gallina.

En marzo de 1997, la Policía hizo saber que la investigación interna había demostrado que Gallina "no transgredió norma alguna del régimen legal y vigente", motivo por el cual no se le aplicó ninguna sanción y siguió en funciones, hasta llegar ahora a la posibilidad de reemplazar a Martínez. Su condición de "policía de escritorio" hace suponer que la designación de Gallina tendría "resistencia por parte de los jefes operativos de la fuerza", estimaron fuentes legislativas.

Voceros policiales coinciden en que será una gestión "eminentemente técnica" que en las investigaciones dará prioridad al trabajo científico con la prueba colectada sobre el terreno, en lugar de privilegiar los testimonios, como ocurre hoy. Gallina acaba de visitar países de Europa, Estados Unidos y Brasil, para tomar conocimiento de las nuevas técnicas y las nuevas políticas en materia de seguridad.

> **Denuncia:** *Martínez venía golpeado por una denuncia, publicada por este diario, que recordó que estuvo procesado por haber sometido a tormentos a un alemán.*

La salida de Martínez se produce como consecuencia de los sucesivos escándalos que protagonizó. Varias veces estuvo a punto de renunciar y ahora lo desplazan, a pesar de ser un fiel amigo del ministro de Seguridad, Ramón Orestes Verón. Martínez venía golpeado por una denuncia, publicada por este diario, que recordó que estuvo procesado por haber sometido a tormentos, incluso con picana, a un hombre de nacionalidad alemana denunciado por supuestas reyertas conyugales. El caso ocurrió en 1978, cuando Martínez dependía del ex jefe de la Bonaerense, general Ramón Camps, sinónimo de represión en la provincia de Buenos Aires.

El expediente estuvo a cargo del ex juez penal de San Isidro Juan Carlos Dillon y fue caratulado "apremios ilegales". Junto con Martínez, estuvo procesado otro policía llamado Carlos Alberto Etchezahar. El fiscal de esa vieja causa fue el actual camarista Juan Carlos Fugaretta. En agosto pasado, la Alianza bonaerense había pedido la renuncia de Martínez.

En algunos reportajes, Martínez reconoció que en 25 años de carrera trabajó con muchos jefes cuestionados: Mario "Chorizo" Rodríguez, Mario Naldi, Juan José Ribelli fueron algunos de sus compañeros de tareas. "De todas formas –le dijo Martínez a la revista *3puntos*–, mi forma de trabajar es muy distante de la manera de ellos."

Sus antecedentes por torturas en los años cuando reinaba Camps no pudieron esconderse debajo de la alfombra, a pesar del esfuerzo que logró que ese antecedente "desapareciera" del legado de Martínez, quien también quedó al desnudo por excesos verbales. "Lo fusilo yo por la espalda al policía que llegue a hacer una cosa de ésas", dijo refiriéndose a las reiteradas denuncias por apremios ilegales contra la policía. Su exabrupto le valió un nuevo pedido de renuncia y otra denuncia, esta vez por apología del delito, una carátula poco propicia para un jefe policial, pero la causa fue cerrada sin imputación para Martínez.

El comisario Gallina, reemplazante de Martínez, es poco afecto a las apariciones públicas. El que sí las tiene, y con frecuencia, es su hermano, Mario Gallina, también policía y ex árbitro del fútbol profesional, quien fue titular del Comité de Seguridad Deportiva durante el gobierno de Eduardo Duhalde. El futuro jefe de la Bonaerense fue asesor de su hermano Mario, hasta el miércoles –por lo menos– más famoso que él. Con Gallina al mando seguirá sin modificaciones la política trazada por el gobernador Carlos Ruckauf, partidario de la "mano dura". Y se presume que los "operativos" saldrán a cuestionarlo, en lo que ya conforma un clásico de la interna policial.

Los sumarios sin resolver

"El recambio de (Eduardo) Martínez no es, por sí mismo, la solución de todos los problemas, pero demuestra que el Gobierno tiene finalmente que escuchar los reclamos de la oposición, de los organismos de derechos humanos y las denuncias periodísticas." El presidente del bloque de senadores del Frepaso bonaerense, Eduardo Sigal, consideró "importante" la decisión de reemplazar a Martínez como jefe de la Bonaerense, pero a la vez recordó como preocupante que "en los últimos diez años se hayan acumulado más de 23.000 sumarios sin resolver en la Dirección de Asuntos Internos", justamente en el cargo que hoy ocupa el futuro reemplazante de Martínez, el comisario José María Gallina.

Sigal recordó que la cifra de 23.951 sumarios en la década fue admitida por el ministro de Seguridad, Ramón Verón, durante la interpelación realizada el 2 de noviembre pasado. Según esas cifras oficiales, en lo que va del año se labraron 4764 sumarios, seis veces más que los 798 confeccionados en 1990, lo que está indicando, según el jefe del bloque del Frepaso bonaerense, "un incremento de la corrupción". Verón interpretó, en cambio, que el aumento se debe a "la mayor voluntad de investigación que tiene la fuerza". Para Sigal lo importante es que "resulta imposible eludir las críticas y las denuncias, como en el caso de Martínez", recordando lo publicado por **Página/12** y las presentaciones del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS).

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.:,4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

UN EQUIPO ESTUDIA LOS PROBLEMAS DE SALUD MENTAL DE LOS SIN TECHO

Con la locura de vivir en la calle

Depresión, esquizofrenia, dependencia del alcohol son los cuadros que un servicio del Clínicas detectó en los sin techo.

Por Mariana Carbajal

El Hospital de Clínicas armó una gran red para brindar asistencia psicológica y psiquiátrica a los sin techo de la ciudad de Buenos Aires. La iniciativa surgió a partir de la detección de un número cada vez mayor de *homeless* con enfermedades mentales. Dependencia al alcohol, depresión y esquizofrenia son los principales padecimientos detectados entre los que han quedado sin hogar. "Lo más grave es que están con estos problemas de salud mental sin ningún tratamiento, como si estuviéramos en la Edad Media", cuestionó María Cristina Pecci, del Hospital de Clínicas. Las enfermedades que hoy aparecen en la calle son más severas que tiempo atrás, advierten especialistas. "Observamos que tienen más problemas de salud mental. El deambulante que conocíamos antes vivía de changas y tenía su vida desorganizada, el nuevo es una persona que tuvo trabajo estable, alquilaba y salía de vacaciones. Por eso le cuesta mucho más adaptarse a vivir en la intemperie", describió Sylvia Villarroel, presidenta del Servicio Interparroquial de Ayuda Mutua (SIPAM), a través del cual unos tres mil sin techo reciben ropa y comida.

"La pobreza deteriora a la persona en todo sentido. Como no podemos darles una solución habitacional ni de trabajo, tratamos de sostenerlos en su dignidad humana: que vivan más tranquilos y más aliviados en la calle", explicó a **Página/12** Pecci, socióloga y doctora en psicología, del Programa de Asistencia Personas sin Techo del Departamento de Salud Mental del Hospital de Clínicas. El programa nació en 1994, cuando empezaron a aparecer en el hospital los primeros *homeless* que demandaban ayuda psicológica, pero se consolidó y creció en el último tiempo al convertirse en una gran red que enlaza hospitales porteños y voluntarios que trabajan con los deambulantes en los hogares y parroquias del SIPAM.

"Al poco tiempo de trabajar con los sin techo nos dimos cuenta de que era muy difícil apoyar un tratamiento psicológico en personas deambulantes. Encontramos que era muy complicado que tomaran psicofármacos en un horario determinado. Incluso, que pudieran tener los medicamentos sin que se los robaran", señaló Mercedes Carrasco, socióloga del programa. En un tratamiento de este tipo generalmente se cuenta con el apoyo familiar del paciente. En el caso de los sin techo, esa posibilidad es remota.

Luego de analizar cuáles eran las principales enfermedades mentales que aparecían en la calle (ver aparte), el equipo del Clínicas definió la estrategia para abordar el problema. "Tratamos de que el profesional vaya a donde están ellos", precisó Pecci. Así se conectaron con el SIPAM, que agrupa a 34 instituciones que brindan ayuda a los sin techo, entre iglesias, comedores comunitarios y hogares, y empezaron a capacitar a los voluntarios para que puedan detectar cada enfermedad. "Entrenamos a los voluntarios para se den cuenta cuando están con una persona con depresión, esquizofrenia, dependencia al alcohol o a las drogas", continuó Carrasco.

> **Problemas:**
> ***"Encontramos que era complicado que tomaran psicofármacos en un horario. Incluso, que pudieran tener remedios sin que se los robaran".***

Los voluntarios derivan a la persona al hospital público más cercano: la acompañan personalmente o desde el programa del Clínicas se encargan de ubicar a un voluntario o a un médico de ese centro para que reciba al sin techo y lo guíe por el laberinto hospitalario para que no se pierda. Los que están en el área de influencia del Clínicas son atendidos en ese hospital. "Nuestros terapeutas están entrenados para atender a los sin techo. Por ejemplo, se contemplan la dificultades que tienen para cumplir horarios de consulta", aclaró Carrasco.

Si se trata de pacientes crónicos tratan que vayan al Borda o al Moyano, para que les suministren los medicamentos, porque a veces en el Clínicas no disponen de drogas suficientes. "Si ya fue tratado en algún hospital porteño, intentamos que vuelva al mismo. También nos hemos conectado con el Cenareso para que puedan recibir tratamiento los que tienen problemas de adicción a las drogas", agregó Carrasco.

La red incluye una decena de iglesias asociadas al SIPAM, que también brindan atención psicológica y grupos de alcohólicos anónimos –que funcionan en otras parroquias– dedicados exclusivamente a sin techo, debido a que en los grupos tradicionales suelen ser rechazados.

Bernardino Avila



Los especialistas encuentran que los nuevos "homeless" tienen más problemas de salud mental.
"Es una persona que tuvo trabajo estable, alquilaba y salía de vacaciones", cuentan.

El alcohol, un ayudante

Por M.C.

A medida que aumenta el tiempo de permanencia en la calle, es mayor la dependencia al alcohol y la depresión entre los sin techo, según un relevamiento del Departamento de Salud Mental del Hospital de Clínicas. Entre los varones, la principal enfermedad es el alcoholismo. Entre las mujeres, la esquizofrenia. Tanto unos como otras padecen en porcentajes similares la depresión.

"El alcohol es un buen ayudante para vivir en la calle: mata el hambre, da sueño, permite olvidar la realidad y en invierno provoca calor", describió Sylvia Villarroel, presidenta el Servicio Interparroquial de Ayuda Mutua (Sipam). En las mujeres el cuadro es diferente. Un 33 por ciento de las que quedaron sin hogar sufre esquizofrenia, contra un 10 por ciento de hombres que padecen esa enfermedad mental. "La mujer que está en la calle está más deteriorada o con cuadros más severos", indicó María Cristina Pecci, del Programa de Asistencia a Personas sin Techo del Hospital de Clínicas.

Los datos surgen de una encuesta realizada por profesionales del Programa. Entrevistaron a 74 sin techo entre 1999 y 2000 y detectaron que la depresión y la dependencia al alcohol es mayor entre los que llevan más tiempo sin hogar. Sufren alcoholismo un 9 por ciento de los que suman menos de un año a la intemperie, un 26 por ciento de los que tienen entre 1 y 2 años y un 30 por ciento de los que superan los dos años. La depresión alcanza al 18 por ciento de los que no cumplieron un año sin techo, y un 30 de los que pasaron los 2 años.

"Estamos observando gente más joven que llega a la calle por falta de trabajo y personas mayores que empezaron a cobrar la jubilación mínima y no se pueden mantener. Ninguno de los dos grupos imaginó nunca que iba a vivir en esta situación", explicó Mercedes Carrasco, del programa del Clínicas.

MAÑANA SE CORRE EL II MARATON DE BUENOS AIRES

La ciudad transpira la camiseta

Gabriela Sabatini, Martín Jaite, Catherine Fulop, la troupe de Marcelo Tinelli y el mismísimo jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra, serán parte del malón que mañana correrá el II Maratón de la Ciudad de Buenos Aires. Hasta ayer se habían anotado más de 10.000 personas y según informó a *Página/12* el director general de Deportes, Waldo Kantor, hoy esperaban llegar a superar los 25.000 inscriptos.

La carrera contará también con destacados atletas locales e internacionales: Sandra Torres, campeona argentina de maratón y ganadora de la primera edición del Maratón de la Ciudad, y los maratonistas keniata Paul Rotich y uruguayo Néstor García, entre otros deportistas.

En realidad, la carrera tendrá tres versiones: una de 42 kilómetros para audaces y especialistas, otra de 6 kilómetros para público en general y la de 3 kilómetros para famosos. En esta última también confirmaron su presencia el secretario de Obras Públicas del gobierno porteño, Abel Fatala, y el secretario de Deporte de la Nación, Marcelo Garrafo.

La inscripción continuará a lo largo del día de hoy en una carpa montada en la Plaza de la República, frente al Obelisco. El costo para participar es de 6 pesos en la versión *full* y de 2 en la de 6 kilómetros. Los premios oscilan entre 3000 pesos para los primeros (un monto similar para hombres y para mujeres), 2500 para los segundos, 1800 para los que lleguen en tercer lugar y va decreciendo hasta 100 pesos para el décimo puesto.

El recorrido comenzará en el Obelisco a las 8 de la mañana, seguirá por las avenidas 9 de Julio, Del Libertador, Figueroa Alcorta, Udaondo, Del Libertador, General Paz, Lugones, Costanera, Castillo, Comodoro Py, Antártida Argentina, Alicia Moreau de Justo (ida y vuelta), Córdoba, 9 de Julio y finalmente terminará en el Obelisco. La carrera de los famosos se largará a las 9. Los 3 kilómetros se cumplirán por las avenidas 9 de Julio, Del Libertador, Pueyrredón, Alvear, Cerrito y finalizará también en el Obelisco.

La carrera forma parte del calendario deportivo de la Federación Argentina de Atletismo y ha sido homologada por la Federación Internacional de la especialidad, precisó el director general de Deportes, Waldo Kantor. "No es lo mejor realizar una competencia de este tipo en diciembre, porque puede tocar un día de altas temperaturas. Pero debido a que asumimos hace pocos meses, no tuvimos tiempo de organizarla antes. El año próximo la haremos en la primera quincena de noviembre", adelantó el funcionario.

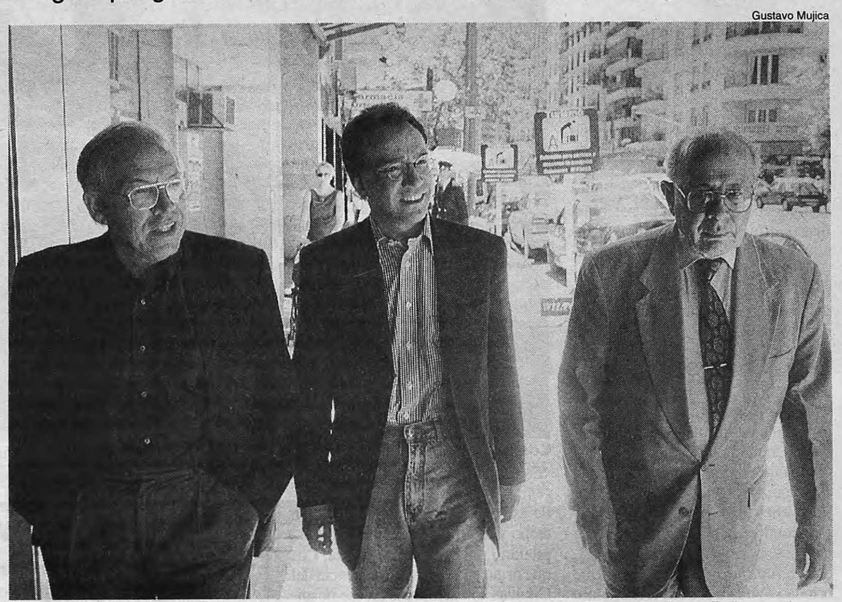
Por Cristian Alarcón

"El discurso de la mano dura aísla a la sociedad"

Tres prestigiosos penalistas –un chileno, un brasileño y un español– debatieron ante **Página/12** sobre los efectos y los riesgos que genera en la sociedad la bandera de la inseguridad.

Uno advierte que la política de mano dura y la exaltación del discurso contra la inseguridad quiebran las redes solidarias y provocan un retroceso enorme en la conciencia de los derechos ciudadanos. Otro plantea que nunca habrá cárceles suficientes. Que todas las nuevas que se construyan se irán llenando indefectiblemente y terminarán también hacinadas. El tercero resume: "Se está repitiendo el fenómeno que ocurría en el siglo XVII: las penalidades excesivamente duras hacen que la ley pierda su vigor. Y los principios del derecho que a fines del siglo XVIII lograron superar esa etapa de oscurantismo ahora vuelven a ser actuales. E incluso son de vanguardia". Quien hace ese diagnóstico es el español Manuel Rivacoba y Rivacoba, profesor titular de Derecho Penal de la Universidad de Valparaíso. Los otros son Juárez Tabares (de la Universidad del Estado de Río de Janeiro y presidente de la Asociación de Profesores de Derecho Penal brasileños) y Juan Bustos, profesor de Derecho Penal de la Universidad de Santiago de Chile. Los tres pertenecen al grupo de académicos del derecho más importante de la región y fueron convocados a Buenos Aires para presentar el nuevo *Tratado de Derecho Penal* elaborado durante los últimos cinco años por el penalista Raúl Zaffaroni. Los tres discutieron ante *Página/12* sobre la realidad más cruda, lejos de los discursos autistas y cerca de una visión apocalíptica de las leyes y sus efectos.

Gustavo Mujica



Juan Bustos (chileno), Juárez Tabares (brasileño) y Manuel Rivacoba y Rivacoba (español).
Se dieron cita en Buenos Aires para presentar el nuevo "Tratado de Derecho Penal" de Raúl Zaffaroni.

> **Cárceles:** ***"En España, en la época del PSOE se crearon más cárceles que nunca. Al terminar el período del PSOE, todas las cárceles estaban hacinadas".***

–¿Cómo fue virando hacia la derecha el discurso sobre la seguridad ciudadana en sus países? ¿Ha llegado esa ola de endurecimiento a las leyes como se busca en la Argentina?

JB: En Chile, en los primeros años de la democracia hubo una especial dirección garantista. Desde mediados de los noventa, con la configuración de la fundación Paz Ciudadana se empezó a dar vuelta el discurso hacia uno de temor, miedo, exaltación del delito, con una gran propaganda de los medios que están todos en manos de la derecha. Esto ha generado una enorme inseguridad subjetiva, en paralelo con una campaña contra la droga.

MRR: Quieren hacer una reforma del código penal a la cual le tengo mucho miedo. Me he convertido en un defensor del código actual, con todos sus defectos técnicos, pero con un principio garantizador y democrático.

–¿Eso también pasó en Brasil?

JT: Al fin de la dictadura aparece un movimiento de garantismo, porque era la consecuencia de una condensación de opiniones contra la persecución. Después de la democracia hubo un fenómeno al revés. El enemigo político opositor al régimen deja de ser el enemigo público del Estado, y el lugar pasa a ser para el criminal común. Ese criminal pasa a ser el motivo de la represión y la izquierda pasa a ser parte del grupo de la represión. Dice, tenemos que combatir la droga, las drogas enferman a la juventud, están en las favelas. Este movimiento garantista se va debilitando, al punto que hoy es representado por pequeños grupos quijotescos en contra de los medios y de la tendencia. También cambió el enemigo interno, que son los sectores marginalizados, especialmente los jóvenes pobres.

–Bajar la edad penalizable parece una tendencia en todo el mundo.

JT: Ahora hay una campaña nacional en Brasil donde se insiste en que un niño de doce años es responsable de sus actos. El PT mismo admite bajar a 16 la edad punible.

–Uno de los principales temas en discusión en Argentina es el régimen de libertad progresiva.

MRR: En Chile, la intención es reducir las libertades provisionales hasta hacerlas casi desaparecer y así institucionalizar cada vez más, crear nuevas cárceles, que dicho de paso es un buen negocio para todos. Luego el paso siguiente será privatizar la prisión.

> **Drogas:** ***"Ahora en Chile viene una reforma de la ley de drogas que va a ser más dura con el consumo, con la idea de que si no hay consumo no hay tráfico".***

JT: Hay un tema: nunca habrá las cárceles suficientes, o sea que es un gran negocio. En España, durante toda la época del PSOE se crearon más cárceles que nunca; durante dos siglos no se habían abierto tantas cárceles como en esa época. Al terminar el período del PSOE todas las cárceles estaban hacinadas.

–Ustedes describen el mismo fenómeno de pánico moral. ¿Cuáles son los efectos?

JB: Lo que uno ve en la realidad es primero que el miedo de la gente provoca inmovilidad, desconfianza del vecino y del otro. Se quiebran las redes solidarias, la participación, la expresión política, de hecho todo se centra en el problema de la seguridad. Con ello hay un retroceso enorme en la conciencia de los derechos ciudadanos. Todos los espacios públicos también se pierden. Así se consigue una sociedad que se aísla, se concentra.

–¿Han disminuido con ello la criminalidad?

JT: Nada de nada. Es que es un absurdo, las criminalidades no disminuyen, sino que marcan una curva que sube y baja y con diversificación de modalidades. Cuando en una zona se mete policía la criminalidad se muda, o cambia de negocio. Antes, la principal causa era el hurto, hoy es el robo, o el tráfico de drogas. En algunas regiones el secuestro. Así se varía, como en el mercado.

–Aun con esa variable el narcotráfico parece ocupar el lugar central para el modelo de represión que viene.

JB: Ahora en Chile viene una reforma de la ley de drogas que va a ser más dura con el consumo, con la idea de que si no hay consumo no hay tráfico. Hay una tendencia terrible hacia la gran arma del control, sobre tú y tus amistades. Si eres amigo de una abogado que defiende a un microtraficante, ya estás señalado. El control se ha hecho cada vez más brutal sobre la base de la droga.

–Es el nuevo instrumento para el panóptico de siempre.

JT: En Brasil, el control llega a las cámaras de televisión para el control ambiental. Se está discutiendo una ley en el Parlamento para autorizar las escuchas y las imágenes ambientales para vigilar a las personas secretamente. Y ahí se había discutido una cosa terrible, que es si podrían poner cámaras en el cuarto de un matrimonio con autorización judicial.

MRR: Ocurre lo mismo que en la Inquisición. Ahí se empleaba la constricción física, el dolor, el aniquilamiento vital. Ahora lo que se emplea es el temor, y ofrecerte ciertas ventajas si tú colaboras para que incluyas a otro más en el sistema penal. Y con la tortura incluso, en casos extremos, el preso llega a inventar una historia criminal para acusar a gente que no tenía nada que ver. Porque así colabora eficazmente con la policía y él obtiene una rebaja de la pena.

–¿Cuál es la tendencia si se llega al límite de la expansión penitenciaria como en España?

JT: Veo en Brasil que el Estado entró en un sistema de bancarrota, no tenía plata para sustentar programas sociales. Tampoco tenía plata para mantener tanta gente en la prisión y por eso incrementa la participación de programas alternativos a la cárcel y horizontaliza la represión, la amplía. Usa una trampa, la de las penas alternativas. Al tener penas cada vez más terribles se genera una contradicción en el juez que la aplica. Al aparecer la alternativa de un trabajo comunitario o de una multa, entonces casi sin importar si es culpable, si hay pruebas, se le da la pena alternativa, porque no hace mal.

–O sea que la pena desmedida que marca la ley invoca una última racionalidad garantista hasta en el juez más reaccionario.

JT: Por increíble que parezca, los jueces más garantistas son los jueces de los tribunales superiores, que eran tradicionalmente los más conservadores. Ahora tienen una cierta comprensión.

> **Control:** ***"En Brasil, el control llega a las cámaras de televisión para el control ambiental. Y se discutió si podrían poner cámaras en el cuarto de un matrimonio".***

MRR: En ese sentido es que se vuelve a un neoiluminismo, al fenómeno que ocurría en el siglo XVII: las penalidades excesivamente duras hacen que la ley pierda su vigor, su seriedad. Cuando las penas son demasiado graves, el juez con una mínima sensibilidad le busca la vuelta para no aplicar una pena inhumana. Tal como están las cosas, los principios de fines del siglo XVIII son ahora la vanguardia.

–La modificación del sistema penal también debe tener su efecto económico.

JT: En Brasil hay un proyecto nuevo de reforma del código penal que es desastroso. Uno de los principios es la eliminación de la suspensión condicional de la pena. La condena lleva a la cárcel, así tenga dos años o cuatro meses, va a la cárcel. O está sometida a las penas alternativas. En este sentido, hay una campaña para aplicar las penas de multa. Yo no me explicaba por qué un país tan miserable iba a sacar plata. Pero descubro que amplían el plazo de pago de dos a cuatro años y que una pena de multa no paga puede ser considerada como un crédito positivo más del Gobierno Federal frente al FMI. "Tenemos tanto dinero, incluso este dinero que nuestros ciudadanos deben en multas." Así, la criminalidad que genera el modelo va a enriquecer y sostener hasta ir adquiriendo valor la cuenta que se debe saldar con el FMI.

MANIFESTACION EN NEUQUEN PARA PEDIR POR "CACHORRO"

Historia del perro indultado

Lo condenaron a muerte por morder a una mujer. Pero los perros –y sus dueños– se movilizaron y ahora será indultado.

Por C. R.

Los manifestantes, reunidos frente a la Municipalidad de Neuquén, en pleno centro de la capital provincial, hicieron escuchar sus ladridos de protesta y ni movieron la cola, en señal de repudio a la arbitraria decisión de la Justicia. Bonecu, Bogart y Zeus encabezaron la marcha, acompañados por Violeta, Negrita, Pampita y Pituca, menos famosas que los machos, pero igual de ruidosas a la hora de reclamar el indulto que finalmente anunció el intendente neuquino, Horacio Quiroga. El funcionario anticipó a la prensa que el reo, que estaba prófugo, "no será sacrificado" como lo había decidido la jueza de faltas Mónica Acuña y que "será indultado" como exigieron ayer sus congéneres. El doberman de 14 meses que responde al nombre de "Cachorro" y que niega todo parentesco con un general que supo andar por Córdoba –y que también fue indultado– se prepara para un regreso a toda gloria, aunque pagará el crimen de haber mordido a una mujer sometiéndose a un "proceso de reeducación".

La peregrinación perruna, que partió de Vicente López en el Gran Buenos Aires y llegó ayer a Neuquén, fue organizada por los cuidadores Jorge Montenegro y Alejandro Mansilla, quienes de ahora en más son considerados "los mejores amigos del perro". Fueron 1200 kilómetros por ruta, parando en todos los pueblos, sumando firmas a un petitorio de indulto firmado por miles de humanos con alma de perro. Todos por "Cachorro", condenado a morir por la jueza Acuña por haber mordido hace ocho meses a una mujer. El "criminal" era entonces un bebé de seis meses, pero para los perros no existe la inimputabilidad cuando son menores. Angela, una niña neuquina, le recriminó esa discriminación al presidente Fernando de la Rúa por medio de una carta enviada a la Casa Rosada.

> **Almas:** ***Fueron 1200 kilómetros por ruta, parando en todos los pueblos, sumando firmas a un petitorio de indulto firmado por miles de humanos con alma de perro.***

Los cuidadores calificaron de "ridícula" la decisión de la jueza. "El perro defendió su territorio como lo hubiera hecho ante un ladrón. Si hubiera sido un ladrón, hoy en lugar del 'perro asesino' estaríamos hablando del 'perro héroe'", dijo Montenegro, abogado de oficio del perro. En Neuquén, la movilización popular perruna tuvo también el aporte de la Asociación Amigos de los Animales (ALA), que tiene su sede en Centenario, una localidad cercana a Neuquén capital.

La difusión fue respaldada, vía e-mail por Flavia Fernández, una defensora de los animales que desde su bunker en Buenos Aires bombardeó con mensajes llegados de todo el país, tanto a la jueza Acuña como al intendente Quiroga. Ayer, en la movilización, estuvieron presentes decenas de perros y por supuesto sus dueños humanos, mientras "Cachorro" seguía escondido, prófugo en complicidad con sus dueños, a la espera de la firma del indulto anunciado.

Los manifestantes recordaron la vigencia de una declaración de la Unesco que prohíbe el sacrificio de animales y penaliza a las personas que ordenen medidas de este tipo. Uno de los perros manifestantes, que llegó a comparar a la jueza con Cruella Devill, se mantuvo lejos de los micrófonos. Sus dueños lo bautizaron "Yabrán" y, con inteligencia, supo que no era el más indicado para pedir por la inocencia de "Cachorro".



Un integrante de la marcha que pidió por la vida de Cachorro.
El intendente, que no esperaba tanto aullido, lo indultó.

PEREGRINACION

Después de caminar 24 mil kilómetros y visitar 19 países latinoamericanos a lo largo de 8 años, la caravana de peregrinos que traslada las imágenes de la Virgen de Guadalupe y del Cristo negro de Esquípulas llegó a la Basílica de Luján, donde fue recibida con aplausos y bailes. La entrada de la procesión a Luján coincidió con la celebración de la Inmaculada Concepción. La misa principal para celebrar la llegada de la "Patrona de América" y del "Cristo milagroso" de los guatemaltecos se realizará hoy a las 20 y estará presidida por Estanislao Karlic, obispo de Paraná y titular del Episcopado argentino. Después de la celebración, el sacerdote Mamerto Menapace recibirá los 1300 cuadernos de ruegos, peticiones y canciones escritas por los peregrinos durante el viaje.

MIRADOR

COLOMBIA

Infimo adiós a las armas



El gobierno colombiano ordenó esta semana la prórroga en la desmilitarización de los 42.000 kilómetros cuadrados que actualmente controlan las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC). Y el gobierno esperaba alguna respuesta de la guerrilla más grande de América. Pues bien, la respuesta llegó: las FARC anunciaron ayer el fin del "paro armado" que habían decretado hace 80 días en el departamento cocalero de Putumayo, en el sur del país. Así lo anunció el enviado especial de la ONU para el caso colombiano, el noruego Jan Egeland. Y no sólo eso: el gobierno anunció que firmó con las FARC un acuerdo para la liberación de los combatientes enfermos de ambos lados. Hasta aquí, las buenas noticias. Porque las FARC, el Ejército colombiano y los paramilitares de las Autodefensas Unidas de Colombia (AUC) continuaron sus enfrentamientos en distintas regiones del país. Ayer murieron seis personas (foto) y suman 36 desde comienzos de semana, en el marco de una nueva ofensiva de las FARC.

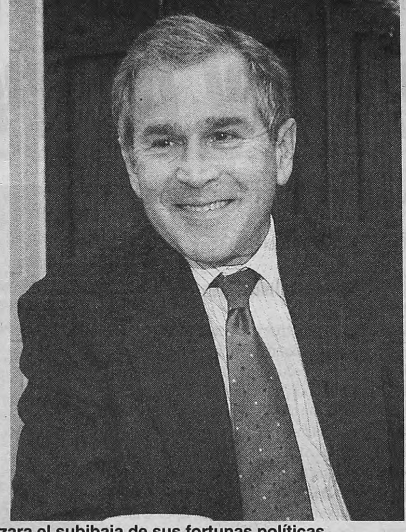
RUSIA

El pasado y el presente

Rusia viajó ayer en el túnel del tiempo por todo lo que fue su siglo XIX y su siglo XX. La Duma (Cámara baja del Parlamento ruso) aprobó la restauración del Himno Nacional soviético, la restauración de la bandera roja (sin la hoz y el martillo) como símbolo del Ejército ruso y la implantación en la bandera tricolor (roja, azul y blanca) de la Federación Rusa del águila bicéfala que supo ser el símbolo de los zares. El Partido Comunista festejó el primer hecho y el presidente ruso, Vladimir Putin, los otros dos. El himno soviético fue compuesto en 1943 por Alexandre Alexandrov, pero habrá que buscarle otra letra, que no rinda honores a Josef Stalin. Pero quizás Rusia deba vivir de las glorias pasadas ante su presente. Ayer, tres bombas estallaron en Chechenia, esa región donde Rusia se proclama vencedora de una guerra que nunca venció. Una de ellas acabó con un cuartel del Ministerio del Interior ruso en Gudermés (la segunda ciudad chechena). Y al poco tiempo otras dos explosiones se produjeron en la ciudad rusa de Piatigorsk, fronteriza con Chechenia. Las explosiones causaron cuatro muertos y diez heridos graves. Fuentes oficiales dijeron que esta última explosión no fue causada por los rebeldes musulmanes chechenos, sino por grupos mafiosos que operan en la región.



AFP



AFP

Al Gore y George W. Bush ayer, antes de que empezara el subibaja de sus fortunas políticas.
"Ahora las elecciones son como un inmenso chiste", dice un experto en medios y comunicación.

Cómo romper una elección presidencial a carcajadas

Por Javier del Pino
Desde Washington

Después de más de un mes de idas y vueltas políticas y procesales, las elecciones del 7 de noviembre son el hazmerreír del público norteamericano. Estos son algunos de los chistes sangrientos que circulan.

Un 60 por ciento de la población estadounidense cree que Gore debería conceder la derrota. El otro 40 por ciento es su equipo de abogados. Siguiente chiste. Los meteorólogos dicen que se acerca un huracán a Florida capaz de llevarse por delante a todos los abogados de Bush y Gore. Al menos las elecciones tendrían un final feliz.

La serie televisada en que se han convertido las elecciones en EE.UU. permite al menos alimentar una de las pasiones preferidas de este país: la risa. Según el Center for the Media and Public Affairs de Washington, los principales "talk-shows" de la televisión generan 200 chistes semanales sobre la batalla inacabada entre Bush y Gore. Son 40 bromas cada noche que ocupan el 88 por ciento del tiempo dedicado a la comedia en las principales cadenas de EE.UU. Según Robert Lichter, presidente del CMPA, durante la campaña electoral "los presentadores de televisión trataban a los candidatos como si fueran una broma; ahora las elecciones son como un inmenso chiste".

En un país de carcajada fácil, no queda títere con cabeza. David Letterman, Jay Leno y Conan O'Brien, los principales presentadores de programas de comedia, tienen especial debilidad por George W. Bush, a quien dibujan –como muchos estadounidenses– como un tipo con recursos intelectuales sumamente limitados. "Parece que Bush ha ganado con diferencia en los votos por correo que llegan de otros continentes –decía Leno–; eso demuestra que cuanto más te alejás de EE.UU., mejor te parece Bush."

Dice O'Brien: "Al Gore ha pedido a Bush que acepte un recuento manual de los votos. Bush le ha dicho que eso no sirve para nada porque no sabrá qué hacer cuando se le acaben los 10 dedos de las manos". En Letterman: "Bush va a empezar a recibir informes sobre cuestiones de inteligencia...". No hacían falta más comentarios para que el público riera: "Hay chistes que se escriben solos", concluía el espectador.

Leno remataba: "Bush recibirá informes diarios sobre cuestiones de inteligencia. Inmediatamente llamó a su padre y le dijo: '¿Ya? ¡Pero papá, si todavía no soy presidente!'".

Otra para Bush: "No tenemos ganador. El país está sumido en un estado de confusión. Debe ser el comienzo de la era Bush". Y una más, ésta en un artículo del *New York Times*: "Cuando todos pensábamos que esto ya no podía ser más absurdo, Bush lleva al Tribunal Supremo de su papá los votos que le quiere dar su hermano".

Algunos comentarios usan el sarcasmo más macabro para arremeter contra el gobernador de Texas: "Bush está tan triste con lo que está pasando que ya no disfruta con las ejecuciones". O, como decía Leno: "Los dos candidatos empiezan a estar inquietos. Hoy Bush ha dicho que si no se confirma la victoria va a empezar a ejecutar a un preso cada hora".

Al final, como dice Letterman, "ni Gore es presidente ni Bush es presidente. ¿Quién dice que el electorado estaba confuso?".

Tampoco se ha librado de la avalancha el candidato de Bush para vicepresidente, Dick Cheney, que sufrió su cuarto infarto hace dos semanas: "A pesar de todas las dificultades, Al Gore ha dicho que mantiene vivo su optimismo; Bush ha asegurado que, a pesar de todas las dificultades, mantiene vivo a Cheney".

La burla general campea por la televisión, pero es especialmente abundante en Internet, en donde se pueden encontrar, por ejemplo, diseños para la fabricación de pegatinas listas para decorar la parte trasera de los coches de Florida, el estado del recuento: "Florida: contamos más que vos" o "Florida: donde tu voto cuenta, y cuenta, y cuenta".

A nadie se le escapa que Florida es el estado preferido por los jubilados y que Palm Beach es una especie de geriátrico al aire libre: "Meda pena esa gente –decía Leno–. Se mudaron a Florida por la artritis y les hacen contar a mano las papeletas".

Puestos a meterse con la tercera edad, otro cómico relataba: "Según la revista *Time*, Barbara Bush –de aspecto físico mayor a su marido, el ex presidente George Bush padre– ha declarado que en la noche electoral fue la madre de un presidente durante 30 minutos", en referencia al intervalo en el que las cadenas de televisión dieron a Bush como ganador. "Esto ha sido una sorpresa para quienes pensábamos que fue la madre de un presidente durante cuatro años."

Las cadenas de televisión también pagan los errores cometidos en su cobertura electoral. Letterman asegura que los recuentos manuales en Palm Beach se desarrollaban de la siguiente manera: "Primer voto para Gore; llamá a la CNN y que lo dé como presidente. Segundo voto para Bush, llamá a la CNN y que rectifique. Tercer voto para Gore...".

Uno de los blancos perfectos para la comedia es Katherine Harris, la emperifollada secretaria de Estado de Florida, encantada de haber conocido la fama y siempre dispuesta a inclinar la balanza a favor de Bush. A los apodos (comisaria Harris, Cruela de Ville), se unen los comentarios sobre su evidente tendencia a abusar del maquillaje. "Hace tanto frío en Florida –comenta Leno–, que Harris se ha puesto una tercera capa de maquillaje."

De hecho, el semanario *Newsweek* cuenta que la otra semana Madeleine Albright comenzó una reunión con mandatarios extranjeros de la siguiente manera: "Soy Madeleine Albright, secretaria de Estado, pero de EE.UU., así que no se metan con mi maquillaje".

BUSH GANO Y V

Preside

Ayer George W. Bush fue el presidente electo de Estados Unidos. Por algunas horas. Las elecciones dependían de tres fallos judiciales. Dos eran sobre irregularidades en los condados de Martin y Seminole, por las cuales los demócratas exigían la anulación de 25.000 votos. La tercera era una apelación demócrata para que la Corte Suprema de Florida permitiera el recuento manual de 14.000 votos cuestionados. A las dos de la tarde, los jueces que manejaban los casos de Martin y Seminole fallaron en contra del pedido demócrata. Al mismo tiempo, expertos legales estimaban que era poco probable que la Corte Suprema fallara a favor de Gore. El equipo de Bush filtró a la prensa que estaba listo a viajar a Washington en cuestión de horas y que los nombres del nuevo gabinete republicano ya estaban resueltos. Gore y sus asesore cavilaban sobre el discurso de derrota. Pero todo ya era demasiado simple y nuevamente la justicia norteamericana intervino para poner las cosas en orden: la Corte Suprema de Florida falló a favor de Gore y ordenó el recuento manual de nada menos que 180.000 votos, al tiempo que reducía la ventaja de Bush de 537 a 154 votos.

Al enterarse de la noticia, el candidato republicano debe haber sido poseído por un fuerte sentimiento de déjà vu. Es que él ya había sido presidente electo una vez, la noche de las elecciones, el 7 de noviembre. Los medios lo habían proclamado ganador y el mismísimo Al Gore lo había llamado para conceder la derrota. Poco después, el recuento en Florida entró en la confusión que todavía lo atormenta y Gore lo llamó otra vez para retractarse de su concesión.

La comedia que protagonizó ayer el republicano siguió un guión muy similar.

Primer acto:
La sombra de una duda

Ayer era el día donde parecía que finalmente todos los hilos del drama judicial en Florida se unirían en una resolución definitiva. Si bien nadie se atrevía a pronosticar el resultado, las probabilidades eran claras y estaban divididas parejamente. Por un lado, se pensaba que había una buena chance de que los demócratas ganaran los recursos presentados en los condados de Martin y Seminole. Allí las comisiones electorales republicanas habían llenado por cuenta propia parte de los 25.000 votos postales que fueron incorrectamente marcados. La mayoría de esos votos, muchos de ellos desde las Fuerzas Armadas, favorecían a Bush. Anularlos era casi equivalente a darle la victoria de Gore, quien hubiera ganado más de 7.600 votos y superado fácilmente la ventaja de su contrincante de 537 sufragios. De su lado, la campaña de Bush depositaba sus esperanzas en la Corte Suprema de Florida. Ese tribunal ya había sido criticado por la Corte Suprema

> **Amigos:** ***Bush afirmó con su sonrisa ingenua que "estamos progresando: no debería sorprenderles que algunos de mis buenos amigos me acompañen a Washington".***

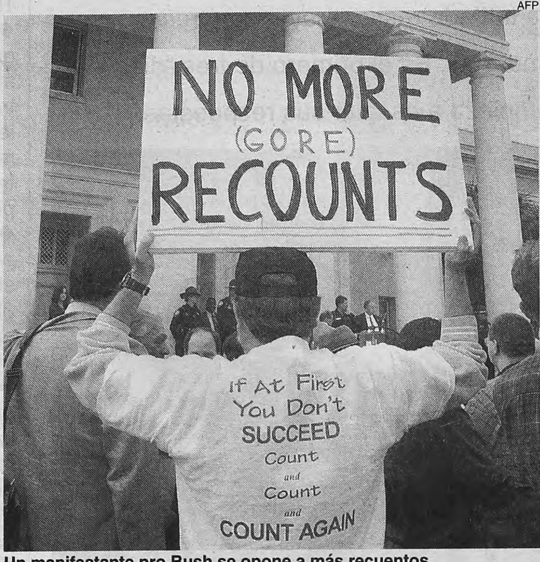
INNER IS...

VOLVIO A PERDER EN UN DIA ATIPICO

ente por 15 minutos

Andy Warhol decía que a nadie se le niega un cuarto de hora de fama. Es algo parecido a lo que vivió George W. Bush ayer, cuando dos tribunales lo acercaron a la presidencia para que un tercero lo volviera a alejar. La solución, la semana próxima. O no.

AFP



Un manifestante pro Bush se opone a más recuentos.
"Si no ganás de entrada, contá, contá y contá otra vez."

AFP

Craig Waters, portavoz de la Corte, sorprende a todos.
Dos tribunales fallaron contra Gore, pero no el Supremo.

federal en Washington por un fallo (que sin embargo no fue revocado) donde permitió un recuento manual por una semana. Después de esta censura desde su hermano mayor por autorizar ese recuento, se consideraba difícil que la Corte Suprema estadual decidiera permitir el escrutinio de los 14.000 votos que los abogados de Gore afirmaban habían sido injustamente ignoradas por las máquinas de recuento automático.

Segundo acto:
La consagración

Eso es lo que explica el júbilo republicano cuando los dos tribunales que intervinieron en los caso de Martin y Seminole anunciaron conjuntamente que rechazaban la demanda demócrata. "Sin lugar a dudas hubo irregularidades, pero la integridad de las elecciones no fue afectada", rezaba el fallo. Los abogados de Gore subrayaron que nunca se habían plegado a la demanda en esos condados, y que ya se esperaban el fallo de ayer. La contracara televisiva del pesimismo demócrata fue el abogado de Bush, Ben Ginsberg, quien afirmó complacido que "estamos muy gratificados porque el derecho al voto de 25.000 floridenses ha sido resguardado". En Texas, donde Bush es gobernador, todos los hombres del presidente electo preparaban sus valijas. El propio Bush afirmó con su sonrisa ingenua que "estamos haciendo bastante buen progreso: no debería sorprenderles que algunos de mis buenos amigos me acompañen a Washington, si termino siendo presidente". En Washington, la base de Gore, un asesor señaló que el discurso de concesión preparado el 7 de noviembre serviría, con algunas modificaciones, para esta ocasión. Un hombre cercano al vicepresidente reconocía que "si perdemos los tres casos no veo cómo podemos continuar".

Tercer acto:
Sorpresa y media

Una hora después, todo había cambiado. El jefe de la campaña de Gore, William Daley, hablaba exultante de "una victoria para la democracia" e instó a que "dejemos que la Justicia de Florida decida, y no los políticos". El representante de Bush en Florida, James Baker, se lamentaba de una decisión "triste para nuestra nación y para nuestra democracia que agrega a la incertidumbre que agobia al país". Lo que sucedió fue que el tercer tribunal desafió todos los pronósticos. La Corte Suprema estadual se volcó sorpresivamente a favor de la democracia demócrata. "Por votación de 4-3, la corte ha revocado en parte la decisión del tribunal de primera instancia", rezaba el comunicado oficial. La decisión de ese tribunal de primera instancia había sido denegar el recuento manual. Por lo tanto, "ordenamos que la Corte del Segundo Circuito en Tallahassee comience inmediatamente un recuento manual de los 9.000 votos del condado de Miami Dade no registrados". También se ordenó el recuento manual de los votos no registrados en todo el estado, lo que significa que la cantidad total de votos que se deben escrutar podría llegar a 180.000. Y eso no era todo. "Asimismo, la Corte de Circuito deberá impartir órdenes asegurando la inclusión de los 215 votos legales adicionales para el vicepresidente Al Gore en el Condado de Palm Beach y los 168 votos legales adicionales del Condado Miami-Dade". Esto redujo la ventaja de Bush de 537 a 154.

> **Triste:** ***El hombre de Bush se lamentó de una decisión "triste para nuestra nación y para nuestra democracia que agrega a la incertidumbre que agobia al país".***

Continuará

Más temprano Bush había prometido que "estamos preparados, de ser necesario, a llevar nuestro caso de regreso a la Corte Suprema". Y efectivamente Baker presentó esta apelación a la noche de ayer. Sin embargo, el tiempo se está agotando. Este martes es el último día para que Florida resuelva cuáles compromisarios la representarán en el colegio electoral. La legislatura estadual se reunió ayer para decidir esta pregunta, al margen de los tribunales si es necesario. "Mi objetivo es simple: asegurar que los electores de Florida no sean privados del derecho de representación", explicó John McKay, presidente del Senado. Sin embargo, dado que la mayoría en ambas cámaras es republicana, los demócratas denunciaron que "la Legislatura se convertirá en el brazo político de la campaña de Bush". Pero si los recuentos manuales ordenados por la Corte de Florida favorecen a Gore, los republicanos encontrarían mucho más incómodo ese papel. En todo caso, hasta ahora ninguna predicción ha logrado sobrevivir al estado de Florida.



Claves

- ◆ Ayer el republicano George W. Bush estuvo cerca de ser el presidente electo de Estados Unidos.
- ◆ Dos recursos demócratas para anular 25.000 votos postales fueron rechazados en los tribunales.
- ◆ Pero unas horas después la Corte Suprema de Florida falló sorpresivamente a favor del pedido demócrata de un recuento manual de los votos que no fueron tomados en cuenta por las máquinas automáticas.
- ◆ El pedido demócrata se limitaba a dos condados, pero la Corte decidió que se debería escrutar manualmente todos los votos con características similares en Florida. Se calcula que su número podría ascender a 180.000.
- ◆ El recuento manual comenzó inmediatamente y continuará durante este fin de semana.
- ◆ La campaña republicana anunció que apelaría la decisión ante la Corte Suprema de Justicia en Washington.
- ◆ Antes del fallo de la Corte Suprema de Florida, la Legislatura de ese estado se había reunido para resolver cuáles compromisarios enviará al Colegio Electoral en la fecha límite del martes que viene. Dado que tiene mayoría republicana, los demócratas temen que podría certificar como ganador a Bush ignorando o anticipándose al resultado de los recuentos manuales.

HACEN NEGOCIOS CON LOS SOUVENIRS DEL COMICIO

El absurdo se vende en la red

Por Isabel Piquer *
Desde Nueva York

En Estados Unidos todo se puede vender porque siempre habrá alguien dispuesto a comprarlo. Los internautas más avispados han visto rápidamente en el culebrón judicial de las elecciones norteamericanas una oportunidad para hacer negocio. Ebay, la página de subastas más popular de internet, ofrece también "souvenirs" de los días que han salpicado de absurdo la venerable institución presidencial. Papeletas de Palm Beach, camisetas conmemorativas, llaveros con retratos de George Bush y Al Gore e incluso "votos vudú" encontraron miles de fans.

Hay desde lo pseudo-histórico hasta lo surrealista. En el apartado más tradicional, Governmental Business Systems, una empresa de Illinois que se dedica a fabricar material electoral ofrece por la módica suma de 40 dólares "un pedazo de historia", el equipo completo para "profesores, amantes de la historia, aficionados y coleccionistas": una máquina perforadora, instrucciones para usarla, un papeleta "mariposa" como las del condado de Palm Beach, y un manual para votar por correo.

La empresa incluso propone para carteras más modestas (4 dólares 95) pero más imaginativas, una bolsita llena de "chads" auténticos, los trocitos de cartulina que quedaron en el suelo después de que los ciudadanos norteamericanos perforaran sus papeletas aquel 7 de noviembre. "¿Puede adivinar las intenciones de voto por cada "chad"? ¿Han sido doblados, perforados, pegados? ¡Usted decide!." Esto hace suponer que alguien en el colegio electoral recogió aquellos trocitos la noche de las elecciones al ver que aquello podía convertirse en una oportunidad lucrativa.

Algunos electores de Palm Beach, que no se desplazaron a las urnas aquel día, también han puesto a la venta sus papeletas mariposa. Sus precios de salida oscilan entre los 150 y 200 dólares. Luego está el "souvenir" por excelencia, la camiseta. Un tal Posterchick las ofrece por 16 dólares adornadas con la lista de instrucciones electorales del polémico condado de Florida. Ya clásico a la par que elegante, el llavero con los dos candidatos, para estar listo para la decisión final, se puede adquirir por la módica suma de 3 dólares.

Pero las más extraordinarias son sin duda las papeletas vudú. "Es lo último. Lleve a cabo su propio recuento, alcance sus decisiones más arbitrarias, todo el mundo gana. Se parecen a trocitos de papel, pero no se engañe, tienen poderes increíbles. Espárzalos por el suelo de un colegio electoral, tírelos a la televisión cada vez que un comentarista diga algo absurdo y ya verá los resultados" asegura el vendedor de Jacksonville. La bolsa de estos mágicos "chads" se vende por 4,99 dólares, un precio razonable teniendo en cuenta sus increíbles efectos.

También están los "chads" que se vende por un simbólico dólar. "Puede experimentar la emoción de ver cómo se multiplican delante de sus ojos. Diversión garantizada para sus familiares y amigos que podrán pasar horas interminables contando estos prolíficos pedacitos". Y si no, que se lo digan a los que trabajaron a destajo en Palm Beach.

* *De* El País *de Madrid, especial para* **Página/12.**

Un día de furia palestina relanza el ciclo de violencia y represalia

Por Ferrán Sales *
Desde Jerusalén

Parecía anestesiada, pero la Intifada resurgió ayer con tres israelíes y siete palestinos muertos. Es el primero de tres "días de ira" palestinos, e Israel empieza a escalar sus respuestas.

Tres israelíes y siete palestinos murieron ayer en los Territorios Autónomos en una nueva Jornada de la Ira, una de las más sangrientas desde que se inició la Intifada. La revuelta nacionalista-religiosa, que en los últimos días parecía anestesiada, rebrotó así con brutal violencia, provocando la cólera del primer ministro Ehud Barak que ha anunciado operaciones de represalia y castigo, cuyo prólogo fue el bombardeo de un cuartel de la policía de Yasser Arafat en Jenín, que fue atacado por los tanques por primera vez sin previo aviso y sin dar tiempo a la guarnición para su desalojo.

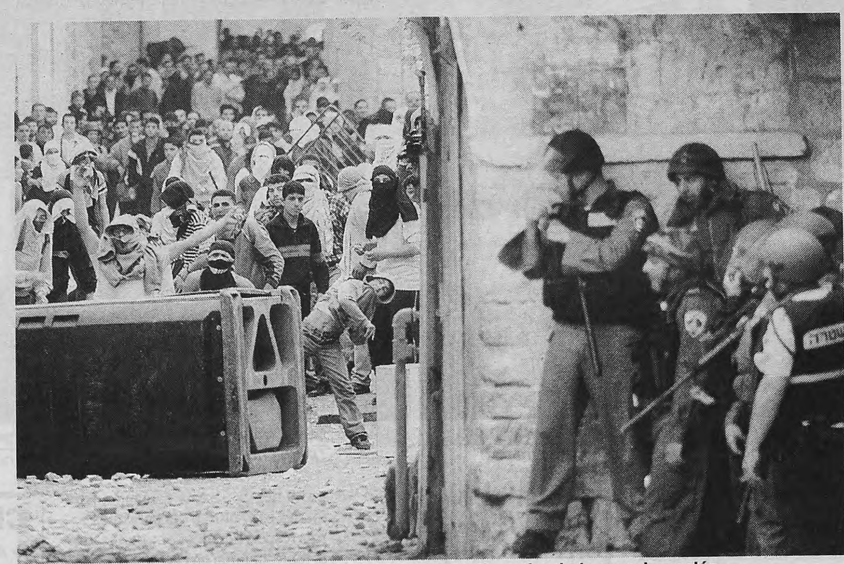
La Jornada de la Ira, convocada por las fuerzas nacionalistas e islamistas palestinas para recordar el 13° aniversario del estallido de la primera Intifada –1987 a 1993–, se inició ayer a primera hora de la mañana en los alrededores del asentamiento de Kiryat Arba, a pocos kilómetros de Hebrón, donde un grupo de guerrilleros tendió una emboscada a una furgoneta de colonos, matando a dos de ellos. El ataque de la guerrilla, en los accesos de entrada al asentamiento, fue la señal de partida de una jornada sangrienta, pero también un acto de advertencia con el que los nacionalistas palestinos trataron de prevenir a los 6000 habitantes de este enclave, uno de los más radicales y belicosos de la zona, que no consentirán mas operaciones de represalia como la llevada a cabo días antes contra la aldea de Hussan, donde la milicia de la colonia disparó sobre un grupo de fieles religiosos musulmanes mientras se dirigían a la mezquita después de haber puesto final a una jornada de ayuno, hiriendo a una veintena de civiles.

Pocas horas más tarde de este incidente, los guerrilleros palestinos volvían a actuar en una carretera en la otra punta de Cisjordania, en el Valle del río Jordán, en las puertas de Jericó: un vehículo israelí fue tiroteado, provocando un tercer muerto. La acción ilustraba por segunda vez en una misma mañana y con absoluta claridad la nueva estrategia de la revuelta, que ha decidido recortar las movilizaciones de masas en las calles para dejar el terreno a los grupos y comandos guerrilleros, prácticamente invisibles. La operación de la guerrilla trata de bloquear el tráfico de las carreteras palestinas y poner en evidencia el inmenso riesgo que corren quienes en estos días se aventuran por ellas. Una estrategia que recuerda fácilmente a la desplegada por la milicia fundamentalista libanesa del Hezbolá, que tras 22 años de lucha logró la expulsión el pasado mes de mayo del ejército israelí del sur de su país.

Las tres muertes israelíes provocaron la ira del gobierno de Israel. La respuesta fue inmediata. Los tanques del Thasal dispararon una serie de misiles sobre un cuartel de las fuerzas de seguridad palestina, en la ciudad de Jenín, al norte de Cisjordania. Esta vez no hubo advertencia previa y el ataque tomó por sorpresa a la guarnición, provocando la muerte de cuatro policías palestinos y un civil. La represalia es el prólogo de una acción más contundente y firme con la que el primer ministro Ehud Barak ha prometido castigar "estos crímenes odiosos", mientras la milicia de los colonos lanzaba un grito de venganza, ordenaba la movilización general y alertaba que de ahora en adelante se abre una "guerra sin cuartel y sin reglas" contra los palestinos: "Les vamos a hacer la vida imposible".

El resto de la jornada continuó igual, entre la oración –ya que fue el segundo viernes de Ramadán– y una guerra, que no conoce reposo y que se cobró otras dos víctimas palestinas, alcanzando así los 310 muertos. La macabra contabilidad seguirá sumando en las próximas horas, ya que las fuerzas palestinas han convocado una nueva Jornada de Ira para hoy. Todo ello sucede en vísperas de la llegada a la zona de la comisióninternacional presidida por el ex senador estadounidense George Mitchell, de 67 años, que tratará de esclarecer las causas y el alcance de la violencia, una misión tan difícil y complicada como la que llevó a término hace tres años en Ulster, donde logró un acuerdo de paz.

* *De* El País *de Madrid, especial para* **Página/12**.



Guardias fronterizos israelíes toman refugio de los palestinos tirapiedras en Jerusalén.
La espiral de violencia llevó ayer a 310 la cifra de muertos en dos meses y medio de Intifada.

Parte de guerra

◆Ayer se conmemoró el lanzamiento de la primera Intifada palestina, que duró de 1987 a 1993.
◆Para hacerlo, las organizaciones fundamentalistas lanzaron tres "días de ira" palestinos. Ayer –el primero de ellos– dejó tres israelíes y siete palestinos muertos.
◆Como primera represalia, Israel atacó sin aviso un cuartel palestino en Cisjordania y amenazó ir por más.
◆La escalada se produce cuando la violencia parecía en remisión, abriendo la puerta a nuevas negociaciones entre las partes.
◆Esas negociaciones parecen la única vía para evitar la caída del gobierno centrista israelí del laborista Ehud Barak.

ACUERDOS DE COMPROMISO EN LA CUMBRE DE NIZA

Cómo emparchar la Unión Europea

Página/12 en Francia
Por Eduardo Febbro
Desde Niza

Después de las lágrimas y los estornudos del jueves, los 15 jefes de Estado y de gobierno de la Unión Europea ingresaron ayer a la cumbre de Niza con un cielo despejado de gases lacrimógenos. Sin embargo, en el interior de la Acrópolis, la atmósfera no era menos densa que en la calle. Prueba de las ataduras que impiden aún que la UE vuele con sus propias alas, los británicos y los norteamericanos restringieron al máximo el margen de maniobra de la futura fuerza europea de defensa. Si bien es cierto que la cumbre de Niza adoptó las bases de las estructuras de mando de dicha fuerza, el texto no incluyó en ningún momento la mención de "autonomía". El Consejo Europeo tomó nota de la promesa hecha por los Estados miembros tendiente a aportar un total de 100.000 hombres a la fuerza europea de defensa, pero ese compromiso consensual esconde mal las drásticas limitaciones impuestas por Londres y su aliado norteamericano. El viernes pasado, el texto evocaba el término de "autonomía" con respecto de la Alianza Atlántica, pero ayer, a fin de no herir al primer ministro británico, Tony Blair, atacado en su país por los conservadores y los euroescépticos, el concepto de "autonomía" fue dejado afuera.

El tema es tan delicado que Tony Blair se mostró muy ofuscado con el presidente francés a raíz de las posiciones de París sobre la Europa de la defensa. Los franceses pugnan porque la UE cuente con una estructura de planificación militar específica mientras que Londres, tal como lo aclaró el mismo Blair, juzga que "si alguien afirma que tenemos una capacidad militar independiente de la OTAN sería totalmente falso. Gran Bretaña no puede aceptar eso". Las tensiones se calmaron ayer luego de que París "simplificara al extremo" las conclusiones militares retirando la famosa "autonomía". En su primera decisión trascendente, el Consejo Europeo de Niza no fue más allá que una mera declaración consensual de intenciones, muy lejos de las ambiciones iniciales. Como si fuera poco, el segundo tema capital de la agenda también se quedó a medias. La cumbre debía aclarar sus posiciones básicas con respecto del ingreso en el seno de la UE de 12 países y en vez de partir con un calendario preciso y un programa planeado, los 12 países de Europa Oriental y del Este candidatos a ingresar a la Unión se fueron de Niza con una profunda decepción. "No obtuvimos lo que anhelábamos", confesó el secretario de Estado polaco Jacek Saryusz-Woski, quien agregó: "Ni siquiera conseguimos la confirmación de una fecha sobre el fin de las negociaciones sobre la futura adhesión".

Autonomía: ***Las tensiones se calmaron ayer luego de que París "simplificara al extremo" las conclusiones militares retirando la famosa "autonomía".***

Después de haber pactado la agenda sobre la defensa, sobre las cuestiones sociales y seguridad alimentaria, los 15 se abocaron al tema más peliagudo de la reunión: la reforma de las instituciones europeas de cuya amplitud depende tanto el ingreso de los futuros nuevos países como el funcionamiento del grupo multilateral. Conscientes de todo lo que separa las posiciones de cada país, París ideó una suerte de método llamado "el confesionario" para evitar asó una hecatombe de polémicas: los encuentros se harán de manera "bilateral", es decir, a imagen y semejanza de un confesionario en la iglesia. Una discusión abierta en sesión plenaria sobre los temas delicados hubiese sido incontrolable.

EL PP Y EL PSOE VUELVEN A LA CARGA ANTE LA VIOLENCIA

Apretando a los nacionalistas

El Partido Popular y el Partido Socialista firmaron un pacto antiterrorista para aislar a la ETA y atraer al PNV vasco.

Por Luis R. Aizpeolea y Anabel Diez *
Desde Madrid

El oficialista Partido Popular y el Partido Socialista Obrero Español (PSOE) sellaron ayer un pacto antiterrorista que aspira a reeditar en el futuro el Pacto de Ajuria Enea, que hasta 1998 unía a estos partidos y al Partido Nacionalista Español (PNV) en la condena a la violencia de la organización separatista vasca ETA. Dicho pacto había caído en desuso por el Pacto de Lizarra (Estella, en euskera), donde el PNV y ETA habían suscrito la aspiración del pueblo vasco a su autodeterminación. Ahora este pacto está roto, por lo cual el PP y el PSOE buscan traer al PNV a una situación similar a la de Ajuria Enea.

En el documento común, el PP y el PSOE declaran que el terrorismo es "un problema de Estado" y que "ETA debe perder toda esperanza de lograr ventajas políticas" por las diferencias entre los dos partidos con posibilidades de gobernar España. Ambos partidos expresaron su voluntad de "eliminar del ámbito de la legítima confrontación política o electoral entre nuestros dos partidos las políticas para acabar con el terrorismo". Se trata de un claro mensaje a ETA de que, gobierne quien gobierne España, "no extraerá de la violencia rédito político alguno".

El pacto nace con vocación duradera y de ampliación a todas las fuerzas democráticas, incluido el PNV (Partido Nacionalista Vasco, moderado), si "abandona formal y definitivamente el Pacto de Lizarra". "Tras este pacto, el PNV tendrá que optar por la derrota de ETA si quiere unirse a las fuerzas democráticas." El pacto, al defender la reinserción de los presos, archiva el debate sobre el cumplimiento íntegro de las penas.

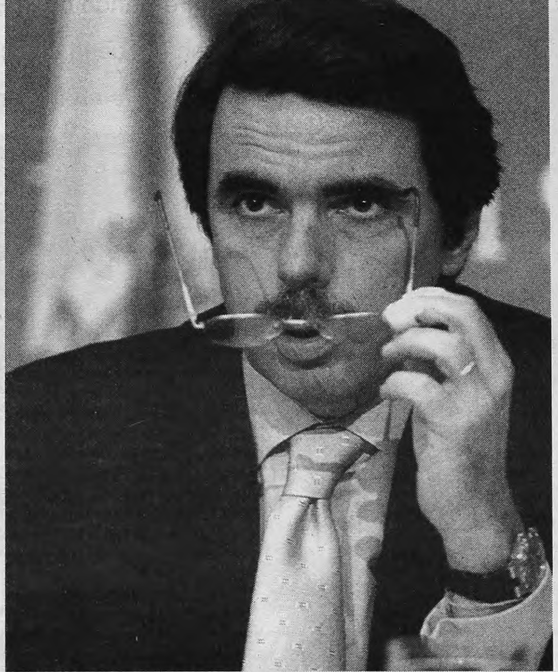
El gobierno destacó que el acuerdo condiciona futuros pactos con el PNV. José María Aznar aprovechó una pausa en los debates de la Cumbre de la Unión Europea (UE) que se celebra en Niza (Francia) para comparecer brevemente ante los medios de comunicación y leer una declaración institucional sobre el acuerdo antiterrorista entre su partido y el PSOE.

El presidente del gobierno elogió la "responsabilidad y coherencia" de socialistas y populares y expresó su satisfacción por el contenido del acuerdo y los compromisos que en el mismo se asumen. Se trata, agregó, de "un pacto de ambición democrática para que el horizonte de estabilidad y convivencia sea una realidad en el País Vasco". Más explícito fue el ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja, quien declaró en Madrid que el PNV y EA (Partido Nacionalista Vasco y Eusko Alkartasuna) "tendrán que meditar" una "estrategia de rectificación" de la política que han mantenido hasta ahora.

El ministro del Interior subrayó como elementos novedosos del pacto entre el PP y el PSOE su compromiso mutuo de no alcanzar ningún acuerdo político o pacto institucional con el PNV o Eusko Alkartasuna a menos que dichos partidos rompan formalmente con el Pacto de Lizarra y abandonen los organismos derivados de éste. Se trata, agregó, de "la cohesión de la sociedad española frente al terror". Mayor Oreja destacó ante varios periodistas que los dos principales partidos han realizado un "diagnóstico común" sobre lo que significó el Pacto de Lizarra, que pretendía que la sociedad española pagase "un precio político por la paz", y se han comprometido a no llegar a ningún tipo de acuerdo con los nacionalistas vascos mientras no se produzca una ruptura formal de dicho pacto.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12**.

AFP



José María Aznar, desde la Cumbre de Niza, habló sobre el pacto.
El PP y el PSOE quieren reflotar el Pacto de Ajuria Enea.

Claves

◆Los dos grandes partidos nacionales de España, el Popular y el Socialista Obrero Español, firmaron un pacto antiterrorista para aislar a la ETA y atraer al nacionalismo vasco moderado a una condena similar.

◆El objetivo a largo plazo es reeditar el Pacto de Ajuria Enea, que unía a los partidos nacionales españoles con el Nacionalista Vasco (PNV, en el gobierno regional) en la condena a la violencia.

◆El Pacto de Ajuria Enea quedó anulado luego de que el PNV y el brazo político de ETA, Euskal Herritarrok, firmaran el Pacto de Lizarra, donde ambos señalaron sus coincidencias ideológicas en cuanto a la autodeterminación del pueblo vasco.

Temor, temblor y pesimismo

Por E. Azumendi *
Desde Vitoria y San Sebastián

La visión de los ciudadanos vascos sobre la situación política que atraviesa el País Vasco en estos momentos es más que pesimista. Por primera vez, el terrorismo ha desbancado al desempleo como principal preocupación de los vascos, según los datos del último Sociómetro elaborado por el gobierno de Vitoria. Esta encuesta sirve al Ejecutivo autónomo para conocer las inquietudes de los ciudadanos y su opinión sobre diferentes acontecimientos.

Frente al 60 por ciento de ciudadanos que en enero de este año declararon que el terrorismo es el principal problema al que se enfrenta el País Vasco, los datos del Sociómetro presentado el jueves elevan ahora a un 65 por ciento esa cifra. Un seis por ciento de la población asegura que se ha sentido directamente amenazada por ETA o por los jóvenes simpatizantes de la banda que protagonizan la violencia callejera. Otro aspecto que preocupa a una parte de los vascos (un 23 por ciento) es la división ideológica que sufre el País Vasco, con nacionalistas y constitucionalistas claramente enfrentados.

Por otra parte, la violencia callejera de los afines a ETA arremetió de nuevo el jueves en el País Vasco contra los medios de comunicación. Un grupo de desconocidos colocó un artefacto explosivo de fabricación casera ante la puerta de la sede de *El Diario Vasco*, en Eibar (Guipúzcoa). La bomba, compuesta por tres bombonas de *camping gas*, no llegó a explotar por un fallo del mecanismo, informó el Departamento vasco de Interior. El ataque se produjo en una semana en la que la izquierda nacionalista ha promovido varias concentraciones contra este periódico.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12**.

RODRIGUEZ ZAPATERO, SECRETARIO GENERAL DEL PSOE

"Un día histórico para España"

Por A.D.

El secretario general del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero, rezumaba satisfacción tras conocer a media mañana por su compañero Alfredo Pérez Rubalcaba –"auténtico artífice del pacto"– que ya estaba colocada hasta la última coma del acuerdo "por las libertades y contra el terrorismo". El acuerdo es ya del PP (Partido Popular) y del PSOE, recuerda en declaraciones a este diario, pero Zapatero lo buscó desde el mes de agosto y han sido más de tres meses de tira y afloja con el Gobierno. Al final, "han ganado los ciudadanos, que son los que demandaban este acuerdo entre las dos fuerzas políticas mayoritarias". Ahora el líder del PSOE se propone convencer a los demás partidos políticos, desde luego al PNV (nacionalistas vascos), para que se una a este acuerdo. "Les pido generosidad para que comprendan que en un primer momento teníamos que llegar a un acuerdo los que representamos casi al 80 por ciento de los ciudadanos españoles."

–Ahora que ya está firmado el acuerdo puede decir cuál ha sido el principal obstáculo.

–Busco desde la primera a la última página y no encuentro ningún apartado que sea difícil de acordar. El principal obstáculo estuvo en el hecho en sí mismo de firmar este pacto de Estado que, como todo el mundo sabe, tuvo unas resistencias muy notables por el otro lado. Pero eso ya no importa. Hoy es un día histórico para los ciudadanos que son quienes nos han demandado este acuerdo.

–Aunque usted prefiera no citarlo durante estas semanas, sí ha trascendido que uno de los principales escollos estuvo en el interés del PP y del Gobierno en acordar un compromiso de gobierno en el País Vasco.

–El objetivo ha sido y es trasladar a los ciudadanos nuestra unidad, en los objetivos y en los instrumentos, para conseguir la plena libertad de todos los ciudadanos vascos, y de todos los españoles, y su derecho a vivir en paz en cualquier lugar del país. Este objetivo y nuestro deseo de dar un impulso cívico es algo que está en nuestra mano y es nuestra obligación. Ahora bien, cualquier hipótesis electoral necesariamente vendrá marcada por las urnas, por lo que voten los ciudadanos vascos; lo dijimos y lo mantenemos. Para nosotros la prioridad está en hacer una política de Estado contra el terrorismo y dejarlo fijado por escrito para dar seguridad a la gente de que los dos principales partidos están juntos en esta tarea. Estamos muy satisfechos porque los ciudadanos sabrán que PP y PSOE compartimos la responsabilidad de luchar contra el terrorismo.

–En el último punto convocan a las demás fuerzas democráticas a que se unan a su acuerdo, lo que significa que las invitan "al café", después de haber mantenido un almuerzo de a dos, en expresión de Xabier Arzalluz.

–Comprendo perfectamente que pueda haber reticencias porque el método ha sido a dos bandas, pero pido comprensión al resto de las fuerzas políticas. El acuerdo hubiera sido muy difícil de manera multilateral y era imprescindible que existiera primero el acuerdo entre PP y PSOE; era nuestra responsabilidad ya que sumamos casi al 80 por ciento en representación de los ciudadanos. Es verdad que no es fácil de asumir en un primer momento, pero quiero hacer un llamamiento a la generosidad de las demás fuerzas políticas para que estén en el acuerdo, para que estén en la unidad democrática. Todos verán que pueden sentirse vinculados porque ha habido mucho trabajo y mucho esfuerzo en los contenidos para que pueda ser así.

"Presidente, lo que más le jode a Pelé es que le gané en Brasil"

Eso le dijo Diego Maradona a Fernando de la Rúa en el encuentro que mantuvieron en Olivos y en el que la elección del mejor futbolista del siglo por la FIFA copó la charla entre ambos.

–Gané yo, Presidente, no tengo dudas.

–Ah, es una votación por Internet...

–Yo le gané a Pelé por un margen bastante grande y ahora la FIFA dice que los que votaron son muy chicos.

–¿Y ahora la FIFA quiere rever la votación?

–Lo que más le jode al morocho es que yo le gané en Brasil...

La polémica votación que organizó la FIFA para determinar quién es el futbolista del siglo dominó el encuentro que sostuvieron en la noche del jueves el presidente Fernando de la Rúa y Diego Armando Maradona, en la quinta de Olivos. El astro mostró bronca ante la posibilidad de que la FIFA dé marcha atrás y lo obligue a compartir el premio con Pelé.

El encuentro entre el jefe del Estado y el ex futbolista tuvo lugar anoche en la residencia de Olivos, en un clima festivo y cordial en el que ambos estuvieron acompañados por sus esposas y algunos de los familiares más íntimos.

La primera dama, Inés Pertiné, y la mujer de Maradona, Claudia Villafañe, intercambiaron elogios y se interesaron mutuamente por sus hijos y la salud de ambas.

Risueño pero contundente, Maradona le aseguró al Presidente que no tiene dudas de que él es el ganador de la encuesta por Internet, y ratificó que, en caso de que Pelé sea anunciado como ganador, no viajará a Roma para presenciar la entrega del premio.

Encuentro: *Fue en un clima festivo y cordial en el que ambos estuvieron acompañados de sus esposas y algunos de los familiares más íntimos.*

"Por más que a mí me dijeron que gano por muerte, a Guillermo (Cóppola) ya le dije que no saquemos las banderas" para celebrar el galardón, porque –explicó– "la gente me puede votar a mí, pero ahora se quiere hacer una comisión (para premiarlo a él, a Pelé y a Alfredo Di Stéfano) que se debió formar antes de la propia votación", explicó el astro.

Sentado junto a sus invitados en los elegantes sillones de unos de los salones de la quinta presidencial, De la Rúa seguía atentamente la conversación, mostrando no estar muy al tanto del tema.

"Ojo, Pelé, Di Stéfano y el Charro Moreno se hubieran adaptado al fútbol que yo jugué –comentó Diego–, pero si bien es cierto que el Negro la rompió en México '70, recibía la pelota, se podía dar vuelta y, sin problemas, le podía dar un pase a Carlos Alberto. Si a él le daban patadas, a mí, por la velocidad en que yo jugaba, me pegaron 25 veces más."

Diego insistió con que no viajará a Roma, donde el lunes se realizará la entrega del premio, si no confirman su victoria, y dijo: "Por más que con dos argentinos en el podio ya le ganemos a Brasil, si no levanto el premio me quedo en Cuba", adonde viajaba anoche para continuar sometiéndose a un tratamiento médico. "Y que no digan que sólo los chicos me votaron. Porque los chicos les preguntan a los padres. También eligen los mayores", acotó, enojado.

El Presidente y Maradona dieron rienda suelta también a la alegría compartida por la Copa Intercontinental que obtuvo Boca en Tokio, tras vencer al Real Madrid. Luego, llegó el tiempo del intercambio de obsequios. "Qué sorpresa", exclamó la esposa del primer mandatario cuando recibió un presente de manos de Diego.

La pequeña nieta del jefe del Estado puso la nota tierna a la jornada, al entregarle al ex futbolista una camiseta de Boca, con el número 10 y decir casi a media lengua y en forma vacilante: "Esto es para Maradona". De la Rúa no se quedó sin regalo, ya que Diego le obsequió una camiseta de la Selección Argentina, también con el número 10.

DyN



Diego Maradona le regaló una camiseta de Boca autografiada a otro hincha del campeón Intercontinental.

Pelé no lo compartirá

Pelé no quiere compartir el galardón de la FIFA con Diego Maradona. En declaraciones difundidas por la red Globo, comentó que "si tuviera que compartir el premio, me gustaría hacerlo con jugadores como Rivelino, Sócrates, Tostao y Romario, pero no con Maradona". En tono inusualmente duro, el celebrado ex futbolista brasileño añadió que "si Maradona quiere compartir el premio con Pelé, tendría que preguntar a otros argentinos, como Di Stéfano, si se lo permiten". Inclusive, el ex astro del Santos deslizó que Di Stéfano y José Manuel Moreno, el "Charro", fueron superiores a Diego.

Fuentes vinculadas al ex jugador brasileño habían dicho ayer que dirigentes de la FIFA ya le dijeron a Pelé que resultó vencedor. El resultado de la votación organizada por la FIFA se dará a conocer el lunes, en el marco de una serie de sesiones del organismo mundial del fútbol que se cerrarán con una gala donde también se nominará al mejor jugador del año, que seguramente se le otorgará al francés Zinedine Zidane.

LIDERA CON NUEVA ZELANDA EL MUNDIAL DE GOLF

Argentina está a medio camino

Eduardo Romero y Angel Cabrera se mantienen al frente de la Copa del Mundo de golf, tras la segunda jornada, compartiendo el liderazgo con el equipo de Nueva Zelanda, que está integrado por Frank Nobilo y Greg Turner, mientras que la representación de Estados Unidos, liderada por Tiger Woods, se recuperó de una mala jornada inicial y se ubica en la tercera posición.

Ambos equipos líderes entregaron tarjetas de 67 golpes y totalizan 124, 20 bajo el par. Woods y su compañero David Duval hicieron una ronda de 65 golpes, y están ahora a sólo dos impactos. Sin embargo, los ganadores de la jornada fueron los galeses Ian Woosnam y Philip Price, que totalizaron 64 golpes, saltando de la 21ª a la novena colocación.

La mayor ovación de la jornada le correspondió al Gato Romero, quien luego de haber echado la pelota lejos del fairway en el hoyo 1 (doble bogey para Argentina), cerró el hoyo 9 con un águila (dos bajo el par).

La ovación fue de antología. Duró varios minutos a pesar de que tanto Romero como Cabrera instaban al público con sus brazos para que dejara de aplaudir y así permitir que Nueva Zelanda continuara jugando. Se situaron como únicos líderes, por primera vez en el día, con un birdie en el hoyo 12, mientras que en el catorce Romero concretó otro birdie luego de que Cabrera dejara la pelota a medio metro para águila. Recién en el 15 los neocelandeses lograron igualar el score. Cabrera dejó oír algunos insultos cuando, por muy poco, no concretó el birdie en el hoyo 18 que hubiera dejado solo en la punta al equipo nacional.

Los golfistas argentinos compartieron cartel con Woods, seguido por una multitud de espectadores a lo largo del recorrido. El estadounidense, que había tenido una ronda inaugural por debajo de su nivel habitual, entusiasmó con algunos golpes que llevan su sello.

Bajo un sol demoledor, los 24 equipos jugaron la ronda según la modalidad del "foursome", en la que los golfistas se alternan en los golpes. En la tercera ronda, a jugarse hoy, se retomará la modalidad de la jornada inaugural, el "four-ball", en el que cada golfista juega con una pelota, y se toma la mejor marca de los componentes de un equipo.

AFP



Bajo el sol, Tiger Woods ejecuta su golpe ante sus seguidores
Estados Unidos está a dos golpes de Argentina y Nueva Zelanda.

"Les pedimos disculpas"

Tanto Woods como los jugadores argentinos se mostraron muy conformes por su producción de ayer. Inclusive, el estadounidense abandonó su actitud irritada con el público argentino. "El público nos alentaba aunque no tenía obligación de hacerlo", agradeció.

"Pedimos disculpas a la gente por haberla hecho sufrir un poco, pero luego, cuando empezamos a jugar mejor, la vimos feliz", señaló Eduardo Romero. "En el comienzo estuvimos nerviosos, pero el águila nos puso otra vez en carrera y después terminamos bien", explicó el cordobés.

Angel Cabrera puntualizó que "de acuerdo a cómo están planteadas las cosas, la jornada clave será la de mañana (por hoy), aunque en todo torneo nada está definido hasta el último hoyo".

Woods mostró satisfacción por su levantada. "Creo que jugamos maravillosamente. David (Duval) metió muchos putts y yo le pegué bastante mejor que ayer (por el jueves). Y cuando tuvimos malos golpes, supimos ayudarnos el uno al otro. A diferencia de lo que hicimos ayer, logramos meter birdies" señaló.

RETIRO A SUS REPRESENTANTES DE LA AFA

River se hace el ofendido

Molestos por la decisión de permitir que Chacarita-Boca se juegue en Vélez, dieron el grito. "No hay fair play", dijo Pintado.

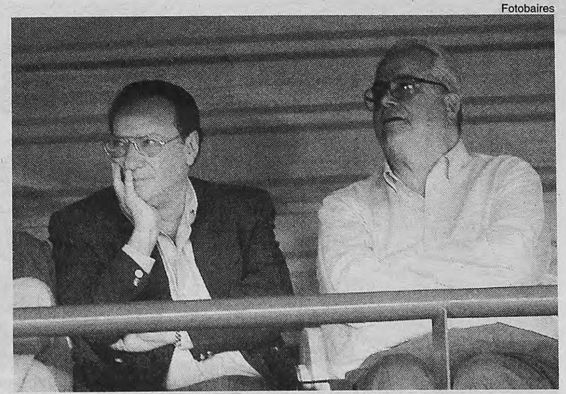
La decisión de cambiar de cancha el partido entre Chacarita y Boca sigue generando polémicas. Como medida de protesta por esa modificación, los dirigentes de River resolvieron ayer retirar a todos sus representantes de la AFA, disconformes por el repentino cambio que evidenció el Comité de Seguridad Deportiva en la reunión que finalizó en la madrugada de ayer. Luego de que los dirigentes de Chacarita, tras llegar a un acuerdo con sus pares de Boca, decidieran por su cuenta resignar su localía, unas horas más tarde el Comité resolvió que la cancha de San Martín no era la adecuada para disputar el partido y recomendó que se designara el estadio de Vélez. Esto terminó de irritar a los directivos de River, ya que dos días antes, el Comité había autorizado la realización del partido en San Martín.

Tras una reunión por la mañana, la comisión directiva de River decidió por unanimidad retirar a todos sus representantes de la AFA. Esto significa que el presidente del club, David Pintado, dejará su cargo como vicepresidente de la entidad, mientras que el vice, Alfredo Davicce, ya no será asambleísta como hasta ahora. La medida alcanza incluso al juez Alberto Ballesteros, integrante del Tribunal de Disciplina propuesto por River. "Estoy dolido y defraudado porque no se puede revertir una medida de un día para el otro. Es un hecho que Boca tenía que jugar en San Martín como lo hicimos pero, como va a jugar en Vélez, River retiró a sus representantes en AFA", comentó Pintado, que con mucha vehemencia justificó la determinación. "Estamos saturados de todas estas irregularidades y no las podemos tolerar. Un Comité de Seguridad no puede tomar una decisión de fijar un escenario de un partido el martes y 48 horas después, cambiarla", dijo Pintado.

Claro que el enojo de Pintado no se quedó allí e incluso admitió que siente que entre los presidentes de Chacarita y Boca, Luis Barrionuevo y Mauricio Macri, lo "caminaron". "No hay fair play, es un tema de ventaja deportiva clara, que fue muy mal manejado", se quejó el dirigente. El mayor cuestionamiento de parte de las autoridades de River es el acuerdo al que llegaron sus pares de Chacarita y Boca, que incluso hizo cambiar de opinión al Comité de Seguridad. Luego de una extensa reunión, el secretario de Seguridad Interior, Enrique Mathov, comunicó que la Policía de la Provincia de Buenos Aires pedía que el partido no se jugara en San Martín. Y como tanto Chacarita como Boca informaron de su conformidad para jugar en Vélez, el Comité recomendó esa cancha para la disputa del encuentro. A partir de eso, la AFA reprogramó el partido en Liniers, beneficiando los intereses de Boca y perjudicando los de River, Gimnasia y Talleres, los otros aspirantes al título.

Más allá de la circunstancia particular, no es la primera vez que en los pasillos de AFA se da una situación así con un equipo grande que se siente defraudado. En 1996, luego de un partido que Boca perdió 5-1 con Vélez en el que el árbitro Javier Castrilli expulsó a tres jugadores de Boca, entre ellos Diego Maradona, el presidente y representante del club, Mauricio Macri, tomó una resolución similar. En aquel momento, Macri argumentó que un club con el poderío de Boca no podía soportar que los arbitrajes lo perjudicaran siempre, por lo que no iba a concurrir más a las reuniones en AFA. A los pocos meses, el club revió la medida, aunque Macri ya no fue su representante. Ahora, el encargado es el vicepresidente tercero, el sindicalista Roberto Digón, figura clave en la negociación que derivó con Chacarita–Boca en Liniers.

Fotobaires



Pintado y Davicce, los popes del club de Núñez.
Ambos, aseguran, dejarán de pertenecer a la AFA.

Yepes por Gancedo

Más allá de las peleas dirigenciales, los jugadores de River se mantienen al margen de las polémicas y todas sus energías están centradas en el partido ante Huracán. Si bien el entrenador Américo Gallego no confirmó el equipo para el encuentro del domingo, todo indica que sólo presentará una variante respecto del que completó el encuentro suspendido ante Newell's, que sería el ingreso de Mario Yepes en lugar de Leonel Gancedo. De esta manera, Berizzo dejará el puesto de zaguero para volver a jugar como volante central. Así, el probable equipo para enfrentar a Huracán sería con Bonano; Franco, José María Paz, Yepes, Placente; Coudet, Berizzo, Zapata, Aimar; Saviola, Angel.

Tres cambios en Huracán

Con las llamativas presencias de Cristian Chaparro, Daniel Garipe y el juvenil Monsalvo entre los titulares, el entrenador de Huracán, Carlos Babington, confirmó el equipo que visitará el domingo a River por la decimoctava fecha del Apertura. Mucha sorpresa causó el ingreso de Chaparro entre los titulares, ya que el ex jugador de Ferro había dejado el equipo hace ocho fechas por bajas actuaciones. Y si bien su reemplazante, el juvenil Juan Carlos Padra, había cumplido algunas tareas destacadas, Babington se decidió por la experiencia de Chaparro para ocupar el puesto de enganche. Para reemplazar al suspendido Luis González, el técnico prefirió a Garipe, otro que hace bastante que no juega. En consecuencia, Huracán formará con: Ríos; Rodolfo Graieb, Morquio, Lobos, Moner; Monsalvo, Carrizo, Garipe, Chaparro; Soto, Gabrich.

BIANCHI NO CONFIRMO A RIQUELME PARA MAÑANA

"No quiero arriesgar a los jugadores"

"A mí no me gusta arriesgar a los jugadores. El deseo de Riquelme es jugar, pero yo tengo que hablar detenidamente con el médico, ya que tenemos dos días. No quisiera que lo que tiene él se pudiera agravar. Por eso analizaremos bien los pasos a seguir." Carlos Bianchi fue cauto a la hora de aceptar la posibilidad de que Juan Román Riquelme sea titular mañana, ante Chacarita, en el que será, posiblemente, el partido más difícil que Boca afrontará en este Apertura, de acuerdo a las circunstancias. Bianchi ya descartó al lateral Daniel Fagiani, quien ayer sufrió una contractura en el aductor de su pierna derecha y será reemplazado por el juvenil Clemente Rodríguez. Además, opinó que "Chacarita es un buen equipo, con un buen técnico que sabe parar muy bien a su equipo. Es digno de respeto, es un equipo de cuidado, ya que le ha ganado a equipos de nivel como River, San Lorenzo e Independiente".

"Riquelme tiene un esguince en su rodilla izquierda. Hoy estuvo bien, él quiere jugar, pero hay que esperar", dijo el médico del plantel, Jorge Batista. Para el preparador físico, Julio Santella, Riquelme "respondió bien. No le insistimos a muerte, pero respondió bien. Mañana (por hoy) vamos a ver". Bianchi no hizo dramas acerca de la posible ausencia: "Todos los jugadores son importantes. En este campeonato jugamos tres partidos sin Román y ganamos los tres".

Bianchi no pudo evitar referirse al tema de la fatiga de sus jugadores. "Nos tocaron tres partidos en una semana ante tres adversarios difíciles, como lo son San Lorenzo, Independiente y Chacarita. Esta acumulación de fatigas hace que uno tenga sensaciones en diferentes articulaciones que lo pueden perjudicar y no hacerlo rendir al ciento por ciento."

Boca jugará con Córdoba; Ibarra, Bermúdez, Traverso, Rodríguez; Marchant, Serna, Basualdo, Riquelme o Gustavo Barros Schelotto; Delgado, Palermo. Chacarita lo hará con Vivaldo; Romero, Gamboa, Cavallero, Cardozo; Rivero, Gaitán, Rosada, Moreno; Carrario, D. Fernández.

VENCIO 3-2 A VELEZ EN LINIERS

La primera vez de Almagro

Almagro logró su primera victoria del Apertura al vencer 3-2 a Vélez en Liniers. La apertura del marcador llegó tras un tiro libre desde la izquierda que ejecutó el colombiano Sinisterra, cerrado. Maciel se anticipó en el salto al arquero Leyenda –que sufrió de alto varias pelotas– y cabeceó hacia el arco desguarnecido. Sin ser mucho más, la diferencia le caía bien a Almagro y al partido. Pero cinco minutos después, Ruscio vio penal en una fricción entre Sinisterra y Candelo, que Eduardo Domínguez remató con fiereza para dictar la igualdad.

Después del empate, Vélez se animó y dio vuelta el trámite. Domínguez estrelló una pelota en el travesaño y, en el final del primer tiempo, Castillo aprovechó un saque largo de Leyenda para pasarla por arriba de la cabeza de Grosso y señalar el segundo gol.

En la segunda parte, Bevacqua, solo ante Leyenda, le pasó la pelota por abajo para igualar, y al ratito un remate de Rivero dio en el palo. A diez del final, Aragón metió un golazo, pateando de 40 metros a un ángulo. Almagro lo había dado vuelta y celebraba con razón.

2	**VELEZ** Leyenda; Cubero, Méndez, D. Crosa; Morigi, Castromán, Buján, E. Domínguez; Candelo; Castillo, Muller. **DT:** Oscar Tabárez.
3	**ALMAGRO** Grosso; Córdoba, Maciel, Cejas; Rivero, Aragón, Sinisterra; Couceiro, Villalba; Bevacqua, Stalteri. **DT:** Brown-Enrique.

Cancha: Vélez.
Arbitro: Roberto Ruscio.
Goles: 26m, Maciel (A); 32m, Domínguez (V), de penal; 45m, Castillo (V); 60m, Bevacqua (A); 79m, Aragón (A).
Cambios: 63m, Sparapani por Stalteri (A); 70m, S. Zárate por Candelo (V); 75m, Núñez por Bevacqua (A); 80m, Valdemarín por Domínguez (V).

Dos partidos esta noche

Los perseguidores de Boca y River, líderes del Apertura, se enfrentarán esta noche para la TV. Talleres (33 puntos) recibirá en el Olímpico de Córdoba a Gimnasia (34 puntos), sabiendo que un empate los dejará a ambos definitivamente fuera de la lucha por el título del Apertura. En Rosario, Central apura su compromiso contra Racing, que viene de dos derrotas consecutivas.

TALLERES	GIMNASIA
Cuenca	Noce
Lillo	Sanguinetti
Franco	San Esteban
Manfredi	Cufré
Del Soto	Pereyra
Albornós	Gatti
Alaniz	Cavallo
Pino	Larrosa
Garay	M. Gómez
Astudillo	Adinolfi
Rueda	Messera
DT: J. J. López	**DT:** C. Griguol

Estadio: Olímpico (Córdoba).
Arbitro: Fabián Madorrán.
Hora: 20.00
TV: TyC Sports

CENTRAL	RACING
Tombolini	Sessa
D. Díaz	Bressán
Gerbaudo	Tambussi
Lequi	Ubeda
Vespa	Zanetti
H. González	Castillo
D. Pérez	Bastía
E. González	Arce
Moreno y F.	Principiano
Cáceres	M. García
Maceratesi	Canobbio
DT: E. Bauza	**DT:** López-Caballero

Cancha: Central.
Arbitro: Juan Pablo Pompei.
Hora: 20.10.

Adelanta el Valencia

El Valencia, dirigido por Héctor Cúper, protagonizará el adelanto más importante de la 14ª fecha de la Liga Española, al recibir a la Real Sociedad. Con Mauricio Pellegrino, Roberto Ayala y Cristian González, el equipo valenciano marcha segundo, a dos de La Coruña. Jugarán también Numancia–Zaragoza y Villarreal–Las Palmas.

Igualdad en Copa Davis

España y Australia igualan 1-1 tras la primera jornada de la final de la Copa Davis, que se disputa en Barcelona. En el primer turno, Lleyton Hewitt venció 3-6, 6-1, 2-6, 6-4, 6-4 a Albert Costa tras 4 horas y 10 minutos de juego, pero luego Patrick Rafter abandonó, por calambres en su pierna y brazo derechos, cuando perdía 6-7, 7-6, 6-2, 3-1 y se llevaban jugadas tres horas. Hoy se disputará el dobles. Mariana Díaz Oliva y Clarissa Fernández se clasificaron para las semifinales del torneo de Cali. Díaz Oliva se impuso 7-6, 6-3 a la española Conchita Martínez Granados y Fernández dio la sorpresa, al eliminar a la húngara Zsofia Gubacsi 6-2, 6-1.



Un momento de la filmación y, arriba, el afiche de "Panzas", cuyos protagonistas son H.I.J.O.S.
El film incorpora escenas de la obra de teatro "A propósito de la duda. Teatro por la identidad".

"Contar el dolor, sin golpes bajos"

Una cineasta de 21 años, Laura Bondarevsky, escribió, dirigió y estrenó anoche un mediometraje sobre la historia de H.I.J.O.S.

En una semana significativa para los derechos humanos, se estrenó anoche en el Cine Cosmos el documental *Panzas*, que narra la historia de la Agrupación HIJOS, integrada por hijos y familiares de desaparecidos durante la dictadura militar 1976-1983. Escrita y dirigida por Laura Bondarevsky y coproducida con Cine Ojo, la película se estrenó –la espera un importante recorrido internacional– en el 3º Festival Internacional de cine sobre temática de derechos humanos. El mediometraje incluye testimonios de catorce integrantes de HIJOS que reflexionan sobre la problemática de la identidad, el sentido de la agrupación que fundaron hace cinco años y la posición conjunta sobre los crímenes del terrorismo de Estado.

La idea del mediometraje, dice la directora, de 21 años, "surgió en principio de la necesidad de tener un material audiovisual que representara a HIJOS. Muchas veces estas historias son contadas desde el dolor y los golpes bajos. Intenté animarme desde otro lugar, buscando un mensaje directo y claro. Por otro lado, el arte tiene la capacidad de sensibilizarte y no es lo mismo ver cosas que si te lo cuentan. En ese sentido espero que mi película sirva como herramienta para la transformación".

El documental presenta cinco ejes temáticos que surgen del significado de cada una de las letras de la sigla HIJOS (Hijos por la Identidad y la Justicia contra el Olvido y el Silencio). Uno de los puntos fuertes es la indagación sobre el trabajo que realizaron los hijos de desaparecidos para recuperar su identidad. "Hablar, compartir, poder ver a la otras personas, humanizarse y ser menos individual. La idea de tener un cuerpo, armar familia", señala una de las chicas que brindaron su testimonio. Luego llega el turno de la denuncia a la ausencia de justicia institucional y la legitimación del escrache, entendido como una "justicia paralela" que permite mostrarle a la sociedad los personajes siniestros que conviven en los barrios. Esto les permitió a la vez, señala un joven entrevistado, resignificar el sentido del término justicia. La definición del olvido como "un discurso que construyen los poderosos para sostener la impunidad" permite reflejar su consecuencia en imágenes: el silencio. A su vez, "el silencio hace que uno se olvide" señala otro entrevistado.

Panzas incorpora algunos fragmentos de la obra teatral *A propósito de la duda. Teatro por la identidad* (cuya última presentación se realizó el miércoles en la vigésima Marcha de la Resistencia). Según señala Bondarevsky," la idea era complementar estos fragmentos teatrales que me parecieron cinematográficos para juntar la ficción y la realidad en un mismo plano. Por un lado, el testimonio de quienes lo padecieron y también la actuación en escena. No quería un documental sólo de la palabra. Busqué que esas imágenes reproducidas reforzaran la narración".

Sobre el final, una imagen congelada de la ESMA se esfuma y aparecen, poco a poco, fotografías de menores expropiados y recuperados por sus verdaderos familiares que van llenando la pantalla. Aquí es donde la película logra su mejor metáfora: el símbolo edilicio de la tortura desaparece frente a lo que se recuperó. El sonido de un corazón latiendo de fondo permite reforzar la idea de la vida ganándoles batallas al terror, a la muerte.

EL RETORNO DE

Todos

Por Martín Pérez

"La vanguardia era así", dijo entre risas Charly García luego de haber insertado fuera de programa el tramo más exaltado del tema "Las increíbles aventuras del señor tijeras" en medio de un popurrí al piano –candoroso y cínico por partes iguales– que mezcló las cada vez más adolescentes "Mariel y el Capitán" y "Estación" con la aún hoy sorprendente "Para quién canto yo entonces", todos clásicos de Sui Generis. Nito y él estaban solos en el miniescenario ubicado delante del principal, que a través de una mínima pasarela los ubicaba prácticamente en medio del extasiado público ubicado en el campo. Las más de tres horas de show (y más de tres decenas de canciones) habían dejado en cueros a García mientras que –al igual que los años con su voz– no habían hecho mella en el vestuario de Mestre, de camisa roja y pantalón blanco. Del mismo modo, la extensión del show tampoco parecía haber alterado ni un ápice las ganas de recordar del público que se amontonaba en el campo así como del que se moría de frío en unas tribunas que nunca estuvieron cerca de llenarse.

La tormenta que amenazó con arruinar la fiesta del jueves por la noche en la Bombonera nunca sucedió, así como tampoco llegaron a hacerse realidad los miedos de que García boicoteara por enésima vez otra gran noche y todos fueron felices en el regreso de Sui Generis. Tanto la gente, emocionándose sinceramente con cada canción de las de antes, como García, confirmando que allá lejos y hace tiempo –y, por momentos, también ahora– "la vanguardia era así".

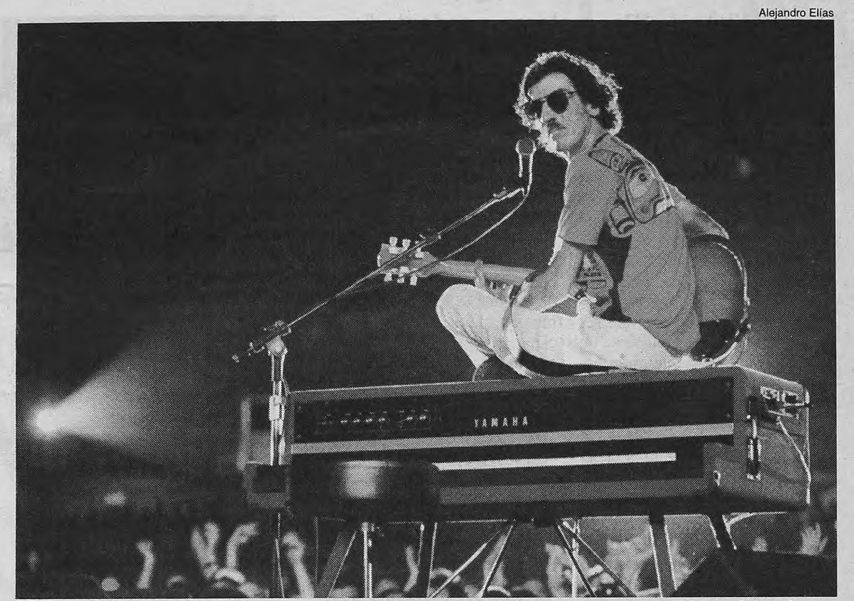
La fiesta comenzó a las 23 en un estadio que distaba mucho de un lleno total. La cantidad de presentes en Boca Juniors, en realidad, estaba más cerca de la cantidad sumada por el dúo en sus dos shows despedida en el Luna Park que de la que la vigencia de su legado merece veinticinco años más tarde. Tal vez no haya ayudado el tiempo, que presagiaba tormenta. Sin embargo la convocatoria a último momento fue considerable: el miércoles se llevaban vendidas apenas diez mil entradas y la organización terminó afirmando que había despachado 27.500. Como no podía ser de otra manera, el show comenzó a toda nostalgia: con

SUI GENERIS RESULTO TAMBIEN UN ACONTECIMIENTO ARTISTICO

los temas que sabemos todos

La gente fue en busca de canciones viejas, y las tuvo a granel. Charly García brindó su actuación más contenida en años. Los invitados se lucieron y terminaron contentos de estar en la fiesta. Ahora viene una gira nacional e internacional. "Y cobrar", según Charly.

Alejandro Elías



Charly García estuvo contenido y creativo en el escenario, disfrutando de modo evidente del revival.
Este fue uno de los grandes momentos del show, cuando deformó su magistral "Confesiones de invierno".

la Say No More Symphony Orchestra sonando a pleno con "Cuando ya me empiece a quedar solo", y Mestre cantando eso de "un millón de manos que me aplauden" que el público acompañó aplaudiendo a rabiar. La primera postal de Charly y Nito a solas en el escenario pequeño llegó seis temas más tarde, con

Dato: ***El espectáculo duró más de tres horas, porque cuando el programa había terminado y la multitud estaba exhausta, Charly quiso seguir tocando.***

"Quizás, porque".

El gran momento rocker de García apareció hacia el décimo, con su versión de "Confesiones de Invierno". Si en su último Obras, había interpretado magistralmente este tema, a solas con una guitarra acústica, esta vez debía hacerlo en el piano rojo del segundo escenario. Pero a último momento decidió cruzarse de piernas sobre el piano y utilizar una guitarra eléctrica. El resultado fue a-la-Neil-Young, dando pie un popurrí bien rocker –y sin Mestre, salvo a último momento– que incluyó "Mr. Jones" y "El blues del Levante".

A esa altura quedaba claro que este García, que hoy –después de entrar a los noventa renegando del pasado– parece necesitar de su historia para intentar una salida del abismo Say No More, estaba en su salsa, como Alicia buscando el tamaño exacto para poder entrar al País de las Maravillas. Hubo altibajos: la perfecta interpretación de "Instituciones" y "Tango en segunda" llevó al éxtasis los presentes y luego una sorpresiva versión cumbia de "Necesito" hizo añicos la nostalgia. El último García solista pasaba sin pena ni gloria con los temas de "Sinfonía..." (no es un error: es más un disco solista que de Sui Generis), hasta que "Amigo mío vuelve a casa pronto" sacudió la modorra y volvió a llamar la atención de todos los presentes. García tiró el micrófono al piso en "Me tiré por vos" casi por costumbre, y luego "Juan Represión" hizo olvidarlo todo. Claro que no todos los momentos nostálgicos se pueden anotar en el haber: en "Pequeñas delicias de la vida conyugal" la conjunción grupo-orquesta fue caótica.

Varios de los mejores momentos llegaron con los invitados. Al previsible éxtasis de Mercedes Sosa cantando "El tuerto y los ciegos" hay que sumarle la aparición de Pedro Aznar para "El chico y yo" y el gran momento de Gieco haciendo "Aprendizaje", "La colina de la vida", y "Bienvenidos al tren" con el agregado Fito Páez. No sucedió de igual manera con Gustavo Cerati, que no pareció encajar con la banda para "Rasguña las piedras". Pero que se desquitó en "El día que apagaron la luz" –el único de los temas nuevos coreado con ganas por todo el estadio–, para el que subieron todos los invitados y que debió haber sido el gran final. Pero Charly Demasiado Ego García no lo quiso así, por lo que pidió tocar (¡por segunda vez!) "Soy su papá" y luego vino ese agregado final al piano. Que no fue tan final, claro, porque el show siguió media hora más casi por la inercia de un García –y su público– en éxtasis. Porque, a diferencia de aquel regreso de Seru Giran en River, los presentes –a pesar de los altibajos y de la duración– no se retiraron cabizbajos del estadio de Boca. La magia del regreso de Sui Generis se había hecho presente y entonces no importaba mucho más.

"Ahora, voy al banco a cobrar"

Textuales de los músicos, después del show:

◆ "La pasé de primera, todo el tiempo, porque puede disfrutar cada momento, manteniendo el control. Para eso fue que dormí toda la tarde, al fin y al cabo. Quiero agradecer el cariño de la gente, que fue genial. La cancha de Boca... no existió. Ya que no pude tener todo el control del entorno, decidí tenerlo sobre toda la música. ¿Se notó, no? Los mejores momentos fueron al principio, con 'Cuando ya me empiece a quedar solo', muy emocionante toda la gente aplaudiendo, y 'El día que apagaron la luz'. ¿Que sigue ahora...? Bueno, ahora voy al banco a cobrar" **(Charly García).**

◆ "La cantidad de gente que vino y su cariño para con Charly y Nito demuestran que éste era un regreso esperado, necesario. Me encantó ser parte de una verdadera fiesta. Y me emocionó" **(León Gieco).**

◆ "Yo no había vivido la época de oro de Sui Generis. Mi relación con Charly comenzó cuando volví del exilio, recién. Por eso no sabía del tremendo cariño que la gente siente por Sui Generis. Esta noche se vio eso. He visto a Charly triunfando en muchos escenarios, pero esta noche fue especial para él, y para Nito, al que quiero muchísimo. Fue una noche soñada, para todos" **(Mercedes Sosa).**

◆ "El concierto completo fue divino, lleno de momentos especiales y de mucha música. El grupo sonó bárbaro y ellos, Charly y Nito, estuvieron fantásticos. Me divertí en escena y me di una panzada de temas escuchando" **(Pedro Aznar).**

◆ "Tengo la impresión de que la sensación nostalgia, si está apoyada en buenas canciones, que acá hubo un montón, es superválida. Para mí, resultó un gran show y será un recuerdo inolvidable haber sido parte" **(Gustavo Cerati).**

JOHN LENNON

Veinte años ¿no es nada?



John Lennon tiene desde ayer una estatua, en su Liverpool natal. Pero no ese trata de una estatua cualquiera: en el vigésimo aniversario de su asesinato se inauguró una estatua de bronce que representa un revólver con el cañón simbólicamente anudado. La escultura fue inaugurada en un centro comercial de Liverpool, no lejos del Cavern Club, donde Los Beatles debutaron. La obra está instalada a pocos metros de otra estatua de bronce, que representa a los cuatro miembros del conjunto. Michael Nobel, presidente de la Fundación para la No Violencia, creada en Suecia en 1983, pronunció el discurso de inauguración. "John Lennon utilizó la música para promover la paz y la no violencia", recordó. La estatua fue diseñada en 1980 poco después del asesinato del músico, el 8 de diciembre en Nueva York. Horas después, ante la casa de Liverpool en la que John Lennon vivió entre los 5 y los 23 años, fue descubierta una placa conmemorativa, con la sonrisa beatífica de la anciana de 83 años que hoy es la propietaria. Esa era la casa de la célebre Tía Mimi, que crió a Lennon por pedido de su madre Julia, que lo había tenido fruto de una relación ocasional con un marinero. Mientras tanto, Paul McCartney pasó la jornada de ayer componiendo música. "El mejor tributo que puedo hacer a su memoria es componer, que es lo que mejor hicimos juntos, y lo que más nos divertía", explicó. En Nueva York, en tanto, no pudo concretarse la tradicional vigilia en el Central Park, porque el alcalde Ralph Giuliani se negó a suspender por una noche una medida de seguridad por la que el célebre parque debe cerrarse a medianoche. Sin embargo, durante toda la jornada centenares de fans de todo el mundo pasaron por Strawberry Fields, la porción del parque destinada a homenajear al beatle asesinado. Incluso en Cuba hubo un homenaje a Lennon, con la inauguración de una estatua en la Plaza de la Revolución, con Fidel Castro presente.

Alejandro Elías



Los organizadores afirmaron que hubo 27.500 entradas vendidas.
La voz de Nito Mestre lució intacta en los temas claves de la noche.

PLAY

Star Wars en cajita

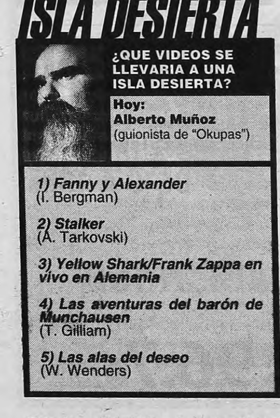



Ya está a la venta la edición para coleccionistas de *Star Wars*, editada por el sello Gativideo. Se trata de las tres primeras partes de la saga (o las tres segundas, si empieza a contarse a partir de *Episodio 1*), que se presentan en una bonita caja y a un precio que llama a salir corriendo a comprarlas: de 35 a 40 pesos el pack, dependiendo del comercio. La edición incluye un *making-off* del ahora llamado *Episodio 2*, así como una entrevista a George Lucas. Se consiguen en hipermercados, casas de venta de video, comiquerías y grandes cadenas de discos. Y conviene apurarse, porque la oferta caduca el último día de febrero de 2001.

DVD de fin de año

Sigue la guerra de devedés entre las dos principales firmas del rubro, LK-Tel y AVH, que no se pierden pisada. El "tanque" de LK-Tel es *Gladiador*, que se presenta en dos disquitos y en formato *widescreen*, además de incluir un *making-off*, escenas eliminadas del montaje final, detalles del *story board*, entrevistas al director y hasta un especial sobre "deportes violentos", confirmando tal vez a qué clase de público se dirige la película. Junto con *Gladiador*, LK-Tel lanza *American Graffitti* (con el título *Locura de verano*) y *Tras la pista de un criminal*, film inédito que reúne al venerado Kevin Spacey con Peter Mullan (el protagonista de *Mi nombre es todo lo que tengo*) y la susurrante Linda Fiorentino. AVH sale con los tapones de punta, editando nada menos que *El halcón maltés*, *Bonnie & Clyde* y el excelente film de animación *El gigante de hierro*, comentado en esta sección la semana pasada. Y agrega tres títulos a la "Colección Clint Eastwood": *Bronco Billy*, *Los puentes de Madison* y, faltaba más, *Los imperdonables*. Todas cuestan entre 30 y 40 pesos.

ISLA DESIERTA



¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy: Alberto Muñoz (guionista de "Okupas")

1) ***Fanny y Alexander*** (I. Bergman)
2) ***Stalker*** (A. Tarkovski)
3) ***Yellow Shark/Frank Zappa en vivo en Alemania***
4) ***Las aventuras del barón de Munchausen*** (T. Gilliam)
5) ***Las alas del deseo*** (W. Wenders)

Las increíbles aventuras del tal Joe Sullivan, en pos del "hombre común"

Bajo el título de "Por meterse a redentor", se editó en video una ácida comedia del casi desconocido director Preston Sturges.

Por Horacio Bernades

Oh Brother, Where Art Thou? es el título del nuevo film de los hermanos Coen, que se estrena en días más en Estados Unidos, y en marzo en Argentina. Título sumamente hermético, por estar escrito en inglés antiguo y porque, según todo lo indica, su relación con la trama resulta bastante improbable. Se trata, en verdad, de una de esas referencias que hacen las delicias de los cazadores de citas raras. Solución al enigma: *Oh Brother, Where Art Thou?* era el nombre de un proyecto de guión que nunca llegó a filmarse, escrito por el guionista y realizador Joe Sullivan. Quien vaya a buscar el nombre de Sullivan en una enciclopedia de cine no lo encontrará, simplemente porque este hombre no existió nunca. No, al menos, en la realidad.

Joe Sullivan es el nombre del protagonista de *Sullivan's Travels*, mítico film de los años 40. Estrenada en Argentina con el título de *Por meterse a redentor*, sólo la conocen quienes la vieron en su momento. O quienes tienen video: *Por meterse a redentor* fue editada, un tiempo atrás, por el sello Epoca. Buena ocasión de revisarla. Y referirse, de paso, a la obra de su autor, Preston Sturges, uno de los casos más singulares y paradójicos en toda la historia de Hollywood. Admitido como uno de los grandes genios de la comedia, son escasos quienes lo oyeron nombrar alguna vez, y más escasos todavía quienes vieron alguna de sus películas. Iniciada en 1940, el grueso de la obra de Sturges se aprieta en un cortísimo período. En menos de una década, el hombre, primer guionista a quien Hollywood le dio oportunidad de dirigir sus propias películas, completó nada menos que once films, en ocasiones a razón de tres por año.

> **Entidad:** ***Admitido como uno de los grandes genios de la comedia de la historia en Hollywood, son escasos quienes lo oyeron nombrar alguna vez.***

Ascendido instantáneamente a la fama y popularidad, para fines de los 40 Sturges había caído en desgracia, viéndose obligado a cambiar de estudio, para terminar realizando un último y fallido film, años más tarde, en Francia. Por una de esas curiosidades del video argentino, en este formato circula su obra casi completa, incluyendo varias de sus obras maestras. Por orden cronológico, el sello Kinema editó *El gran McGinty*, *Navidad en julio* (ambas de 1940), *La historia de Palm Beach*, *El gran momento* y *El milagro de Morgan Creek* (todas de 1942), Epoca tiene en catálogo *Las tres noches de Eva* (Lady Eve, 1940) y *Por meterse a redentor* (1941), el sello Sólo para coleccionistas lanzó *El pecado de Diddlebock* (1946) y VER editó *Te odio, mi amor* (Unfaithfully Yours, 1948).

A lo largo de su obra, este hijo de familia adinerada que se paseó despreocupadamente por las más diversas actividades hasta recalar tardíamente en el cine plantó en el corazón de Hollywood la pica más corrosiva, estacando en ella al conjunto de la sociedad estadounidense. Corrupción política, matrimonios en los que el dinero y la conveniencia importan tanto (o más) que el afecto, y sobre todo una movilidad social que tanto puede ser ascendente como descendente, son algunas de las constantes de ese ciclo extraordinario. Pero Sturges no hacía cine social sino comedias. Y no "utilizaba" el género como mero soporte o fachada, sino que evidenciaba una total convicción en los grandes beneficios de la risa y, sobre todo, la ironía.



El título original es "Sullivan's Travels" (Los viajes de Sullivan).
La nueva película de los Coen alude indirectamente al personaje.

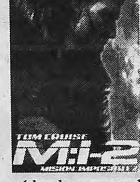
> **Concepto:** ***Sturges no hacía cine social sino comedias. Y evidenciaba una total convicción en los grandes beneficios de la risa y, sobre todo, la ironía.***

Son famosos sus diálogos, de allí en más un cielo al que muchos aspiraron y pocos rozaron. No los caracterizan sólo su sutileza y refinado pulimento de la entrelínea (dignos, sin exageraciones, de un Shaw o un Wilde), sino también la increíble velocidad con que se disparan y superponen, generando verdaderos caos verbales. Para quien, como Sturges, apelara con frecuencia al formato de fábula social, *Por meterse a redentor* resulta característica y, al mismo tiempo, única. La historia, de engañosa autorreferencialidad, es la de un guionista y director de Hollywood, especialista en comedias, que de un día para otro cede a su conciencia social y se plantea una película "seria" (aquella *O Brother, Where Art Thou?*), que hable del "sufrimiento del hombre común".

En busca de sinceridad, Sullivan, ricachón de Beverly Hills, decide dejar sus riquezas y vivir su propia experiencia en la calle, junto a menesterosos y desocupados. Tras una azarosa sucesión de acontecimientos (hay casi más de ellos en cada película de Sturges que en la obra entera de Dickens), el pobre Joe comprobará en carne propia que no hay nada más curativo que la risa. Así, *Por meterse a redentor* funciona como un verdadero manifiesto, del cine de su autor, en particular, y de la necesidad social de la comedia, en general. Algo que Sturges no necesitaba demostrar, pero sin embargo decidió hacer.

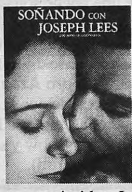
Lanzamientos

MISION IMPOSIBLE 2
DE JOHN WOO. CON TOM CRUISE, THANDIE NEWTON, DOUGRAY SCOTT Y ANTHONY HOPKINS. 2000, 120 MIN. AVH.
8 PUNTOS



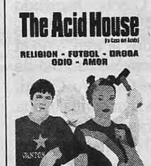
John Woo está loco. Eso permite que *Misión imposible 2* sea una película insólita, descabellada, enteramente gozable. No está hecha pensando en esa abstracción retardataria que es el "espectador medio", sino poniendo en el asador la carne más roja. Porque cuando el realizador de *El killer* y *Contracara* pone la carne, no puede esperarse otra cosa que amores locos, historias más locas aún, héroes torturados pero infalibles a la hora de las patadas, villanos de otro mundo, coreografías de cuerpos por el aire, motores a toda máquina y aventura en gran escala, capaz de conciliar el mundo Bond con el de la tragedia clásica. Cine más grande que la vida, que se la agarra a patadas con el sentido común. Un espectáculo para relajarse y gozar. Es tan buena que hasta Tom Cruise está bien.

SOÑANDO CON JOSEPH LEES
DE ERIC STYLES. CON SAMANTHA MORTON, RUPERT GRAVES Y LEE ROSS. 1998, 88 MIN. GATIVIDEO.
6 PUNTOS



Soñando con Joseph Lees, que sale directo a video, es fiel exponente de cierta tradición de cine inglés, lleno de sensatez y sentimientos reprimidos. La historia transcurre allá por los años 50 en un pueblito de provincias (esta clase de películas siempre ocurren en el pasado, tal vez como reaseguro para una mayor toma de distancia) y cuenta con todos los elementos de un melodrama clásico. Salvo el deseo del realizador, que parece empeñado en impedir que las pasiones en juego lo contagien. Hay una chica que no es linda pero tampoco agraciada (Samantha Morton, protagonista de *Dulce y melancólico*), un granjero que la invita a conocer su chiquero, y el tal Joseph Lees, galán cojo y lejano (Rupert Graves, esfinge llegada del planeta Ivory). La tragedia es inminente, pero resultará sensatamente reprimida.

THE ACID HOUSE
DE PAUL MCGUIGAN. CON EWEN BREMNER, STEPHEN MCCOLE, MAURICE ROEVES. 1998, 112 MINUTOS. C & V.
7 PUNTOS



En las antípodas de ese cine inglés de pasiones hipercontroladas hay otro que propone descontrol y bolonqui, y tiene a *Trainspotting* por posible emblema. Estructurada en tres episodios, *The Acid House* se basa en relatos de Irvine Welsh, guionista de *Trainspotting*. O sea que hay, sí, mucha droga y alucinaciones. Pero con una mucho más decidida inscripción de clase baja en todos sus personajes y el correlato estético de ésta, un realismo sucio y totalmente desglamorizado. En los tres episodios raspa un humor cruel y corrosivo, que encuentra su mejor expresión en el primero (un pibe conoce en un pub a Dios, que es un borracho harto de todo) y segundo (un tipo le banca a su novia que le meta los cuernos, en casa y a los gritos), aunque pierde por completo la chaveta en el último episodio.

TITAN A.E.
DE DON BLUTH. CON LAS VOCES DE MATT DAMON, BILL PULLMAN, J. GAROFALO Y DREW BARRYMORE. 2000, 95 MIN. GATIVIDEO.
6 PUNTOS



Pasará a la historia como "la película que hundió al departamento de animación de la Fox". Aunque el hecho sea real, esa fama será injusta, porque hay miles de películas peores que esta ambiciosísima saga de ciencia ficción dirigida por Don Bluth. Haciendo uso de la computación a gran escala, no es tanto la historia lo destacable de *Titan A.E.*, sino el diseño de producción, una verdadera orgía espacial de naves interestelares, planetas lejanos, mutantes varios y batallas fenomenales. Es verdad que la apuesta en ese terreno es tan alta que puede llegar a resultar agobiante, y la historia no innova demasiado. Pero vale la pena verse, aunque más no sea por el titánico esfuerzo, de querer hacer una *Guerra de las galaxias* animada.

MARCELO BOCCANERA–ADRIAN GOIZUETA

Música a contramano

Se conocieron en México y trabajaron juntos en Costa Rica. Son de la generación de cantautores a los que el exilio golpeó. Hoy presentan "canciones con contenido a contramano de lo que se escucha".

Pablo Goizueta

Boccanera se fue a México en los veloces '80, Goizueta se radicó en Costa Rica en 1976.
"Acá no hay plata, y no se vende nada. Hoy las expectativas están puestas en México y España."

Por Karina Micheletto

Se conocieron en un estudio de grabación de México, en 1989. Allí trabaron amistad y al año siguiente estaban tocando juntos en Costa Rica. Ambos ostentan una rica trayectoria que es más conocida en el exterior que en la Argentina: Marcelo Boccanera comenzó a afirmarse como cantautor en México a mediados de los 80, y desde entonces compartió escenario con los más destacados representantes de la música popular latinoamericana. Uno de ellos fue el cubano Silvio Rodríguez, quien grabó un tema suyo, "Amar a mares". Adrián Goizueta partió a Costa Rica en 1976, y hoy es mitad *tico* y mitad criollo ("de los pocos costarricenses que dicen *che* y *boludo*", según explica). Es el creador de El Grupo Experimental, una formación que desde hace veinte años incursiona en diferentes géneros –desde el rock a la música sinfónica– haciendo de la experimentación una bandera. Y es hijo de Oscar Casco, aquel actor de radioteatro que inmortalizó la frase de guerra "mamarrachito mío".

> **Boccanera:** *"Juntarnos es una vía para lograr la famosa conexión latinoamericana, que en los hechos tiene que darse por fuera de los sellos discográficos".*

Los dos, también, parten de la música para abarcar otras actividades. Boccanera está produciendo un programa de televisión que define como "una mirada al fútbol desde el arte", junto a Alejandro Apo y Hernán Didoa. En Costa Rica, Goizueta conduce un popular programa de radio desde hace diez años y es además profesor y director de la Escuela Nacional de Música. "Siempre me he movido entre dos mundos, el de la música académica y el de la música popular", explica el músico. "Si me formé de manera clásica fue para poner la academia al servicio de lo popular. Y me defino, con mucho orgullo, como músico popular", agrega. Después de seis años de no tocar juntos en la Argentina, el dúo se presentará hoy a las 22 en el Auditorio ATE, Belgrano 2527, junto a los músicos de El Grupo Experimental, en un encuentro que Boccanera define como "un juego de canciones con contenido, que pasean por el alma, a contramano de lo que se escucha en general".

–Ustedes son más conocidos en Centroamérica que en la Argentina y sus mayores proyectos están relacionados con el exterior. ¿Por qué creen que ocurre esto?

Marcelo Boccanera: La realidad es que acá no hay plata, y no se vende nada. El año que viene voy a sacar un disco que podría haber grabado hace unos meses, pero no me quise apurar porque tengo en claro cuál es la situación. Lamentablemente, hoy las mayores expectativas están puestas en los mercados de México y España. Todos estamos en la misma. Memphis, por ejemplo, ya firmó con un sello mexicano, a pesar de que sus discos acá anduvieron muy bien.

Adrián Goizueta: En mi caso, el hecho de tener un grupo grande en un país pequeño como Costa Rica me ha forzado a estar conectado con el mundo. Por eso El Grupo Experimental siempre estuvo muy presente en Europa y en toda América. Pero la Argentina siempre ha sido un destino más ligado al afecto que al mercado.

–¿Por qué decidieron volver a tocar juntos?

M.B.: Primero, porque somos muy amigos. Y además porque nuestra búsqueda es en el mismo sentido. Nuestra música refleja lo que somos, un grupo de músicos y cantantes latinoamericanos haciendo música de su tierra, con un sonido actual.

A.G.: Esto es algo que estuve conversando mucho con León Gieco. El juntarnos entre nosotros es una vía para lograr la famosa conexión latinoamericana, que en los hechos tiene que darse por fuera de los sellos discográficos. Los sellos tienden puentes enfocados a lo masivo, juntando a Thalía con Arjona, por ejemplo.

–Goizueta, ¿cómo vio a la Argentina después de seis años de no venir?

–Llegué hace dos días, así que no pude ver mucho, pero sí escuchar. Y lo que llegó a mis oídos fue la frustración de muchos músicos con los que he hablado. La mayoría tiene ganas de irse, y eso me preocupa. A la vez, en Buenos Aires pasan muchísimas cosas, realmente en este momento es una de las grandes capitales culturales, y eso impresiona a quien, como yo, viene de un lugar más chico.

> **Goizueta:** *"Si me formé de manera clásica fue para poner la academia al servicio de lo popular. Y me defino, con mucho orgullo, como músico popular".*

TV

10.30
2-CUIDANDO A TU BEBE.
11.00
2-ACA TV.
7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.
9-DRAGON TALES.
11.30
9-FOX KIDS:"El mundo de Bobby".
12.00
2-SIEMPRE SABADO.
7-MANO A MANO CON EL CAMPO.
9-DILBERT.
12.30
11- SUPERMATCH.
13.00
7-SARTENES PARA EL FIN DE SEMANA.
9-FOX KIDS:"Escalofríos".
11-L.A. HEAT- CIUDAD MORTAL.
13-EL CHAPULIN COLORADO.
13.30
7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
13-MUSICA TOTAL.
14.00
9-EL SHOW DE BUGS BUNNY.
11-POLTERGEIST.
14.30
7-CINE ARGENTINO: "El hombre que debía una muerte".
15.00
2-EMC WORLD CUP.
9-CINE DEL SABADO: "Vámonos de vacaciones".
11-CINE: "Locos de amor".
13-CINE PLUS: "Lassie".
16.00
7-IDOLOS:"Especial Boca Campeón 1981".
17.00
7-BUENOS AIRES, CIUDAD SECRETA.
9-PASION TROPICAL.
11-ANGEL.
13-CINE PLUS: "Una navidad especial".
18.00
2-NUEVO NACIONAL: "All Boys vs. Quilmes".
7-FIESTAS POPULARES: "Fiesta Nacional de la Corvina Rubia".
11-EL SHOW DEL BLOOPER.
19.00
7-PROVOCACIONES.
11-CODIGO X.
13-WALKER TEXAS RANGER.
20.00
2-TORNEOS JUVENILES BONAERENSES.
7-EL REFUGIO DE LA CULTURA.



Miguel Bonasso.
11-SABADO BUS.
13-CINE ATP: "Mi pobre angelito".
21.00
7-TURISMO CULTURAL.
9-INTRIGA EN LAS VEGAS.
22.00
2-CINE: "Deseo y decepción".
7-EL OTRO CINE: "Ladrón de niños".
9-WAKU-WAKU.
11-TAL PARA CUAL.
13-TELESHOW INTERNACIONAL.
23.00
9-GASALLA.
11-EL RAYO.
24.00
2-BUNKER.
7-IMPACTO TECNOLOGICO.
9-THE PEPSI CHART.
13-EL SHOW CREATIVO.
1.00
7-CINE CLUB: "Una mujer en la luna".
13-CINE DE TRASNOCHE: "Angie".

"Hay que saber resignarse..."

El guionista Jorge Chernov, de "Buenos Vecinos", cuenta cómo hace un escritor para trabajar en una tira sin arrepentirse día a día.

Por Patricia Chaina

El vértigo se apoderó de la vida de Jorge Chernov desde que ingresó al equipo autoral de "Buenos Vecinos", en Telefé, el programa con el que Marcelo Tinelli ingresó a la producción de ficciones. Y un desafío que para el autor creció según subió el rating de la tira, mientras el canal de la competencia (Canal 13) "veía perder supremacía en un rubro que era su caballito de batalla". Hasta que en la última semana con "Expedición Robinson" los números del rating le devolvieron al 13 el primer lugar. "Porque era una miniserie con elementos que pagan muy bien en la fidelidad de los televidentes como el factor sorpresa o los exteriores de bellos paisajes", analiza el autor.

"Una tira es otra cosa. Yo cada día tengo que escribir un libro", explica sobre la estrategia de trabajo que comparte con Adriana Lorenzón y Mario Schjris. "Escribo y escribo, concentrado en esto todo el día –dice–, pero quizás alguna vez retome otras facetas." Porque Chernov era actor. Mientras, "escribía obras de teatro con estructuras deformes", recuerda en la entrevista con **Página/12**. Hasta que en el '90 se lanzó de cabeza a los libretos de TV: "Chiquititas", "Naranja y media", "Casa natal" fueron sus programas de iniciación. Todos al ritmo intensivo de la TV, lo que sin embargo no le impidió delinear, en 1997, un guión cinematográfico. El que hoy Alberto Lecchi desglosa y retoca para convertirlo en la película que filmará con Julio Bocca y Enrique Pinti como protagonistas.

–¿Cuál es la estructura argumental del film?

–Julio será un bailarín a punto de retirarse y Pinti un crítico de teatro. Está ambientada en el Teatro Colón donde repercuten conflictos sociales: un paro sindical en un país en llamas. Y dentro del teatro, una interna gremial, complicada, y una línea policial que cruza el relato. Con Lecchi corregiremos todavía muchas situaciones y diálogos.

–¿Usted nota que los diálogos son casi siempre la pata floja en la TV?

–En la velocidad de una tira hay que resignar cosas. El libro para mí termina cuando armé la estructura. Pero cada día hay que generar uno.

> **Film:** ***"Está ambientado en el Colón, donde repercuten conflictos sociales: un paro sindical en un país en llamas. Y dentro una interna gremial complicada".***

Dentro de una estructura probada, porque el programa funciona, y con actores de oficio. Eso aporta verosimilitud a los diálogos. Y si uno como autor es receptivo, se empieza a armar un feed-back que rinde. Pero también el acento en los diálogos puede hacer que un programa como "Vulnerables", de lo mejor de la cosecha Suar, presente muchas situaciones estáticas, y la TV es acción.

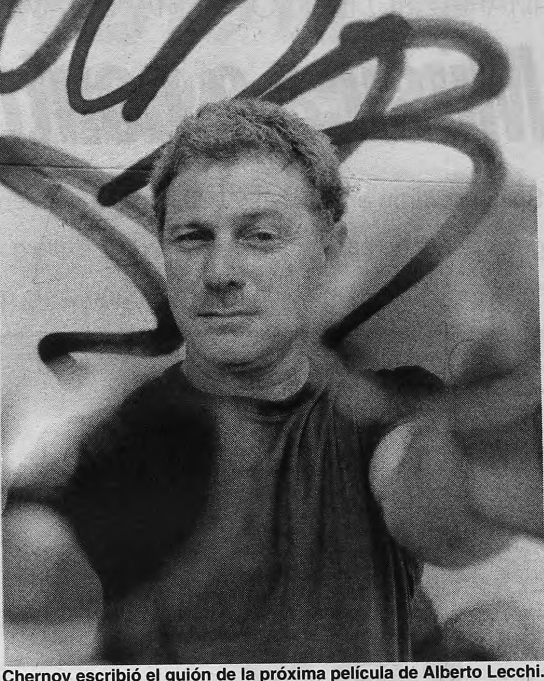
–¿En qué se basan para generar un capítulo por día y mantener calidad?

–Trabajando la historia central tanto como las complementarias. Algo que, para ser honestos, cambió a partir de "Gasoleros". Lo que nos diferencia es que por momentos este programa es bizarro. Transgrede, el grotesco va tan allá que si uno lo cree es porque ya compró el código. Hay situaciones como un protagonista que habla con un animal, otro tiene telepatía. Pero la gente, si se divierte, no las cuestiona. Y competimos contra todo lo que nos puso en frente Canal 13, que no es poco. Aunque "Robinson" nos pulverizó, porque *lo que garpa* en televisión es la sorpresa, la acción, el dinamismo, y la identificación.

–¿Cómo continuarán ahora que Moria Casán y Facundo Arana dejan la tira?

–A Moria la reemplazará Claribel Medina, una gran comediante. A Facundo no se sabe. Están buscando. Pero la línea realista que mezcla grotesco con telenovela continuará.

Sandra Cartasso



Chernov escribió el guión de la próxima película de Alberto Lecchi.
Los protagonistas serán Julio Bocca y Enrique Pinti, y el ámbito el Colón.

Los falsos Olodum

Una veintena de músicos brasileños terminó tras las rejas al hacerse pasar por el grupo Olodum. El fraude fue desenmascarado por una aficionada, quien al enterarse por un aviso televisivo de que la banda tocaría en Curitiba telefoneó a la sede del grupo, en Salvador de Bahía, porque las caras de los músicos no le parecían conocidas. La banda apócrifa se presentaba bajo el nombre de Filhos de Olodum, pero promocionaba el show usando los símbolos y colores patentados por el grupo original. El presidente de Olodum, Joao Jorge Rodrigues, viajó hasta Curitiba, para presentar la denuncia que derivó en las detenciones. "Se presentaron antes en Sao Paulo, Río de Janeiro y Curitiba", declaró.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



EL GRAN LEBOWSKI
De Joel y Ethan Coen.
A las 18.15 por HBO.

El tal Lebowski, interpretado por Jeff Bridges, es un hombre que se toma la vida con calma. Vive sus días entre partidos de bowling con su amigo Walter (John Goodman) y añoranzas de los tiempos del *flower power.* Hasta que una banda de matones confunde a este distraído habitante de Los Angeles con su homónimo, un poderoso empresario. Este último, desesperado, contrata a Lebowski como investigador. Después de la austeridad de *Fargo*, los hermanos Coen presentaron esta película relajada, incoherente por momentos, y muy divertida.



ABUSO DE PODER
De Lee Tamahori.
A las 17.10 por Cineplaneta.

Situado a comienzos de los '50 en Los Angeles, el film trata sobre el poder de un sombrío grupo de tareas de la policía, al que todo se le permite. Enfrentado con los militares que experimentan con la energía atómica, el grupo investiga la muerte de una mujer, ex amante del jefe del escuadrón, Max Hoover (Nick Nolte). Ante el episodio, Hoover enfrenta la difícil situación de descubrir el móvil del crimen, que no todos desean esclarecer, y ocultarle a su esposa (Melanie Griffith) la infelidad. La reconstrucción de época es clave de un film inquietante.



EL INFORME PELICANO
De Alan Pakula.
A las 22 por Cinemax.

Julia Roberts, estudiante de derecho, elabora una hipótesis sobre el asesinato de dos jueces de la Corte Suprema. La cabeza de una siniestra conjura se encuentra en la Casa Blanca, especula. Al principio sola y después ayudada por un periodista (Denzel Washington), la futura abogada conseguirá los planes de los malos. Viniendo de un director que tiene en su haber la realización de *Todos los hombres del presidente*, está claro que la historia busca demostrar cómo desde el llano se puede descubrir, a veces, el poder corruptor de los malos gobiernos.



THELMA Y LOUISE
De Ridley Scott.
A las 22 por The Film Zone.

Una notoria road movie feminista, que empieza cuando las chicas (Susan Sarandon y Geena Davis) se van de fin de semana salvaje en un descapotable, para escaparle a la estupidez de la vida, a sus varones sosos. A la salida de un bar, un pesado se propasa con Thelma, y Louise lo emboca. A partir de ese momento, emprenderá un escape enloquecido a ninguna parte, salpicado de transgresiones a la ley. Un por entonces desconocido Brad Pitt le hará sentir a Thelma que los hombres valen la pena. El final tiene un poder simbólico que impresiona.

SEXTO FESTIVAL DE JAZZ EN PUNTA DEL ESTE

Los grandes en el tambo

Kanny Barron, Joe Lovano, Kenny Garrett, Joyce y Camargo Mariano son algunos de los que estarán en Lapataia del 4 al 7 de enero.

Por Diego Fischerman

Alguna foto guardada en los archivos del festival muestra a Paquito D'Rivera tocando el clarinete para las vacas. Están quienes recuerdan el deslumbramiento de Michael Brecker ("Esto es el campo en serio; estamos tocando en el campo", decía a quien quisiera oírlo). El folklore acuñado a lo largo de cinco ediciones del festival de jazz de Punta del Este es rico en anécdotas. Algunas tienen que ver con la particularidad del lugar donde se lleva a cabo: un tambo llamado "El Sosiego", situado en Lapataia, a unos pocos kilómetros de Punta Ballena. Pero las más importantes son las que se refieren a un historial musical impactante. McCoy Tyner, Clark Terry, Ron Carter, Phil Woods, Benny Golson, Kenny Burrell, Mulgrew Miller y Brecker son algunos de los que ya estuvieron. D'Rivera, director musical, y Francisco Yobino, creador y factótum del festival, siguen adelante. Y entre el 4 y el 7 de enero próximo tendrá lugar, con varias joyas musicales en su contenido, el Sexto Festival Internacional de Jazz de Punta del Este en el Tambo El Sosiego.

Danilo Pérez en el Festival.
Tocará junto a Roy Haynes.

Tres homenajes, a Dizzy Gillespie, a George Gershwin y a Astor Piazzolla, una noche dedicada al Brasil y la presencia de varias estrellas del jazz dan el signo de una programación de alto nivel. La apertura, el 4, será con el pianista César Camargo Mariano (tecladista y arreglador de la época más brillante de Elis Regina) y el notable guitarrista Romero Lubambo (que visitó Buenos Aires acompañando a la cantante Leny Andrade). Junto a ellos estarán el acordeonista Sivuca, el trompetista Claudio Roditi, Paquito D'Rivera y Joyce, una cantante elogiada entre otros por Caetano Veloso y Antonio Carlos Jobim. La segunda noche será la dedicada a homenajear a Gershwin y quienes formarán parte del concierto serán el vibrafonista David Samuels, en un inusual encuentro con el Ensamble de Percusión de Montevideo Perceum, el trío del genial baterista Roy Haynes (algo así como el inventor de la polirritmia) con el pianista panameño Danilo Pérez y el contrabajista Christian McBride y el quinteto de D'Rivera junto a algunos invitados: la cantante Brenda Feliciano, el virtuoso flautista Dave Valentin y el cantante Midon.

El 6 de enero será el turno del trío del pianista Cedar Walton, con David Williams en contrabajo y Alvin Queen en batería. Con ellos estará el legendario saxofonista Jonny Griffin y, en el mismo programa, actuarán dos de los grandes instrumentistas de las nuevas generaciones: el saxofonista Kenny Garrett (un ex integrante del grupo de Miles Davis) y el joven trompetista Nicholas Payton. El día siguiente el quinteto de Pablo Ziegler rendirá homenaje a Piazzolla y en la misma noche actuarán el gran saxofonista Joe Lovano con D'Rivera y Samuels y el trío del genial pianista Kenny Barron con Buster Williams en contrabajo (la base del último cuarteto de Stan Getz) y Lewis Nash en batería. En el cierre, una jam session de lujo homenajeará a Gillespie.





El pianista Kenny Barron y los saxofonistas Kenny Garrett y Joe Lovano: los protagonistas.
En su sexta edición, el Festival de Jazz de Lapataia tendrá un altísimo nivel musical.

Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

CINE



Otro día en el paraíso *(Larry Clark, 1999). Segunda película del director de la elogiada Kids, esta vez apuntando hacia el terreno de la road movie. Esta es una película del camino, dura y áspera, con una veterana pareja de yanquis que "adopta" a dos adolescentes en fuga y con ganas de nuevas experiencias. Los cuatro recorren la carretera y a su paso se encuentran con personajes, moteles, drogas y desesperanza. Resaltan en los protagónicos los trabajos de James Woods y Melanie Griffith como dos desencantados gustadores de los excesos. (Metro, Village Recoleta, Savoy, Showcase Belgrano, Unicenter, Showcase Norte.)*

Memoria-Voyages *(Emmanuel Finkiel, 1999). Largometraje sobre las huellas de la Shoa, construido como un círculo de extraña, bella perfección. (Village Recoleta, P. Bullrich, Abasto, Lorca, Cinemark.)*

■ **El Protegido** (Night Shyamalan, EE.UU., 2000). El director de *Sexto sentido* vuelve a la carga, otra vez con Bruce Willis, ahora en compañía de Samuel Jackson. Un accidente ferroviario desencadena la historia en la que David Dunn (Willis) es el único que sale ileso y los demás pasajeros fallecen. David desafía la capacidad de asombro de los médicos que lo asisten y luego conoce a Elijah (Jackson), quien le aconseja indagar sobre sus posibles poderes sobrenaturales... Como para no dejar completamente cerrada la temática del sexto sentido. (Village Recoleta, Hoyts Abasto, Paseo Alcorta, Cinemark Puerto Madero y otros.)

■ **Escena frente al mar** (Takeshi Kitano, 1991). Con casi diez años de demora en llegar a la Argentina, este largometraje del talentoso director japonés Takeshi Kitano se presenta como una escena o un cuadro que tiene como figura principal a un muchacho obsesionado por el mar. La contemplación del mar que hace el joven surfista sordomudo invita al silencio profundo y permite mantener la atención de una película que no necesita de palabras ni personajes que hablen para mostrar tanto el humor como la melancolía en manos del realizador de *Flores de Fuego*. (Cosmos 2.)

■ **La musa** (Albert Brooks, 2000). Steven Phillips –protagonizado por Albert Brooks– es un guionista en problemas al que Hollywood le cierra la puerta a la hora de mostrar su trabajo y de competir con los nuevos productores "estrellas". Para ello, le será de suma utilidad una musa inspiradora, siguiendo el consejo de un colega exitoso –interpretado por Jeff Bridges– y la encontrará, para bien o para mal, en manos de la rubia instintiva Sharon Stone. Steven deberá ponerse al tanto de los caprichos de Sarah, que comienzan con pequeñeces y aumentarán hasta lo insospechado por parte de la diosa enigmática. (Premier.)

■ **Nueve reinas** (Fabián Bielinsky, 2000). Gran debut como guionista y director, que consigue descubrir un mundo a veces oculto y no siempre fácilmente perceptible: el de la Argentina de hoy, llena de farsantes, cuenteros y embusteros. Marcos (Ricardo Darín) y Juan (Gastón Pauls) son dos marginados de la city porteña que se ganan la vida a puro engaño, trampas, trucos y estafas, y asocian sus mañas por un interminable día. (Normandie, Premier, Hoyts Abasto, Cinemark, Galerías Pacífico, Village Recoleta y Belgrano.)

OTRO CINE



Festival de Cine Arte. *Hoy: "Dioses y monstruos", de Bill Condon, y "Artemisa", de Agnes Merlet, a las 21.40 y 19.30 respectivamente. Mañana: "El cartero enamorado", de Paul Sleutane, y "Celuloide", de Carlos Lizzani, a las 21.40 y 19.30 respectivamente. . En el Complejo Tita Merello, Suipacha 442.*

■ **Cine Club Tea**. Hoy: *El enigma de Kaspar Hauser* , de Werner Herzog, y mañana: *La vida y nada más*, de Bertrand Tavernier. A las 20 en Aráoz 1460, PB. 3.

■ **Cine Club Eco**. Hoy y mañana: *Los primos*, de Claude Chabrol. A las 19.15 en Corrientes 4940, 2º E.

■ **Imagen**. Hoy: *Van Gogh*, de Alan Resnais; *Delacroix*, de Roland Anthony, y *El país del silencio y la oscuridad*, de Werner Herzog. A las 19.30 en Thames 2289. **Gratis**.

■ **Caleidoscortos**. Hoy: *Santa María del Buen Ayre*, de Romina Cohn; *Zapallares*, de Carlos Monroy, y *La prueba*, de Diego Lerman. En La Fábrica Ciudad Cultural, Querandíes 4290. **Gratis**.

DISCOS



Jaime Roos. Contraseña *(Sony, 2000). El músico uruguayo que más contribuyó con su obra a la revalorización del candombe como ritmo madre, y de ahí cruzándose con el rock, se toma un respiro y homenajea con versiones a sus compatriotas más queridos. Así pasan las canciones de los inmensos Alfredo Zitarrosa y Eduardo Mateo, el siempre cáustico Leo Masliah y los jóvenes Nicolás Ibarburu (guitarrista de la banda de Fito Páez) y Jorge Drexler, entre otros. El resultado es un disco pleno de canciones con aroma y sentimiento de Montevideo, nada menos.*

■ **Música para peluquerías** (Roho, 2000). Una verdadera curiosidad, desde donde se la mire. Una peluquería "moderna" del barrio de Caballito lanza aquí su primer compilado, con aportes de varios de sus clientes habituales, casi todos parten de una vanguardia musical-estética porteña. Desfilan así el dúo electrónico Ocio (con Gustavo Cerati), Babasónicos, Francisco Bochatón, Leo García y el debut como solista de Emmanuel Horvilleur, parte de Illya Kuryaki and the Valderramas, todos con sus canciones intimistas e instrospectivas.

LIBROS

Olga Orozco. Relámpagos de lo invisible. Antología. *Selección y prólogo de Horacio Zabaljáuregui (Editorial Tierra Firme). La obra de esta inmensa poeta pampeana, que sobresalió con su impronta personalísima desde su primer libro, es una de las más originales de la poesía hispanoamericana de este siglo. La presente selección abarca no sólo su producción poética completa, sino también sus dos libros de relatos.*

■ **Tamara Kamenszain. Historias de amor (Y otros ensayos sobre poesía)** (Paidós). Entre la letra del poema y la vida de sus autores, corre una línea secreta que Kamenszain sigue con obsesión de miniaturista, hasta lograr revelar en ella la trama de una historia. En este volumen, los poemas de las enamoradas (Delmira Agustini, Alfonsina Storni y Olga Orozco...) y de los enamorados (Oliverio Girondo, Roberto Echavarren, José Kozer...) se abordan desde un itinerario biográfico que revela hasta qué punto la pasión agujerea la letra.

MUSICA



Daniel Binelli *junto con Polly Ferman presentan un espectáculo tanguero de alto nivel. En Clásica y Moderna, Callao 892. Hoy a las 22.*

■ **Steve Vai** en el Teatro Gran Rex, Corrientes 857. Hoy y mañana a las 22.

■ **Adrián Iaies Trío** en La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 22.

■ **Víctor Heredia** en el Monumento a Lola Mora, Costanera Sur. Hoy a las 20. Gratis.

■ **Mosaico Tanguero** en la Biblioteca Pública y Complejo Cultural Mariano Moreno, Belgrano 450 (Bernal). Mañana a las 20.30.

■ **Adriana Coyle** en la Peña del Abasto, Sarmiento 3501. Mañana a las 21.30.

■ **Manolo Juárez** (a las 21.30) y **Gustavo Bergalli** (a las 0.30) en Notorius, Callao 966.

■ **Jazz Do It** en el Club del Vino, Cabrera 4737. Mañana a las 21.30.

■ **Los Super Ratones** en el Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy a las 22.

■ **2saxos2** en La Fábrica, Querandíes 4290. Hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **Las voces blancas** en La Peña de la Ribera, Roque Sáenz Peña 1485, San Isidro. Hoy a las 22.

■ **Agustín Pereyra Lucena Cuarteto** en Tobago, Alvarez Thomas 1368. Hoy a las 22.

■ **González-Cesari-Fraga Jazz** en Notorius, Callao 966. Mañana a las 21.30.

■ **Mimi Maura** en el Club del Vino, Cabrera 4737. Hoy a la 1.

■ **Walter Yonsky** canta tangos en el Café Tortoni, Av. de Mayo 829. Hoy a las 21.

■ **Interferencia** en Gandhi-Visionario, Corrientes 1743. Mañana a las 23.

■ **Adrián Flores y la Blues Special Band** en el Blues Special Club, Almirante Brown 102. Hoy a las 24.

■ **Cantos de tierra** en Megafón, Chacabuco 1072. Hoy a las 22.

■ **Andrea Gontard Cuarteto** en Buller, Pte. Ortiz 1827. Hoy a las 22.

■ **Pablo Ziegler** en Opera Prima del Paseo La Plaza, Corrientes



TEN (Los diez mandamientos). *Autor e intérprete: Alberto Muñoz, con música original de Diego Vila.* **Ultimas funciones** *en Babilonia, Guardia Vieja 3360, hoy y mañana a las 21.*



El Sexteto Mayor, *una de las atracciones de la* Semana del Tango, *con Leopoldo Federico, Atilio Stampone, María Graña, Horacio Ferrer, Alberto Castillo y otros. Hoy en Parque Lezama, Brasil y Defensa, a las 19.*

1660. Hoy a las 22.30.

■ **Encuentro a todo tango**, con Néstor Marconi, Ubaldo De Lío, Lidia Borda y el nuevo Quinteto Real en el Club del Vino, Cabrera 4737. Hoy a las 22.

■ **El Arranque** en la Sala AB del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551. Hoy a las 21.30.

■ **Baccarat** y **Sergio Pángaro** en Tobago, Alvarez Thomas 1368. Hoy a las 22.

■ **Walter Malosetti**, **Manuel Fraga**, **Escalandrum** y **Quinteto Smoking** en Museo Rómulo Raggio de Vicente López. Hoy a las 20.

■ **Attaque 77** y **Reincidentes** en Cemento, EE.UU. 1238. Hoy a las 23.

■ **Dee Dee Ramone** en Ciudad Gótica, Rivadavia 1910. Hoy y mañana a las 22.

■ **Palo Pandolfo** en el Teatro Leopoldo Marechal de Moreno. Hoy a las 22.

■ **Kapanga** en The Roxi, Casares y Sarmiento. Hoy a las 23.

TEATRO



Cinco puertas. *Libro y dirección de Omar Pacheco. Por el Grupo Teatro Libre. Ultimas funciones en La Otra Orilla, Tucumán 3527, hoy a las 21 y 23, y mañana a las 20.30.*

■ **Primer Encuentro de las Regiones**: *Cosa e' mandinga* (Títeres), de Roberto Gallardo (Mendoza), a las 20.30, y *Nuestra Señora de las Nubes*, de Arístides Vargas (Tucumán), a las 21.30. En el Teatro Cervantes, Libertad 815, hoy y mañana. **Entrada gratuita**.

■ **Fractal** (Una especulación científica). Elenco dirigido por Rafael Spregelburd. Música de Nicolás Varchausky. **Ultima función** en el C.C. Ricardo Rojas, Corrientes 2038, hoy a las 23.

■ **La Lista completa**, de Jorge Goldenberg y dirección de Diego Kogan. Cincuenta funciones en el Teatro Payró, San Martín 766, hoy a las 21 y mañana a las 19.

■ **La Tempestad**, de William Shakespeare. Con Alfredo Alcón, Horacio Peña, Tony Vilas y otros. Dirección de Lluís Pasqual. En la Sala Casacuberta del TGSM, Corrientes 1530, hoy a las 21.15 y mañana a las 20.45.

■ **Un tranvía llamado Deseo**, de Tennessee Williams. Con Dora Baret, Edgardo Nieva y elenco. Dirección de Dora Baret. **Despedida** en Actor's Studio, Tte. Perón 2267, hoy a las 21.

■ **Lisístrata**, de Sófocles. Versión de Marifé Perales y Ricardo Sverdlick. Por el elenco COTE (Compañía Olímpica de Teatro Eventual), dirigido por Ricardo Sverdlick. En Teatro del Sur, Venezuela 2255, mañana a las 20.30.

■ **El inspector**, de Nikolai Gogol. Adaptación y dirección de Villanueva Cosse. **Reposición** en la Sala Martín Coronado del TSM, Corrientes 1530, hoy a las 20.30 y mañana a las 20.

■ **La Tercera Patria**, de Raquel Sokolowitz. En El Portón de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1034, mañana a las 21.

■ **Moreno**, de Alejandro Flynn. (Obra ganadora del Primer Concurso Nacional de Teatro, realizado por el INT.) Por el Grupo de Teatro Fray Mocho. En Ecuador 380, hoy a las 22.

■ **No debe ser difícil**, idea y dirección de Esteban Bruzzone. Por el Grupo En Subida. En la Sala Homero Cárpena del Club de Teatro, Rodríguez Peña 262, hoy a las 21.

■ **Patrika** (La muñeca alemana). Obra experimental con dramaturgia y dirección de Santiago Calvo. En el Teatro Contemporáneo, Cochabamba 415, hoy a las 23 y mañana a las 20. **Entrada gratuita**.

■ **Isatustra. Así hablaba Isadora**. Un espectáculo de Gabriela Blanco. Inspirado en textos de Isadora Duncan, Walt Whitman y otros. En el Teatro Celcit, Bolívar 825, mañana a las 20.

DANZA



El Mesías. *Coreografía de Mauricio Wainrot sobre música de Händel. Por el Ballet Contemporáneo del TSM, Corrientes 1530, hoy y mañana a las 17.*

■ **"Sueños de invierno"**, una producción del London Royal Ballet realizada especialmente para televisión. Coreografía de Kenneth MacMillan, y está basada en la obra teatral de Anton Chejov *Tres Hermanas*. Por Canal á, el viernes a las 3, 9, 14.30 y 20.30.

■ **"Suckacollection"**, con coreografía de Gabriela Solini, en la Sala Ernesto Bianco del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551. Hoy y mañana a las 20.30.

■ **"Elipsis"**, con coreografía y dirección de Vivian Luz, en la Sala Ernesto Bianco del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551. Hoy y mañana a las 21.30.

■ **El resto**, una obra de teatro-danza, dirigida por Gerardo Litvak. Trilogía conformada por "Un Monstruo", "La Chúcara" y "El Resto". Bailan Tania Dick, Mariana Estévez, Edgardo Mercado, Gabriela Prado y Pablo Rotemberg. En coproducción con el Teatro San Martín y con el auspicio de la Secretaría de Extensión de la Universidad de Lomas de Zamora. En la sala Ana Itelman, Guardia Vieja 3783, hoy a las 22 y mañana a las 20.

■ **"Perfumes de tango"**, por el grupo Tangox2 Company cuenta con la dirección de Miguel Angel Zotto. Hoy a las 21 en el Teatro Alvear, Corrientes 1659.

PIBES



"La flauta mágica" *en el Auditorio Shopping, Alsina 2300, 1º subsuelo. Hoy a las 21.*

■ **Tristán e Isolda** en el Centro Cultural Adán Buenosayres, Parque Chacabuco. Mañana a las 16.

■ **Caracachumba** en la Sala AB del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551. Mañana a las 11.

■ **Pido gancho** en La Galera, Humboldt 1591. Hoy y mañana a las 16.

■ **Reunión de Payasos** en el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038. Hoy a las 21.

■ **La hija del Capitán Aníbal** en el teatro LyF, Perú 823. Hoy a las 15.30. **Gratis.**

■ **Pulgarcita**, de H. Andersen en el Auditorio Spinetto Shopping, Alsina 2300, 1º subsuelo. Hoy y mañana a las 14.30.

■ **Pinocho detective** en el Museo Argentino del Títere, Piedras 905. Hoy a las 16. **Gratis**.

■ **Cuentopataletas** en la Bodega Cultural de Liberarte, Corrientes 1555. Mañana a las 16.

■ **Amor de Payasos** en el Teatro Liberarte, Corrientes 1555. Hoy a las 16.30.

■ **El soplador de estrellas** en Recrearte, Charlone 4763, Villa Ballester. Hoy a las 17.

■ **Océanica** en la Sala Juan Bautista Alberdi del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551. Hoy a las 18.30. **Gratis**.



Cuentos de la fantasía, *títeres de Bulgaria por el grupo Kukla, con la coordinación de Antoaneta Madjarova. En Liberarte, Corrientes 1555. Hoy a las 17 y mañana a las 17.30.*

cines

102 DALMATAS
de Walt Disney. Dir.: K. Lima, con Glenn Close y Gerard Depardieu. S/R.
Ocean I.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.15, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.30 hs. (En castellano). Sáb. trasn.
Gaumont II.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs.
Atlas Santa Fe II.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Los Angeles II.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10 y 21.10 hs.

AL DIABLO CON EL DIABLO
Dir.: H. Ramis, con Brendan Fraser. S/R.
Normandie IV.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 15.45, 18, 20.20 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.50 y 23 hs.

ALTA FIDELIDAD
Dir.: S. Frears, con John Cusak. P/13.
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 20.50 hs.

AMORES PERROS
(México). Dir.: Alejandro González Iñarritu, con Emilio Echevarría. P/18.
Gaumont II.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 19.15 y 22.05 hs.

BATALLA FINAL: TIERRA
Dir.: R. Cristian, con John Travolta. P/13.
Ocean II.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15.10, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

EL ASADITO
Dir.: Gustavo Postiglione. P/13.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.30 y 20 hs. (Sala "Delia Garcés").

EL GRINCH
Dir.: Ron Howard, con Jim Carrey. S/R.
Gaumont III.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.05 y 17.10 hs. (En castellano).
Metro I.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.50 y 18 hs. (En castellano); 20.20 y 22.40 hs., (en inglés con subtítulos en castellano).
Los Angeles I.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19 y 21 hs.
Normandie III.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.15, 17.35, 19.55 y 22.15 hs. Sáb. trasn.

EL PROTEGIDO
Dir.: M. Night Shyamalan, con Bruce Willis y Samuel L. Jackson. P/13.
Atlas Santa Fe I.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.30, 15.50, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.40, 17.50, 20.05 y 22.20 hs.
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

ESCENA FRENTE AL MAR
(Japón). Dir.: Takeshi Kitano. S/R.
Cosmos II.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13, 17 y 20.40 hs.

FANTASIA 2000
De Walt Disney. Dir.: H. Buyton. (En castellano). S/R.
Los Angeles III.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19, 20 y 20.40 hs.

FELICIDADES
Dir.: Lucho Bender, con Alfredo Casero. P/13.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 17.45 y 22.05 hs. (Sala "Delia Garcés").
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.40 hs.

FIN DE SEMANA DE LOCOS
Dir.: Curtis Hanson, con Michael Douglas. P/16.
America.
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.

LA CENA
Dir.: Ettore Scola, con Vittorio Gassman y Fanny Ardant. P/13.
Lorca II.
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs.

LA LEYENDA DE 1900
Dir.: G. Tornatore, con Tim Roth. S/R.
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.30 hs.

LA MUSA
(Inspiradora). Dir.: Albert Brooks, con Sharon Stone. S/R.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

LOS QUE ME AMAN TOMARAN EL TREN
(Francia). Dir.: Patrice Chereau, con Jean-Louis Trintignant. P/18.
Cosmos II.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 18.40 y 22.40 hs.

MEMORIA
(Voyages-Francia). Dir.: Emmanuel Finkiel. S/R.
Lorca I.
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs.

MI ENCUENTRO CONMIGO
Dir.: J. Turteltaub, con Bruce Willis. S/R.
Los Angeles II.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50 y 20.50 hs. (En castellano).

NUEVE REINAS
Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P/13.
Normandie I.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

OSCAR WILDE
Dir.: Brian Gilbert, con Stephen Fry. P/16.
Metro III.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

OTRO DIA EN EL PARAISO
Dir.: Larry Clark, con James Woods y Melanie Griffith. P/18.
Metro II.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

QUE ABSURDO ES HABER CRECIDO
Dir.: Roly Santos, con Gustavo Garzón y Leo Masliah. S/R.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.50, 15.55, 18, 20.10 y 22.10 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

REVELACIONES
Dir.: R. Zemeckis, con Harrison Ford y Michelle Pfeiffer. P/13.
Normandie II.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.30, 14.45, 17.20, 19.55 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

SED DE MAL
Dir.: Orson Welles, con Marlene Dietrich y Charlton Heston. P/13.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs.

SOCIEDAD SECRETA
Dir.: Rob Cohen, con Joshua Jackson y Paul Walker. P/13.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.40 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
EL PROTEGIDO: 11, 13.10, 14.30, 16, 18.30, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SED DE MAL: 13, 17.40 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL GRINCH: 11.05, 11.25, 13.15, 15.40, 16, 18.10, 18.30 y 20.50 hs. (En castellano). S/R.
EL GRINCH: 23.30 hs. S/R.
HIJA DE LA LUZ: 13.35 y 21 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
BATALLA FINAL: TIERRA: 11.45, 14.30, 17.15, 20 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MEMORIA (Voyages): 12, 14.40, 17.20, 20 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
FIN DE SEMANA DE LOCOS: 11.05, 13.20, 15.45, 18.15, 20.50 y 22.35 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
FELICIDADES: 20.40 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
AL DIABLO CON EL DIABLO: 11, 15.30 y 20.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
NUEVE REINAS: 13.15 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
EL PROTEGIDO: 13.15, 15.35, 17.55, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
102 DALMATAS: 13, 15.20, 17.45, 20 y 22.30 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
FIN DE SEMANA DE LOCOS: 12.45, 15.20, 17.50, 20.25 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
EL PROTEGIDO: 12.15, 13.30, 14.45, 16.10, 17.20, 18.50, 20, 21.30 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL GRINCH: 12.20, 15.15, 17.40 y 20.10 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
BATALLA FINAL:TIERRA 12, 14.35, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MEMORIA: (Voyages) 12.05, 14.30, 17, 19.30 y 22.05 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
REVELACIONES: 12.55, 15.55, 18.45 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
NUEVE REINAS: 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
ALTA FIDELIDAD: 13.50, 16.10, 18.30, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala II
NUEVE REINAS: 13.20, 15.30, 17.40, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
Sala III
AMORES PERROS: 13.30, 16.20, 19.30 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
Sala IV
EL GRINCH: 13, 15, 17 y 19 hs. (En castellano). S/R.
SOCIEDAD SECRETA: 21 y 23 hs. Sáb. trasn.: 1.10 hs.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
EL GRINCH: 13.45, 16.15 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
EL PROTEGIDO: 13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
102 DALMATAS: 12.45, 14.45, 16.45, 18.40, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
FIN DE SEMANA DE LOCOS: 20.45 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
EL PROTEGIDO: 13.30, 15.50, 18.10, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA CENA: 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
102 DALMATAS: 20.30 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
MEMORIA: (Voyage) 13.10, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
BATALLA FINAL:TIERRA: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL GRINCH: 11.45, 14, 16.15 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
EL PROTEGIDO: 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 19, 21.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HIJA DE LA LUZ: 14.30 y 20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SOCIEDAD SECRETA: 20.45 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
OTRO DIA EN EL PARAISO: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
102 DALMATAS: 11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LEYENDA URBANA 2: 14, 14.15, 18.45 y 23.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
FELICIDADES: 12, 16.30 y 21 hs. P/16.
FIN DE SEMANA DE LOCOS: 11.10, 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NUEVE REINAS: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SED DE MAL: 11.15, 13.40, 16, 18.20, 20.45 y 23.15 hs. P/13.
REVELACIONES: 11.30, 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
102 DALMATAS: 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
EL GRINCH: 12.45, 14.45, 16.45 y 18.45 hs. (En castellano). S/R.
MEMORIA (Voyages): 14.45, 15, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
FIN DE SEMANA DE LOCOS: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
NUEVE REINAS: 20.45 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
FIN DE SEMANA DE LOCOS: 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trasn.
102 DALMATAS: 12.30, 15.35, 17.40, 19.45 y 21.50. S/R. Sáb. trasn.
FELICIDADES: 20.15 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
MEMORIA (Voyages): 13.05, 15.25, 17.45, 20.05 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn.

SAVOY
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7 (miércoles todo el día y lunes a sábado 1era. función: $ 3,50).:
OTRO DIA EN EL PARAISO: 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.35 hs. P/18.
LA CENA: 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.20 hs. (Italia). P/13.
AMORES PERROS: 14, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. P/18.
AL DIABLO CON EL DIABLO: 14.05, 16.05, 18.05, 20.05 y 22.05 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
102 DALMATAS: 12.50, 15, 17.15, 19.30 y 21.45 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.
EL PROTEGIDO: 13, 15.20, 17.45, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEMARK
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
EL GRINCH: 12, 14.30 y 16.50 hs. (En castellano). S/R.
EL PROTEGIDO: 11.30, 14.05, 16.40, 19.20 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
BATALLA FINAL: TIERRA: 11.40, 14.20, 17, 19.40 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
102 DALMATAS: 12.50, 15.10, 17.35, 19.50 y 22.15 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
NUEVE REINAS: 12.15 y 22.50 hs. P/13.
FIN DE SEMANA DE LOCOS: 12.30, 14.55, 17.25, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
102 DALMATAS: 13.15, 15.40, 17.55, 20.15 y 22.35 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
EL GRINCH: 13, 15.15 y 17.30 hs. S/R.
NUEVE REINAS: 19.40 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL PROTEGIDO: 12.45, 15, 17.15, 19.45 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MEMORIAS (Voyages): 12.40, 15.05, 17.30, 20.05 y 22.35 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 2145 y Cuenca. Tel.: 4501-6462. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y sábado y domingo 1era. función: $ 3). Jueves cerrado.
BARNEY (El dinosaurio): 17.10 y 20.10 hs. (En castellano). S/R.
EL REY Y YO: 15.35 y 18.35 hs. (En castellano). S/R.

DEL PARQUE SHOPPING
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
EL GRINCH: 15 y 20 hs. S/R.
102 DALMATAS: 12.30, 17.30 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.45 h.
EL PROTEGIDO: 13, 15.30, 18.30, 21 y 23.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1era. función: $ 3,50).
BATALLA FINAL: TIERRA: 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.
EL GRINCH: 13.20, 15.30, 17.45, 20 y 22.10 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.: 1 h.
102 DALMATAS: 13.10, 15.20, 17.30, 19.50 y 22 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn. 1 h.
UNA PELICULA DE MIEDO (Scary movie): 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
EL PROTEGIDO: 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.: 1.15 hs.
NUEVE REINAS: 12.50, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs. P/13 Sáb. trasn.: 1 h.

LA PLATA

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Alberto Ginastera"). Av. 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797.
DON QUIJOTE, de León Minkus, Marius Petipa. Con "Elvira Tarasova" y "Andrei Batalov" (primeros bailarines del Teatro Kirov). Versión coreog.: Zarko Prebil. Ballet Estable. Dir. de Orquesta: Javier Logioia Orbe. Sábado: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs. (Próxima semana).

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Astor Piazzolla"). Av. 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797. Ciclo "Teatro de Cámara"...
La duda, el espino, de Diana Amiama. Dir.: Roberto Aguirre. Hoy: 20.30 hs.
Jugando con el General, de César Genovesi. Dir.: Daniel Dalmaroni. Domingo: 17.30 hs.

ciclos

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2° "E"). Tel.: 4854-6180.
LOS PRIMOS (1958). Dir.: Claude Chabrol, con Jean Claude Brialy y Gerard Blain. Sábado y domingo: 19.15 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. Ciclo "El actor y el personaje". **EL ENIGMA DE KASPAR HAUSER** (1974). Dir.: Werner Herzog, con Bruno S. Hoy: 20 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).

COMPLEJO "TITA MERELLO"
(Sala "Amelia Bence"). Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. (Ent.: $ 3,50). "Festival de cine-arte".
ARTEMISIA (Francia). Dir.: Agnes Merlet. Hoy: 15.10 y 19.30 hs.
DIOSES Y MONSTRUOS (USA). Dir.: Bill Condon. Hoy: 13, 17.20 y 21.40 hs.

COSMOS
(Sala 1). Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
UNA NIÑA BUSCA A SU PADRE (URSS-1960). Dir.: Lev Golub. Ciclo "La pelicula del mediodía". Hoy: 12.30 hs. Ent.: $ 2.
EL SILENCIO. Dir.: Ingmar Bergman. Hoy: 14.30 hs. Ent.: $ 3,50.
3er. Festival Internacional de Derechos Humanos.
Hoy: 16, 18, 20 y 22 hs. Ent.: $ 3,50.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. **3er. Festival Internacional de Derechos Humanos.**
Hoy: 16, 18, 20 y 22 hs. Ent.: $ 3.

VISIONARIO
A. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373. (Ent.: $ 3,50). "3er. Festival Internacional de Derechos Humanos"... Hoy:
24/7 (Inglaterra). Dir.: Shane Meadows (16 hs.); **La promesa** (Bélgica). Dir.: Luc y Jean-Pierre Dardenne (18 y 22 hs.)

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Inf.: 0-800-333-2656-Colón.
IL TROVATORE. Opera de Giuseppe Verdi. Con Lando Bertolini, Patricia Gutiérrez, Luis Gaeta, Graciela Alperyn y elenco. Régie y escenog.: David Amitín. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Guido Guida. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Vittorio Sicuri. Función de Abono Vespertino. Sob. de ab. en vta. Pl. $ 110. **Domingo: 17 hs.**
IL TROVATORE. Opera de Giuseppe Verdi. Con Lando Bertolini, Patricia Gutiérrez, Luis Gaeta, Graciela Alperyn y elenco. Régie y escenog.: David Amitín. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Guido Guida. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Vittorio Sicuri. Función de Abono Nocturno Tradicional. Sob. de ab. en vta. Pl. $ 120. **Martes: 20.30 hs.**
COLECTIVO DE CREACION SONORA. Dir.: Jorge Sad. Con Juliana Moreno (flauta), Germán Meira (guitarra eléctrica), Enrique Entensa (bandoneón y clarinete) y Martín Devoto (violoncelo). Función a realizarse en la Sala del CETC (Toscanini 1168). Ent. libre. **Domingo: 18 hs.**

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
EL MESIAS. "Ballet Contemporáneo". Basada en el oratorio de Georg Friederich Haendel. Coreog.: Mauricio Wainrot. Martes: 20.30 hs., sábado y domingo: 17 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8.
EL INSPECTOR, de Nicolás Gógol. Con Gonzalo Urtizberea, Salo Pasik, Alejo García Pintos y elenco. Adapt. y dir.: Villanueva Cosse. Miércoles a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8 (miércoles: $ 4).
LA TEMPESTAD, de William Shakespeare. Con Alfredo Alcón, Horacio Peña, Tony Vilas, Osvaldo Bonet, Eleonora Drexler, Oscar Ferrigno y elenco. Dir.: Luis Pasqual. Martes a jueves y sábado: 21.15 hs, domingo: 20.45 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4).
LA BOCA LASTIMADA, de Eugenio Grifero. Con Osvaldo Santoro, Andrea Garrote y elenco. Dir.: Laura Yusem. Martes a jueves y sábado: 21.15 hs., domingo: 20.45 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (Miércoles: $ 4).

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-8866.
ORQUESTA DEL TANGO de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: Hernán Salinas. Sábado: 18.30 hs. Ent. libre.

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. **PERFUMES DE TANGO.** Por "Tango x 2 Company". Con Miguel Angel Zotto, bailarines, la cantante "Griselda Grenci" y orquesta. Dir. musical: Jorge Rutman. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Miércoles: $ 7).

ACTOR'S STUDIO
Tte. J. D. Perón 2267. Tel.: 4954-6610. **UN TRANVIA LLAMADO DESEO,** de Tennessee Williams. Con Dora Baret, Edgardo Nieva y elenco. Dir.: Dora Baret. Hoy: 21 hs. (Despedida).

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124. **LA MAYOR, LA MENOR Y EL DEL MEDIO.** Dir.: Daniel Marcove. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
QUARK (elementales somos). Música étnica-percusión. Hoy: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775. (Pl.: $ 10). **YO QUIERO HACER REVISTA.** Idea y dir.: M. Salcedo. Sábado: 21.30 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. **DYANGO:** "Lo mejor de mi". Hoy: 21 y 23 hs.

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17.
AMORES DEL ALMA. Libro y dir.: Silvana Silveri. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 5.
WELCOME CHARLIE, de Ricardo Cardoso. Dir.: Luis Oliveto. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO BEN AMI
Jean Jaures 746. Tel.: 4961-0527. **HABLEMOS DE NOSOTROS.** Elenco de "Teatro Popular Judío". Dir.: Elba de Grossi. Sábado: 21 hs., domingo: 18.30 hs.

AUDITORIO DEL PILAR
Vicente López 1999. Tel.: 4804-5752.
TUTE CABRERO, de Roberto Cossa. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 8.
MADE IN LANUS, de Nelly Fernández Tiscornia. Coord.: Lito Cruz. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 6.
PROYECTO IMPRO. ¡¡Más!! improvisaciones teatrales. Sábado: 23.30 hs. Ent. a la gorra.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. **DON JUAN EN SU TINTA.** Por Teatro Taller "Adeux". Dir.: María Inés Falconi. Hoy: 23 hs. Ent. libre.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662. **JUAN CARLOS COPES** en: "Copes Tango Copes". 50 años de éxitos. Con Johana Copes y el "Ballet-Copes Tango Danza". Invitada: "María Graña". Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
TEN (Los diéz mandamientos). Autor, compositor y dir.: Alberto Muñóz. Sábado y domingo: 21 hs. Ent.: $ 10.

BALBANERA SUR
Alsina 3095. Tel.: 4784-4082. **ATANDO CABOS,** de Griselda Gámabaro. Dir.: Javier Fernández. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 3.

BAUEN
(Auditorio). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
IMPROVISACIONES CON ESTILO Match de improvisación-teatro deporte. Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 6.

BULULU
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor en continuado...
BULULECES. Grupo "Retraso Generacional". Sábado: 22 hs.
MATO MILENIO. Con Carlos Guarnerio, Tuqui y Legal. Sábado: 23 hs.
VALERIA KAMENET... "En busca de un sketch". Sábado: 0 h.
Y UD., ¿CUAL ES?. Humor con Roberto Vallejos. Sábado: 1 h.
DOS TIPOS AUDACES. Con José Luis Alfonso y Hugo Fili. Sábado: 2 hs.
NO DIGAN NI PIO II. Con Sergio Prieto. Sábado: 3 hs.

CALLE 24
Aráoz 2424. Tel.: 4922-4547. **LA VERDADERA NATURALEZA DEL AMOR,** de Brad Fraser. Dir.: M. Cosentino. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent. libre.

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456. **TRAMPAS** (No es casualidad que "Terror" y "Traición" comiencen con la misma letra). Teatro de terror para adolescentes. Dir.: Juan José Laso. Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 4.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358. (Ent.: $ 5).
VIAJEROS POR SHAKESPEARE. Un taller-montaje de Juan Carlos Gené y Verónica Oddó. Viernes: 21 hs., sábado: 20 hs.
MONOGAMIA, de Marco Antonio de La Parra. Dir.: Carlos Ianni. Sábado: 22.30 hs., domingo: 21.30 hs.

CLUB DE TEATRO
(Sala "Homero Cárpena"). Rodríguez Peña 262. Tel.: 4371-8242/1685. **NO DEBE SER DIFICIL,** de Esteban Bruzzone. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

CLUB DE TEATRO
(Bar Concert). Rodríguez Peña 262. Tel.: 4371-8242/1685.
ALMAFUERTE en concierto. Hoy: 0 h. Ent. a la gorra.
CUENTO CON HUMOR, de Gustavo Eilenberger. Sábado: 1 h. Ent. a la gorra.

DAMANTHAL KLINICKE
Tacuarí 1677. Tel.: 4300-7876. **EL EXPERIMENTO DAMANTHAL,** de Javier Margulis. Viernes y sábado: 21.30 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644. **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.** Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. (Sala 1). Ent.: $ 5 (miérc.: $ 3,50, sábado: $7 y $5). (Sala 1).

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. (Ent.: $ 7).

EL VISITANTE DE SAUCE HERMOSO. Libro y dir.: Fernando Gilbert. Sábado: 20 hs.
GABRIELLE Y MICHEL. Con Flavia Gresores Lew y Ariel Portillo. Dir.: Christian Wansidler. Sábado: 22 hs.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167. (Ent.: $ 5).
VARIETANGO, de Silvia Copello. Sábado: 21 hs.
UN TAL DRACULA "Una segunda oportunidad". Con Jorge Capussotti y Silvia Copello. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 23 hs.

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
VATER UND SOHN. Con Sebastián Wasersztrom y Leonardo Singereisky. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 5.
CAMAS EN EL DESIERTO. Cía. "Teatro del Sur". Dir.: Alberto Félix Alberto. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 8.
ENTRE CAJAS, de Adrián Caran y Osvaldo Peluffo. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.
SOLO COMO UNA PERRA. nipersonal de Juan Pablo Geretto. Dir.: Gustavo Puchades. Hoy: 23.15 hs. Despedida. (Sala 2). Ent.: $ 15.
EL COCINERO, de Carlos Nine. Con "Pablo Alarcón" y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. Viernes a domingo: 21 hs. Ent.: $ 20 (cena canilla libre y espectáculos). Sala 2.

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439.
RECORDANDO CON IRA, de John Osborne. Grupo "La piedra en el zapato". Dir.: Lorena Romanín. Sábado: 20 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710.
FRANKIE. Inspirada en la novela de Mary Shelley. Compañia teatral "Periplo". Dir.: Diego Cazabat. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: Tel.: 4855-2656.
BREVE RELATO DE SOLEDAD COMPARTIDA. Con Ignacio Arroyo, Romina Polnoroff y elenco. libro y dir.: Sol Levinton. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.
HORMIGA NEGRA, de Eduardo Gutierrez. Adapt. de Bernardo Carey y Lorenzo Quinteros. Con Silvina Alfie, Diego Caballero, Ernesto Cantero y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Hoy: 22.30 hs. Despedida. Ent.: $ 8.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
MARTA Y MARTA. Con Susana Behocaray y Alicia Palmes. Dir.: Elvira Onetto. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10 (incluye comida y vino).

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO.** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalina Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 8 (viernes: $ 5).

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. **GANADO EN PIE.** Una creación del grupo "La noche en vela". Dir.: Paco Giménez. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
EL VARIETE DEL FARAVUTE. Libro y dir.: E. Tamer. Sábado: 23 hs. (Sala 1).
LA ROSA DE PAPEL, de Ramón del Valle Inclán. Dir.: Alejandro Polledo. Sábado: 23 hs. (Sala 3).
EL CORAZON DELATOR, de E. Alan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 1 h. (Sala 3).

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. **INSPIRACION TANGUERA.** Pta. "Danza Armonizadora". Idea y dir.: Elida E. Noverazco. Hoy: 20 hs. Ent.: $ 7. (Unica funció).

ENTRECASA
J. Salguero 666. Tel.: 4866-4766.
EL HUMOR DESPUES DE LOS '30. Con Carlos Portaluppi, Martín Serre y Marcos Montes. Textos de Fontanarrosa. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 22.45 hs. Ent.: $ 15. (incluye plato de pasta).

ESCUELA
Humberto 1ro. y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
¡AYUDEME, DR. FREUD!, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 0.30 h., sábado: 22.30 y trasn.: 1 h., domingo: 20 hs.
I-DEN-TI-DAD, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes: 22.30 hs., sábado: 0 h., domingo: 19.30 hs.
EL PSICO Y LOS PACIENTES, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes trasn.: 1 h., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
MORENO, de Alejandro Flynn. Grupo de Teatro "Fray Mocho". Dir.: Ernesto Michel-Zuny Gastiazoro. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.
PAYASOS EN ACCION. "El Recorte". Dir.: Rolo "Zanahoria" Picotto. Hoy: 23.30 hs. Ent.: $ 3. (Unica función).

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596. **FAUSTO:** "La tragedia de Margarita". Dir.: Adrián Porcel de Peralta. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 7.

GOLDEN SHOPPING
Acoyte 52. Tel.: 4902-6900. **LA LECCION DE ANATOMIA.** Autor y dir.: Carlos Mathus. Sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

HUELLA
Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167. (Ent.: $ 3). **EN UN LUGAR ...** y en un segundo exacto (clown). Grupo "Los pies". Dir.: Marcelo Zappalá. Sábado: 21 hs.

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365. **ANA PADOVANI:** "Mil y un cuentos". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA. Con Fito Yanelli y Daniel Figueiredo. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

LA COMIQUERIA
Adolfo Alsina 1482. Tel.: 4382-7775. **Sábado:** "El rap de aporto elorto", "Telo cuento", "Se me entro una..." (23.30 hs.); "Manual para mujeres reputadas", "Pelando el termo", "Cumbia de la tortilla", "El bocha de la rana". (0.30 hs.); "Braguetas sin ley", "Jimmy Cotton", "Virtuales sacerdotizas del sexo". (1.30 hs.). Ent.: $ 5.

LA GUARIDA
Jorge Newbery 3519. Tel.: 4554-0141. **BENT,** de Martín Sherman. Con Alex Benn, Gustavo Ferrari, Gustavo Monje y elenco. Dir.: Alex Benn. Viernes y sábados 21.30 hs. Ent.: $ 10.

LA OTRA ORILLA
Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718.
CINCO PUERTAS. "Grupo Teatro Libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. (Domingo despedida). Ent.: $ 10.

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187. **ELIZABETH CANIS** (mezzosoprano)-Perla Wicky (piano). Obras de Schubert, Brhams, Strauss y Mahler. Hoy: 20.30 hs. Bono contr.: $ 10.

LA USINA
Méjico 2993. Tel.: 4932-5768. (Ent.: $ 5).
CASA MATRIZ, de Diana Raznovich. Grupo "Ciencia & Sudor", con Ana Ter Akopov y Susana Zoppi. Dir.: Eduardo Pavelic. Sábado: 21 hs.
DOS A JUGAR-SE. Con Alcira Serna y María Núñez Casal. Idea y dir.: María Núñez Casal. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22.30 hs.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
LOS TRAMONTINAS. Humor. Viernes: 0 h., sábado: 1 h.
LA PLUMA QUE ARAÑA... "El corazón de la vida". Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.
MATARAS A TU MADRE. Autor y dir.: Mariano Moro. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.
VARIETE. Humor, magia y música con el mago "Merpin", "Sergio Lumbardini" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 6.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
JUAN ALBERTO BADIA THE BEATS. El homenaje del siglo: "John Lennon, 20 Anniversary". Domingo: 20 hs.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
SANDRA MIHANOVICH en: "Todo tiene un lugar". Hoy: 21.30.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 6).
RECUERDOS DEL OLVIDO, de A.G. Dondequier. Dir.: Norma Sanz. Sábado: 20.30 hs. (Sala "De la Ranchería").
EL PATIO DE ATRAS, de Carlos Gorostiza. Dir.: Daniel Partucci. Sábado: 21.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
¿A QUE JUGAMOS?, de Carlos Gorostiza. Dir.: Andrés Sacchi. Sábado: 21.30 hs. (Sala "Siripo").
ETER O GENIOS. (Radio en teatro). Dir.: Marina Morris. Sábado: 23 hs. (Sala "De la Ranchería").

MUSEO ROCA
Vte. Lopez 2220. Tel.: 4803-2798.
EL HOMBRE DE LA FLOR EN LA BOCA, de L. Pirandello. Con Rodolfo Graziano y Ricardo Alanis. Dir.: Rodolfo Graziano. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent. libre.

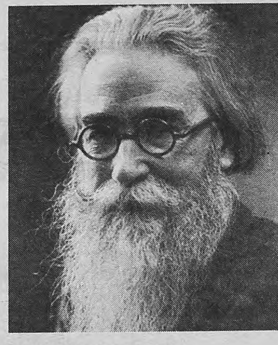
OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335. **VALERIA LYNCH** pta. su CD "Algo natural". Sábado y domingo: 20 hs.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
LA METAMORFOSIS, de Kafka. Versión de Néstor Sabatini. Dir.: Graciela Holfeltz. Viernes: 21.30 hs., sábado: 20 hs. Ent.: $ 5.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
PROMETEO OLVIDADO, de Laura Yusem y Eugenio Soto. Dir.: Laura Yusem. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
LA LISTA COMPLETA, de Jorge Goldenberg. Con Felisa Yeni, David Sznek, Daniel Alvarado y elenco. Dir.: Diego Kogan. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.

en cartel



LA ROSA DE PAPEL
De Valle Inclán
Dir.: Alejandro Polledo

Espectáculo que rescata una pieza esperpéntica de 1924, investigando en la dramaturgia del poeta, novelista y dramaturgo gallego Ramón del Valle Inclán (1866-1936), para quien el sentido trágico de la vida española podía ser cabalmente expresado por una estética deformadora, semejante a las imágenes que devuelven los espejos cóncavos. Con Catalina Augé, Dalia Elnecavé, Ana Livingston, Jorge Prado, Alejandro Polledo y Nadina Mereghetti.
En El Vitral, Rodríguez Peña 334, los sábados a las 23.



HORMIGA NEGRA
Sobre el folletín
de Eduardo Gutiérrez

Con dramaturgia de Bernardo Carey, Lorenzo Quinteros y textos de Osvaldo Lamborghini, esta adaptación traduce tanto la violencia primitiva de algunos protagonistas de esta "historia chica" como la recuperación de los afectos y la búsqueda de la libertad. La ficción se multiplica en escenas simultáneas que retratan el gusto por el radioteatro popular y desarrollan nuevos puntos de vista sobre lo gauchesco y circense. Dirige Lorenzo Quinteros.
Ultima función en El Doble, Aráoz 727, hoy a las 22.30.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4375-3701. **EL CASO PINIATARO SANCHEZ.** Con "Pablo Cedrón" y "Carlos Nieto". Dir.: Tony Lestingi. Jueves a sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 15.

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. **SUAREZ** pta.: "29:09:00"; **Giradioses** pta.: "Iniciación musical". Hoy: 22 hs.

SALA ANA ITELMAN
Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671. **EL RESTO.** Coreog.: Gerardo Litvak y Pablo Rotemberg. Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

TEATRO DE REPERTORIO
Melo 1756. Tel.: 4797-8515.
PORTAL NOCTURNO.NET. "Alberto Aguero" y su Cia. Tap, mimo, clown. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

URIARTE VIEJO
Uriarte 1616. Tel.: 4832-7106. **EL PEATON.** Con Facundo Di Stefano, Juliana Codino y elenco. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

chicos

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. **PASO A PASO.** Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M.". Dir.: Carlos Almeida. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: $ 4. (Sala "Cunill Cabanellas").

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Parque Chacabuco (Alt. Av. Asamblea 1200, bajo la autopista). Tel.: 4923-5876. (Ent.: $ 3).
ABRIL (Teatro-ciencia ficción). Basado en el cuento "Como temblabas al nacer", de Alejandro Quesada. Por "Elkultura". Dir.: Juan Palacios. Sábado: 16 hs.
LOS CABALLEROS DE LA MESA RATONA. Libro, coreog. y dir.: Yamil Ostrovsky. Sábado: 18 hs.

LA GALERA
Galpón de Arte. Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. **PIDO GANCHO** (La historia de Carlitos y Violeta). Con Lali Lastra y Héctor Presa. Dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 16 hs. (Ent.: $ 6)

LIBER/ARTE
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: $ 5).
AMOR DE PAYASOS, de Ricardo Behrens. Títeres, musica, payasos. Sábado: 16.30 hs.
CUENTOS DE LA FANTASIA. Grupo "Kukla". Dir.: A. Madjarova. Sábado: 17.30 hs., domingo: 17 hs.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Horarios: Martes a viernes: 10 a 20 hs., sábado, domingo y feriados: 13 a 20 hs. Vení a sorprenderte.

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei".
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4772-9265. **EN EL ESPACIO PROFUNDO.** Espectáculo de divulgación astronómica. Sábado y domingo: 15, 16.30 y 18 hs. Ent.: $ 4. (Para mayores de 7 años).

REPUBLICA DE LOS NIÑOS
Camino Gral. Belgrano y 501 (Gonnet). Tel.: (0221)484-1206/1409. **¡¡¡ATRACCIONES UNICAS!!!** Circo, teatro, títeres, cine, barco, tren, granja, pulpería, parque de diversiones. Sábado y domingo: 11 a 20 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

BUKOWSKI
Bar-teatro. Bartolomé Mitre 1525. Tel.: 4372-2843.
VAMOS. El mecanismo del tiempo (teatro experimental). Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
SIGLO TREINTA. Tango fusión. Dir.: Néstor Tomasini. Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
ENAMORADAS DEL MURO: Micky Ruffa y Mosquito Sancineto. Con Bárbara Volcán. Sábado: 1.30 hs. Ent.: $ 7.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
WALTER YONSKY en: "Tango, matufias y humor". Con Coco Fernández (piano) y Osvaldo Cabrera (bandoneón). Sábado: 21 hs.
CUARTETO TANGO: Raul Ayala (bandoneón), Eduardo Diderle (contrabajo), Beatriz Feldman (piano), Carlos Piégari (guitarra). Canta: María Marta Elías. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

CAFE TORTONI
(Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328. **FENIX JAZZ BAND.** Jazz tradicional. Sábado: 23.15 hs, Ent.: $ 10.

CLASICA Y MODERNA
Callao 892. Tel.: 4812-8707.
FABIANA REY pta. "El alegre apocalipsis", sobre textos de Ivonne de Bordelois. Hoy: 19 hs.
DANIEL BINELLI (bandoneón)-"Poli Ferman" (piano). Obras de Piazzolla, Ariel Ramirez y otros. Hoy: 22 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
MIMI MAURA. Hoy: 1.15 hs.
ENCUENTRO A TODO TANGO. Con "Ubaldo De Lío", "Néstor Marconi Trío", "Lidia Borda", Nuevo Quinteto Real (con Leonardo Marconi). Sábado: 22 hs. Ent.: $ 30.

EL DESALMADERO
Scalabrini Ortíz 670. Tel.: 4855-0329. Peña, comidas típicas.
ADRIANA BARCIA, "Carlos Juárez", "Dúo Vigencia del Canto". Hoy: 22 hs.

KRONOPIOS
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752.
PROFUGOS DEL TIEMPO. Rock de los '70. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 3 (c/cena: $ 10).
ESTUDIO DONOVAN. Rock. Hoy: 0 h. Ent.: $ 3.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO
Honduras 3872. Tel.: 4862-5215. Sonríe, el "Conde" te ama...
GUILLERMO GUIDO. Hoy: 23 hs.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
ROSARIO MAGALDI. Poesías y cuentos en inglés. Autores: Ernest Hemingway, James Joyce, William Shakespeare, entre otros. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8 (c/consumución).
THE SHEPHERDS. Folk irlandés. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

LA PLAZA
(The Cavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5361. Vta. telef.:4323-7200.
ROJO FLAMENCO. Dir.: Florencia Pérez Taboada. Invitados: Laura Manzella y Claudio Arias. Hoy: 19.45 hs. (Despedida). Ent.: $ 10.
TORRI, dice: "No me escuchen". Sábado: 22 hs.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460 (Monserrat). Tel.: 4342-7650. **ADRIAN IAIES TRIO.** Hoy: 22 hs. Ent. desde $ 12.

MEGAFON
Chacabuco 1072 (San Telmo). Tel.: 4361-6343. **SARA MAMANI** pta.: "Cantos de mi tierra". Hoy: 22 hs. Ent.: $ 7.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. **REFINADO TOM.** Funk-soul. Hoy: 23 hs. Ent.: $ 10.

NOTORIUS
Av. Callao 966. Tel.: 4815-8473.
MANOLO JUAREZ (piano). Con Arturo Ritrovato (bajo), Luis Ceravolo (batería), Leo Bernstein (teclados). Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
GUSTAVO BERGALLI (trompeta), Pocho Lapouble (batería), Negro González (contrabajo), Marcelo Mayor (guitarra) y Norberto Machline (piano). Hoy: 0.30 hs. Ent.: $ 10.

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
SCHERZO. Fusión de funk, pop y rock. Hoy: 1 h. Ent.: $ 7.

OPERA PRIMA
(Recoleta). Paraná 1259. Tel.: 4812-8271. **BETO CALETTI TRIO** en: "Homenaje a Tom Jobim". Con Beto Caletti (guitarra y voz), Alan Ballán (contrabajo) y Rudy Caito Alonso (batería). Sábado: 22.30 hs.

OPERA PRIMA
(Paseo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5348. **PABLO ZIEGLER** Trío: Walter Castro (bandoneón), Armando de la Vega (guitarra) y Pablo Ziegler (piano). "New tango sessions". Sábado: 22.30 hs.

REMEMBER PUB
Av. Corrientes 1983. Tel.: 4953-0638.
AMOR CIEGO... SORDO Y MUDO. Actuación, libro y dir.: Daniel Gianelli. Viernes: 22 hs., domingo: 20 hs.
ROMPIENDO CRANEOS. Actuación, libro y dir.: Agustín Souza. Viernes: 23 hs., sábado: 0.30 hs., domingo: 22 hs. Ent. a la gorra (consumic. mínima: $ 3,50).
¿¡QUE TE PASA CHABON!?. Humor negro. Con Jorge Pereyra. Viernes: 1 h., sábado: 1.30 hs. Ent. a la gorra.
EL MOZO... "Te sirve". Por Gustavo Kmenetzky. Viernes: 3 hs., sábado: 2.30 hs. Ent. al la gorra.
TINIEBLAS DE UN ESCRITOR ENAMORADO. Grupo "Saltimbanquis". Sábado: 21 hs. Ent. a la gorra.
A ORILLAS DE LA MUJER. Con Fernando Miró. Sábado: 22.30 hs. A la gorra (consumic.: $ 3,50).
ALVAREZ & BORGES (Gabriel Menta y Adrián Herrera) ptan. sus monólogos: "Acabemos con los pobres" y "Sea ginecólogo en 20 minutos". Sábado: 23.30 hs. A la gorra (consumic. mínima: $ 3,50).

SARAJEVO.
Defensa 827. Tel.: 4361-1160.
Interzona-Flor Langosta-Bargerang. (Hard rock). Hoy: 0 h. Ent.: $ 3.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
AGUSTIN PEREYRA LUCENA (guitarra) Cuarteto: Guillermo Reuter (percusión), Alejandro Santos (saxos y flauta), Adriana Ríos (voz y flautas). Hoy: 22 hs. Ent.: $ 15.
BACCARAT & "Sergio Pangaro". Hoy: 0 h. Ent.: $ 10.

etc

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Parque Chacabuco (Alt. Av. Asamblea 1200, bajo la autopista). Tel.: 4923-5876. (Bono contr.: $ 3).
CUMBIA, ANARQUIA VILLERA, de Shila Vilker, Monina Bonelli y José Maria Muscari. Teatro off sólo para adultos. Dir. Jose María Muscari. Hoy: 0 h. (Despedida).

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359. **JUAN CARLOS CIRIGLIANO** (piano)-"Hugo Pierre" (saxo). Clásicos de Jazz. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 10.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
BADULAQUE. Autor y dir.: Cristian Drut. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala Contemporánea).

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52. (Ent. libre).
SUCKACOLLECTION ELIPSIS. Festival de danza. Cia. "Los celebrantes". Coreog. y dir.: Vivian Luz. Hoy: 20.30 hs. (Sala "Ernesto Bianco")
SEÑAL DE LOS TIEMPOS. Música urbana. Hoy: 21 hs. (Sala "Enrique Muiño").
EL ARRANQUE. Tango. Hoy: 21.30 hs. (Sala "A-B").

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352. **FRACTAL.** Una especulación científica. Dir.: Rafael Spregelburd. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

CALLE 24
Aráoz 2424. Tel.: 4922-4547.
SALSA... y ritmos latinos. Organizan: Gustavo y Claudia de la Calle. Jueves a domingo desde las 22 hs. Ent.: $ 5 (sábado: $ 10).

Mar del Plata

cines

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T. 4936001 Jue 14 a Mie 20 Ciclo ESPAÑA, FRANCIA, ITALIA: el cine del Tercer Milenio 3. $4

AUDITORIUM
Sala Payró Edifico Casino. T. 4936001 Ciclo joven mirando al Sudeste presenta: Dom. 10 20.00 TAXI DRIVER, Dir. Martín Scorsese. Con Robert De Niro, Jodie Foster.Ent.$1

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T 4942753 Sec: 18.20, 20.30, 22.30 LA CENA. De Etore Scola. Con Vittorio Gassman. A/13. Lun a Mie 50% desc.

PROVINCIAL
Sala 1 Bv. Marítimo 2554 T. 4935445 Sec. 20.30, 22.40. REVELACIONES, Harrison Ford, Michelle Pfeiffer. A/13.Sáb. tras. 0.30. Lun. a Miérc. Platea $3

PROVINCIAL
Sala 2 Bv Marítimo 2554. T 4935445 Continuado: 16.30 DINOSAURIO. Walt Disney. T/p. Niños $4. 18.00, 20.10, 22.30,NUEVE REINAS, R. Darín, Gastón Pauls.A/13.Sáb. tras. 0.45. Lun a Mie Platea $3

PROVINCIAL
Sala 3: Bv. Marítimo 2554 Sec. 17.00, 18.45, 20.30, 22.20, UNA PELICULA DE MIEDO, De Los Hnos. Wayans.A/16.Sáb. tras. 0.20. Lun a Mie Platea $3

Teatros

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv Marítimo 2380. T. 4936001: Sáb 9, 21.00 Compañía de Danzas Contemporáneas DANZARES estrena "Donde nadie miró, el umbral de los sueños". $4 jub$3

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv Marítimo 2380. T. 4936001. Mar 12, 21.30 BALLET TIM. Espectáculo de danza contemporánea Dir. Magenia Mugica. $5

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv Marítimo 2380. T. 4936001: Mie 13, 21.30 BALLET DEL ATLANTICO. Gala de Ballet. Dir. Beatriz Schraiber. $6

AUDITORIUM
Sala G. Nachman. Bv. Marítimo 2280 T. 4936001 Sáb. 9 21.30CEREMONIA ENAMORADA, Sobre texto de W. Shakespeare. Con María Ibarreta. Dir. M. Guerberof.$6 Jub. $4.

AUDITORIUM
Sala Payró . Edificio casino T. 4936001 Sáb. 9 21.30 LA SALSA FLAMENCA con Mario Campana y elenco. Dir. Mus.A. Blumetti.

CORRIENTES
Corrientes 1762. T 4937918. Vie y Sáb , 22.00. Dom. , 21.00 lo que parecía Imposible: 30 años después "LOS GALANES peinan canas: RODOLFO BEBAN GUILLERMO BREDESTON CLAUDIO GARCIA SATUR. Dir. M. González Gil. Loc venta

CULT.PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Dom. 10 20.00 DANZA con MAR DEL FOLK, Presenta: MARTIN FIERRO...el Juicio. Dir. H. Paredes.$5 y Jub. $3.

Música

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 4948571 Sáb 9, 20.30 10 CONCIERTO de la ORQUESTA SINFONICA MUNICIPAL. Dir. Carlos A. Vieu. 1 parte: Obertura Opera Flauta Mágica, Mozart. Concierto La Mayor p/clarinete, Mozart. 2 parte: Sinf N 4 La Mayor op 90, Mendelsshon. $7 Jub$5

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 4948571 Sáb 9, 22.30 MOVIDA FOLKLORICA MARPLATENSE. Dúo Arte, Grupo Sol y Luna, Guadalupe, Trío Ser, Alejandro Carrara. Danzas Folk. Jacarandá. $5 Jub$3

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 4948571: Dom. 17.00. 20 AÑOS... GARCES. Recital de Daniel Garcés. Presentando nuevo álbum. Ar. Invit. Loc. Claudio Laciar. $4

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 4948571. Dom. 10, 20.00 ORQUESTA MUNICIPAL DE TANGOS. Dir. Julio Dávila. $7 Jub$5

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca . Sáb 9, Dom. 10, 21.00 JUAN SOSA CANTA A JORGE LUIS BORGES. Recital poético musical. $8 jub$4

CENTRO CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Mie, 15.30 PAPELNONOS presentan "Memoria Reciente del Corazón.

ELVIS CAFÉ ROCK
Brown 2639 T.4924529: Mie, El Aguante al rock. Jue, SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas: Walter Rúa. Dom., 23.00 La noche de Silvio Rodríguez. 1/2 noche Noches de Rolling Stones.

ELVIS CAFÉ
Brown 2639 T. 4924529 Sáb 9, 22.00 ESPECIAL de SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas. WALTER RUA en banda. Vie. 15, 21.30 Unica presentación en Mar del Plata de VIRUS. Loc. En venta.

ORION CAFÉ
Luro y la costa. Vie, 23.00 CECILIA. Pasión Latina. Sáb, 23.30 FIESTA DEL TANGO. Zapalita Tango Club y Cristina Casares la voz de tangou!. Estrella de Mar 2000.

Variedades

AQUARIUM
Mar del Plata. M. De Hoz y el Faro 4670700.Diar 10.00 a 22.00.Bol cierra 21.30 Visitas guiadas. Delfines. Lobos marinos. Acuario peces. Delfines. Show Sky. Cine Tridimensional. Patio Comidas. Estac. Mar. cerrado.

ANAMORA
Crucero. Dársena B. Puerto. T 4890310. Sáb./Dom./Feriados. 11.00, 14.00, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el mar.

COYOTE TEXMED FOOD
Av. Constitución 6670 T.4797930: Vie/Sáb. CENA BAILE en vivo MARIACHIS. Acceso libre Complejo Sobremonte. Menú Típico $15 s/Bebida.

EL MAUTE ASADOR PARRILLA
Juan B. Justo 5582. Mie, 22.00 NOCHE DE FOLKLORE. Res 4812470/7983

TORREON DEL MONJE
T 4515575 HOY y Sáb, 22.00 CENA SHOW en vivo FERNANDO ALONSO MONTERO del "Crucero del Amor". Melodías del Siglo XX

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres: Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. T. 4630347. Excurs. Casilla venta Colón y Bs.As.
INFANTILES

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Diar. 10.00 a 20.30 Parque interactivo. Magia, diversión, personajes inolvidables. Fuentes de los deseos. Barco acróbatas. muñecos mágicos. Museo del mar. Sirena de los sonidos. Show visita al Faro. SHOW DE LOS PINTIN. Mie. cerrado.

FESTY JUEGOS
Falucho 1739 T. 4949365 Diar. 10.00 A 21.00 Sáb. Dom. 15.00 Pelotero Inflable, Videos, Plaza Blanda, J. Didácticos, Cuevas de Experimentos, Boliche bailable.

Rep













CONTRATAPA

Por Osvaldo Bayer

Lo cruel, lo mezquino

En esta Argentina de hoy donde hemos inventado ya la manija a la pelota tocamos esta semana el fondo del cinismo alegre y elevamos la crueldad a la categoría de la pavada. Los pobres no pierden nada con el aumento de tarifas porque total no viajan. Dicen que Immanuel Kant se revolvió en su tumba. Sí, aquel Kant que quería llegar a ser ciudadano del mundo. Aquí los pobres no viajan. Soluciones argentinas; aquellas que antes denominábamos vivezas. Dicen que después del famoso principio Kogan los sociólogos argentinos procedieron a quemar sus bibliotecas. Los descendientes de Marx procedieron a donar todas las colecciones de su antepasado a una librería de analfabetos. Pero, querramos o no, la frase del señor Kogan entró ya para la próxima edición del "Pequeño Cavallo Ilustrado". Se suspendió la colación de grados en todas las universidades argentinas y se dio franco por tiempo indeterminado a los profesores. En la Argentina ya no los necesitamos, cortamos de un tajo el nudo gordiano. "Los pobres no viajan." Genial. Profundo. Sin discusión. Ya durante la dictadura se dijo que el general Harguindeguy había dicho que se podía aumentar el impuesto al automotor porque total "los poligriyos" no tienen auto.

Fue una avanzada en lo que finalmente se iba a transformar en el silogismo argentino por excelencia. No, pero la profunda consecuencia del señor Kogan "a los pobres no les afecta la suba de tarifas porque total no viajan", es un resultado directo del nuevo modelo de globalización aliancista. Muy pronto saldrá un decreto de necesidad y urgencia por el cual a los pobres se les permitirá trasladarse a pie y en bicicleta. Un resumen sintético y jugoso.

Pero mientras nuestra economía ya ha entrado en la era de la joda, ocurrió un hecho tétrico, insultante, la negativa de todo lo ético, algo morboso, perverso: el general Brinzoni llevó como guardaespaldas de su cargo una serie de generales sombríos y de manos ensangrentadas, a un acto público, en Córdoba. Aunque nadie lo podía creer, ni el más ignaro partidario del crimen y la tortura: sí, el general Luciano Benjamín Menéndez; el ejemplo más vivo y preclaro del criminal cobarde que secuestró, torturó, robó y asesinó a centenares de detenidos. ¿Qué diría el mundo si en Alemania el jefe del Ejército se presentara en sociedad acompañado por Himmler? Creo que el asco y el repudio serían totales. Más, sería algo inimaginable e imposible. Pero en nuestro país, en cambio, nadie dijo nada, y al presidente De la Rúa le tiene que haber gustado porque sabemos todos que Brinzoni goza de sus exageradas simpatías. Más aún, Brinzoni, quien durante la dictadura de la desaparición de personas fue un amanuense obedecido y debido de los apañadores de los crímenes, se da el lujo de decir con voz tonante que está en contra de la libertad de los presos de La Tablada. Quien debiera estar en una cárcel para pagar su falta de coraje civil en no denunciar los crímenes que eran de su saber se erige en juez vacío y cínico. Esa foto de Brinzoni con el criminal Menéndez tendría que ser mostrada todos los días y en toda oportunidad en que el general Brinzoni se presente a dar discursos cínicos y lastimosos.

Cuando Brinzoni habla de "terroristas" calificando a los presos de La Tablada, se olvida de los cobardes golpes militares que hacían sus colegas con las armas que les había dado el país y que éstos utilizaron durante toda la historia de este siglo para encaramarse en el poder u obtener posiciones políticas. Debería callarse y avergonzarse por la conducta de su institución que tiene pecados imborrables, como aquella campaña en la cual se asesinó a los habitantes naturales del país y hasta se llegó a quitarles a sus hijos, y luego los golpes fusiladores y el gran final de sangre de la desaparición de personas y hasta el robo de recién nacidos. ¡Salve general Brinzoni, salve general Menéndez!

Pero, claro, en el país donde los pobres no necesitan viajar porque no es necesario y donde el jefe del Ejército se fotografía con sádicos destripadores, y a ese otro asesino procaz almirante Massera, a quien ni siquiera se le pone un policía para vigilarlo y se mueve por los prados del norte como un pavo real mostrando las plumas obtenidas en sus lenocinios, en cambio, como contraste, decíamos, los presos de La Tablada en los hospitales donde ya soportan cerca de cien días de ayuno y no pueden ni moverse, cuentan con una guardia reforzada atenta y veloz, que mira torcido a cualquier hijo de vecino de las inmediaciones y horada todo documento de identidad de todo viandante que escriba versos.

Me gustaría preguntarle a la señora subsecretaria de Derechos Humanos de la Nación –y además del Frepaso– Diana Conti cómo conjuga esto y se calla la boca: Menéndez con Brinzoni, Massera paseando el perro, pero a los presos de La Tablada ni siquiera la ley ni los convenios internacionales. ¿Dónde están los "Derechos Humanos"? Parece un cuento de Calleja, o mejor dicho, una buena selección para una serie de los relatos más crueles de la humanidad.

Hemos proseguido, con el núcleo de intelectuales que defendemos los derechos de los presos de La Tablada, las entrevistas con los prebostes del Gobierno que manejan los hilos de la vida y la muerte de esos prisioneros civiles. Esta vez entrevistamos el viceministro de Justicia, Melchor Cruchaga (el hermanísimo Jorge de la Rúa no se dignó a recibirnos). Cruchaga estaba acompañado por la recién mentada Diana Conti.

Se repitieron de parte nuestra todos los derechos jurídicos que les caben a los presos y que no fueron respetados ni por el gobierno peronista ni por el gobierno radical-Frepaso. Fueron absolutamente desconocidos como acostumbran a hacerlo sólo los estados totalitarios. El viceministro Cruchaga nos contestó con una lista de marchas y contramarchas, de posibilidades y de contratiempos, de deseos y posibilidades lejanas, lejanísimas y eternamente inalcanzables. La monserga burocrática de más alta calidad que habíamos escuchado, genialmente radical y con el toque delarruista del aburrimiento. Luego le tocó hablar a la señora Conti. Quien con aire didáctico doctoral nos endilgó por milesimosegunda vez que las recomendaciones de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA no eran obligatorias. Ahí se produjo el acabose de la paciencia filosófica del filósofo León Rozichtner, quien la interrumpió para espetarle: "Ya sabemos señora: las únicas recomendaciones obligatorias para su gobierno son las del Fondo Monetario Internacional, las del Banco Mundial y de la Casa Blanca". Sin citar a Kant o a Hegel, había dicho toda la verdad.

Pero aún más cínico y cruel que el comportamiento de De la Rúa y su gobierno de radicales y frepasistas fue el de la bancada peronista de Diputados, que comanda el capo Roggero. Ellos que no se opusieron para nada al vergonzoso indulto de toda la plana mayor del genocidio argentino, no quisieron formar quórum esta semana para discutir la salida legal para el caso La Tablada. Oportunismo, egoísmo, indiferencia ante el destino de seres humanos. Es más importante para ellos ver cómo se sale del tema de las coimas del Senado y de los tantos negociados de los últimos diez años de su gobierno. Está claro.

De la Rúa toma ahora medidas de último momento que tratan de cubrir su impudicia en este tema profundo de derechos y de dignidad humana, y ante todo de cumplimiento de las normas legales. Ensaya como un aprendiz apresurado y sin bases reales una solución tan falsa como cruel. El futuro no va a olvidar esta profunda crueldad. Como no va a olvidar la Semana Trágica, la Patagonia Rebelde, La Forestal, la masacre de Jacinto Aráuz, el amor impúdico y constante de los radicales por los militares, la masacre de 1989 del general Arrillaga, el colaboracionismo de los 200 intendentes radicales con la dictadura de Videla, y esto, el no importarle la posible muerte de doce argentinos condenados con tanta crueldad en estos años de tanta vergüenza.